

மனோகரா

பம்மல் சம்பந்த முதலியார்
ஆசிரியர் :

உலகளாவிய பொதுக் கள உரிமம் (CC0 1.0)

இது சட்ட ஏற்புடைய உரிமத்தின் சுருக்கம் மட்டுமே. முழு உரையை <https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/legalcode> என்ற முகவரியில் காணலாம்.

பதிப்புரிமை அற்றது

இந்த ஆக்கத்துடன் தொடர்புடையவர்கள், உலகளாவிய பொதுப் பயன்பாட்டுக்கு என பதிப்புரிமைச் சட்டத்துக்கு உட்பட்டு, தங்கள் அனைத்துப் பதிப்புரிமைகளையும் விடுவித்துள்ளனர்.

நீங்கள் இவ்வாக்கத்தைப் படியெடுக்கலாம்; மேம்படுத்தலாம்; பகிரலாம்; வேறு கலை வடிவமாக மாற்றலாம்; வணிகப் பயன்களும் அடையலாம். இவற்றுக்கு நீங்கள் ஒப்புதல் ஏதும் கோரத் தேவையில்லை.

இது, உலகத் தமிழ் விக்கியூடகச் சமூகமும் (<https://ta.wikisource.org>), தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகமும் (<http://tamilvu.org>) இணைந்த கூட்டுமுயற்சியில், பதிவேற்றிய நூல்களில் ஒன்று. இக்கூட்டுமுயற்சியைப் பற்றி, <https://ta.wikisource.org/s/4kx> என்ற முகவரியில் விரிவாகக் காணலாம்.



Universal (CC0 1.0) Public Domain Dedication

This is a human-readable summary of the legal code found at
<https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/legalcode>

No Copyright

The person who associated a work with this deed has **dedicated** the work to the public domain by waiving all of his or her rights to the work worldwide under copyright law, including all related and neighboring rights, to the extent allowed by law.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.

This book is uploaded as part of the collaboration between Global Tamil Wikimedia Community (<https://ta.wikisource.org>) and Tamil Virtual Academy (<http://tamilvu.org>). More details about this collaboration can be found at <https://ta.wikisource.org/s/4kx>.

யனோஹரன்

நாடகப் பேராசிரியர் பம்மல்
சம்பந்தனார் அவர்களால் இயற்றப்பட்டது



ஒன்பதாவது பதிப்பு

1987

உரிமை பதிவு

விலை ரூ. 15-00

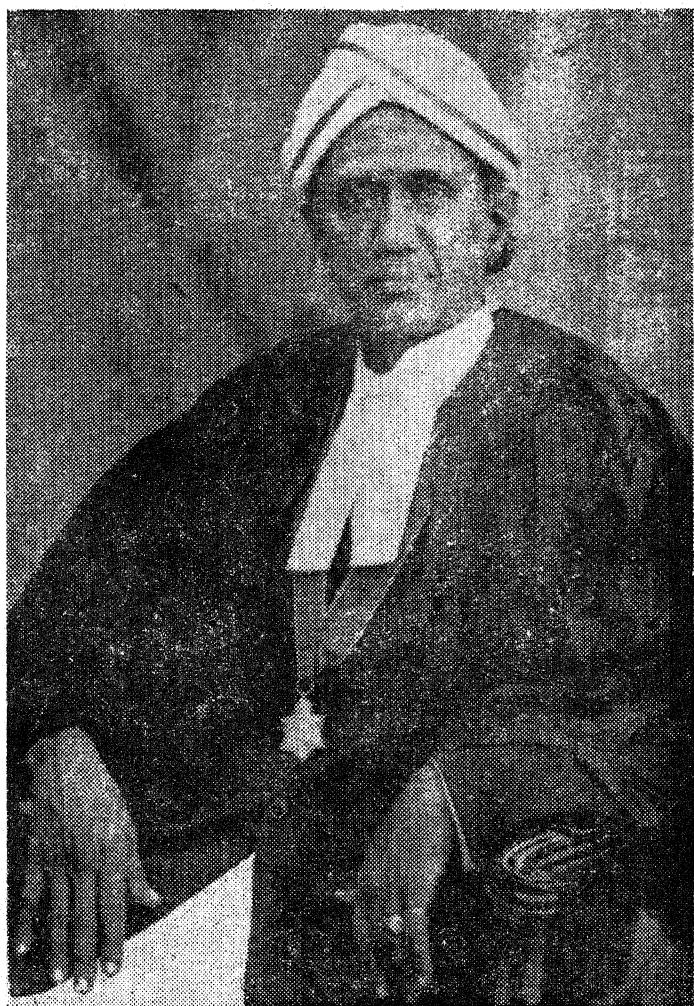
எம் முன்னோர் ஆகிய
பம்மல் வீஜயரங்க முதலியார்,
பம்மல் மாணிக்கவேலு அம்மான்
இவர்களுக்கு இந்துல் அர்ப்பணம்,



இந்துல் ஒரு “பம்மல் வீடு வெளியீடு”
காபிரைட் உரிமையாளர் :-

பம்மல் வரதராஜ்,
“பம்மல் வீடு”
13. ஆச்சாரப்பன் தெரு
சென்னை-600 001.





பத்ம பூஷண்

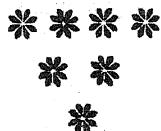
சிறு. பம்யல் சம்பந்த முதலியார்

(தமிழ் நடகத் தந்தை)

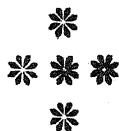
1873 - 1964

“என்னைப் பெற்ற தாய் தந்தையன்றி
எனக்குப் பிறிதொரு தெய்வமில்லை’’—

—மனோஹரன்.⁹



முன் பதிப்புகள் (முறையே) :- 1907, 1910,
1915, 1920, 1925, 1930, 1934, 1955.



முன் மூரை

மனோஹரன், ப. சம்பந்தனார் இயற்றிய, பதிப் பித்த, ஆறாவது நாடகமாகும். 1895-இல் இயற்றப் பட்டது. 1907-இல் அச்சிடப்பட்டது முதல் முதலாக. அந்த சுருக்கப்படாத முதல் பதிப்பை யொட்டி, இந்த ஒன்பதாம் பதிப்பு வெளியிடப்படுகிறது.

இந் நாடகம் 1895-விருந்து இந்நான் வரை அனுமதியுடன் சுமார் 1750 முறை நடிக்கப்பட்டுள்ளது. திரைப்படமாகவும் வெற்றியுடன் வெளி வந்த அமர நாடகம் இது.

இன்றும் இம் மனோஹரன் படிப்பவர் மனதைக் கவர்வான் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

“பம்மல் வீடு”
சென்னை-1.

ப. வரதாராஜ்



மேனாஹரன்

— கா கா கா —

நாடகபாத்திரங்கள்

புருஷோத்தமன்	...	...	சோழநாட்டரசன்
மனோஹரன்	...		புருஷோத்தமன் புதல்வன்
சத்தியசீலர்	...		சோழ தேசத்துப்
			பிரதானமந்திரி
ராஜப்பிரியன்	...	...	மனோஹரன் தோழன்
பெளத்தாயன்	...	...	ஒரு மந்திரி
ரணவீரகேது	...	...	சோழசேனாதிபதி
விகடன்	...	...	அரண்மனை விதூஷிகன்
அமிர்தகேசரி	...	...	ஒரு வைத்தியன்
வசந்தன்	...	...	கேசரிவர் மனுக்கும் வசந்தசேனைக்கும் பிறந்தவன்
பத்மாவதி	...	...	புருஷோத்தமன் பத்னி
விஜயா	...	...	மனோஹரன் மனைவி
வசந்தசேனை	...	...	அரண்மனை தாசி
நீலவேணி	...	...	ஒரு தாதி.

புருஷோத்தமன் குரு, சேனவீரர்கள், சேவகர்கள்,
சோழபாண்டிய சைனியங்கள், கேசரிவர் மன் அருவம்,
தாதியர்.

— கா கா கா —

கதை நிகழ் இடம்—சோழநாட்டிலும் அதன் அருகிலுள்ள
பிரதேசத்திலும்.

BIBLIOGRAPHICAL DATA

- 1 Title of the book : MANOHARAN
- 2 Author : PAMMAL SAMBANDANAR
- 3 Edition : NINTH
- 4 Date of publication : 1987
- 5 Copyright holder : PAMMAL VARADARAJ
- 6 Paper used : WHITE PRINTING
- 7 Size of the book : DEMY SIZE
- 8 Printing types used : 10 pt
- 9 Number of pages :
- 10 Number of copies : 1000
- 11 Printers : S. DHANYAKUMAR PRESS,
: MADRAS-17.
- 12 Binding : do
- 13 Price :
- 14 Publisher : PAMMAL VARADARAJ,
: 13, ACHARAPPAN STREET,
: MADRAS-600 001,
- 15 Subject : DRAMA
- 16 Call Number :

மனாஹரன்



முதல் அங்கம்



முதல் காட்சி

இடம் : அரண்மனையில் பத்மாவதிதேவியின் ஆறை, காலம் மாலை.

பத்மாவதேவி மஞ்சத்தின்மீது வீற்றிருக்க மனோஹரன் தன் தாயார் பாதத்திருகில் உட்கார்ந்திருக்கிறான். அருகில் தன் தாதி தாங்க விஜயரா அழுதவன்னாம் நிற்கிறாள். நீலவேணி பத்மாவதிக்குப் பின்புறமாக நிற்கிறாள். சத்தியசீலரும் ராஜம் பிரியனும் ஒரு புறமாக நின்று மெல்லப் பேசிக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

பதி : கண்ணே, மனோஹரா, நமது படைகளெல்லாம் பாண்டிய நாட்டை நோக்கி எப்பொழுது புறப்படுவதாகச் சூறினே?

ம : அம்மணி, இன்றைத்தினம் முப்பது நாழிகைக்கெல்லாம் புறப்பட வேண்டுமென்று, நம் குலத்துரை காலம் நிர்ணயித்திருக்கிறார்.

பதி : ஆனால் நான் உன்னைத் தாமதிக்கும்படி செய்யலாகாது, சீக்கிரம் புறப்படு. கண்ணே, சுத்த வீரனாகிய உனக்குப் பெண்பாலாகிய நான் என்ன உரைக்கக்கூடும்?

ராகம் பியாகடை; தாளம் ஆதி.

பல்லவி

மனோஹராவுன் மகிமையறிந்தும்
மாதோ நான்னடுத்துறைப்பது;

(ம)

அநுபல்லவி

தன்னேரில்லா தயாளவீரா
தாணவர் பணியும் குரா

(ம)

சரணம்

தஞ்சமென் ருணை தாவியடைந்தாரை

அஞ்சலெனவே நீ ஆதரிப்பாயே

பஞ்சையர் மீதும் பாவையர் மீதும்

பாண்ததை நீ என்றும் ஏய்யாதே.

(ம)

ஆபினும் ஒன்று கூறுகிறேன், உடலபிமானம், உயிரபி மரனம், உறவுபிமானம் இம்முனிறையும் நீத்துப் போர் புரியும் அமர்க்களத்தில், மாண்பிமானமொன்றை மாத்திரம் மறவாதே; என்ன இடுக்கன் வந்து நேர்ந்த போதிலும் அதர்ம யுத்தம் புரியாதே பகைவரை வஞ்சித்துக் கொல்லாதே, உன் ஜனம் (வீரோதியா) யிருந்த போதிலும் அமர்க்களத்தில் நிராயுதனாய் நின்றவன் மீதும், உன்னைத் தஞ்சமென்றைந்தவன்மீதும், உனது பாண்ததைச் செலுத்தாதே. அப்படிப்பட்டவர்களை உன் உயிரெயாவது கொடுத்துக் காப்பாற்று

சத் : [ஓரு புறமாக ராஜப்பிரியனுக்கு] என்ன மனவுறுதி! என்ன மனவுறுதி!

ரா : [ஓரு புறமாக சத்தியசீலருக்கு] அதிவிரசேரனுடைய மகளென்பதை மறந்திரோ?

ம : ஆப்மா, அப்படியே ஆகட்டும்-இச்சிறந்த உடைவாளேது?

பத் : உன்னிடம் கொடுப்பதற்கே இதை எடுத்து வைத்தேன் இன்றைத்தினம். இது யாருடையது தெரியுமா உனக்கு? இது என் தந்தையாகிய அதிவிரசேர மஹாராஜ னுடையது. அவர் முத்துவிஜயபாண்டியனது குதால், தனது நாடு நகரமெல்லாம் இழந்து தெய்வாதீனத்தால் இறக்கும்படி நேரிட்டபொழுது, தன்னால் தன் பகையை இறக்கும்படி நேரிட்டபொழுது, தெய்வாதீனத்தால் முடிக்கக் கொடுத்துவைக்காமற் போனபோதிலும், தன் போனாகிய உன்னாலாவது தன் சபதம் முடியவேண்டுமெனக் கரு சீ நீ குழந்தையாய் இருந்தபொழுது இவ்வாஸளை என்னிடங் கொடுத்து உன்கு வயது வந்தவுடன் இதை உன்னிடம் ஓப்புவிக்கும்படி கூறினார். கண்ணே,

மனோஹரா, உனது முதாகதையினுடைய சபதத்தை நிறைவேற்றுவையா?

ம : அம்மனி, அதை இனினதென்று கூறும், ஒரு நொடியில் விடுகிறேன்.

பதி : அத்துவுட்டனாகிய முத்துவிழயபாண்டியனது சௌன்னியை இல்லடைவாளால் கேதித்து, அவன் நம்மிடமிருந்து கவர்ந்த நாடு நகரம் முதலியவற்றையெல்லாம் மீட்க வேண்டும். கண்ணே, செய்வையா நீ, இதை?

ம : அம்மனி, உமதருளாலும், தெய்வகடாட்சத்தினாலும், எனது புஜபல பராக்கிரமத்தினாலும் அப்படியே செய்கிறேன்—இது சத்தியம்!

பதி : கண்ணே, இல்லடைவாளால் உண் பகவரை யமனுல குக்கேற்றி, உனது சபதத்தை நிறைவேற்றி, உனது கீர்த்தி யையும் புகழையும் நிலைபெறச் செய்து, சீக்கிரம் உண் தந்தையும் நானும் மகிழும்படி வெற்றி வீரனாகத் திரும்பி வருவாய்!

[பத்மாவதி உடைவாளை மனோஹரன் கையில் கொடுக்கிறாள்; அரண்மனைக்கு வெளியில் ஒருங்கு சேர்க்கப்பட்ட சைனி யங்கள் “ஜெய! ஜெய” என்று கோஷிக் கின்றன.]

ஏ : அம்மா, நற்சகுணமும் நமக்கு வாய்த்தது. இனவரசர் அப்படியே வெற்றி பெற்று வருவார் என்பதற்குத் தடையில்லை.

சதி : அதற்குச் சந்தேகமென்ன?

பதி : மனோஹரா, உனது பாட்டனாரும் முன்னோர்களும் உட்கார்ந்து அரசாட்சி செலுத்திய சிங்காதனம் பாண்டியனது சபையிலிருக்கிறது. அதையும் எப்படியாவது மீட்டுக்கொண்டு வரா. உனது பாட்டனார் அதை எனக்கு ஸ்திரீ தனமாகக் கொடுக்க எண்ணியிருந்தார்.

ம : அப்படியே ஆகட்டும், அம்மா, நான் விடைபெற்றுக் கொள்ளுகிறேன்—நேரமாகிறது.

ரா : ஆமாம், அம்மா, படைகளைலாம் அணி வகுத்து நிற் கின்றன—புறப்படும் லக்னம் வந்துவிட்டது

யத் : [தன் மகனைக் கட்டியனைத்து] கண்ணே, மனோஹரா, யுதிதமுனையிற் சென்று பகைவரை வென்று அழியாப் புகழுடன் சீக்கிரம் திரும்பிவருவாய்!—கண்ணே, என்ன முகம் திடீரென்று வாடியது? இந்த யுத்தத்திற்குச் செல்ல அஞ்சகிறாயோ?

ம : அம்மணி, நானோ அஞ்சவேன்? என்ன வார்த்தை சொன்னீர்! அப்படியொன்றுமில்லை; என்னையொத்த சுத்த வீரர்களுக்கு யுத்தத்தில் வெற்றி பெறுவதைவிட, வெற்றி பொருந்திய யுத்தத்தில் உயிர் விடுவதே அதிக சந்தோஷத்தைத் தரத்தக்கது. அதற்காக நான் வருந்த வில்லை ஒருவேள்ளு யுத்த முனையில் நான் இறக்கும்படி நேரிட்டால் உமது திருமேனியை நான் மறுபடியும் எக்காலம் காண்பது என்னும் ஞாபகம் வந்தது. அதுவே சற்று என் மனத்தைக்கலைத்தது, வேறொன்றுமில்லை.

யத் : இதற்கெல்லாம் வருந்தலாமா நீ? யுத்தத்தில் நீ இறந்தால் வீர சொர்க்கமடைவாய்! தெய்வ கடாட்சத்தால் நீ இறக்க வேண்டிவந்தால் கையில் வாஞ்சனும் மார்பிற் காயத்துடனும் இறப்பாய் முதுகிற் காய்த்துடனிறவாதே! எனக்காக நீ சிறிதும் வருந்த வேண்டாம். நீ ஜெயம் பெற்று வருகிறாயென்று கேட்பதைவிட யுத்தமுனையில் சுத்த வீரனாயிறந்தாயென்று கேட்பேனாயின் நான் அதிக சந்தோஷமடைவேன்.—கண்ணே, அப்படி உனக்கேதாவது கெடுதி நேரிடுமாயின் நானும் விரைவில் உண்ணவந்து சேருவேன்; எனக்கு ஏதாவது அறிகுறி யனுப்புவாய்

ரா : அம்மா, உங்களுக்கு இந்தச் சந்தோகமெல்லாம் எதற்காக? அப்படி ஒன்றும் நேரிடாது. சீக்கிரம் விடையளித்தனுப்பும்.

யத் : கண்ணே, சுகமாய்ப் போய்வா.

{பஞ்சத்தின்மீது சாய்ந்து விடுகிற ஸ்.}

ம : அப்பா! முக்காற் பாகம் தோந்தரவு தீர்ந்தது. இன்னும் காற்பாகமிருக்கிறது. [விழுயாவின்புறம் திரும்பி] விழுயா, நான் போய்வரவா?

வி : [தன் கணவன் கரத்திற் சாய்ந்து] பிராண்நாதா! பிராண் நாதா! [அழுகிறாள்]

பத் : விஜய! இப்பொழுது நீ கண்ணீர் விடலாமா? உன் கண வனுக்கு ஒரு குறையும் வராது, சந்தோஷமாய் மங்கள வார்த்தை கூறியனுப்பு.

வி : பிராண்நாதா! உம்மை நான் எப்படி வீட்டுப் பிரிந்திருப் பேன்? எப்படிப்பட்ட வீரர்களும் மதியும் அமர்ப்புமியில் உம்மை நான் மனதொப்பி எப்படியனுப்புவேன்?
ராகம் நாதநாமக்கிரியை, தாளம் திரிபுடை.

பல்லவி

ஐஜயோ! எப்படிப் பிரி வேன்
என் பிராண்நாதா உமை விட்டு (ஐ)

அனுபல்லவி

வையமீதி இுமைப் போல
வாக்கை மறப்பாருள்ளோ, (ஐ)

சரவண்

நெஞ்சமதிலுமக் கென்மேல்
கொஞ்சமேனு மிரக்கமிலையோ
தஞ்சமாயுமை வஞ்சியடைய
அஞ்சலென்றே அறையீரோ. (ஐ)

ரா : [தலையைத் திருப்பிக்கொண்டு] என்ன கஷ்டம்! ஜல தோஷம் பிடித்துக்கொண்டு என்ன தொந்தரவு செய்கிறது!

ம : விஜயா, நீயொன்றும் அஞ்சவேண்டாம். நான் மீண்டு வருமானும் என் தாயார் உன்னைப் பார்த்துக்கொள் வார்கள்.

வி : பிராண்நாதா, தானும் உம்முடன் வருகிறேன்.

ம : ஜயோ, இதென்ன சங்கடம்! ஸ்திரீகள் யுத்த களத்திற்கு வரலாகுமோ? இது அசாத்தியமான காரியம். நீ இங்குத் தானே சுகமாயிரு. நான் போய்த் திரும்பிவருகிறேன் சீக்கிரம்,

வி : திரும்பி வருகிற சமாசாரம் என்னிடம் கூறுவானேன்? அப்பொழுது யார் உயிருடன் இருக்கப் போகிறார்களோ அவர்களிடம் கூறும்!

ம : அப்படியல்ல, விஜயா, மனோதைரியத்தைக் கைவிடாதே மனோஹரனுடைய மனவியாயிருந்தும் நீமன அதைரியப் படவாமா? சீக்கிரம் எனக்கு விடையளிப்பாய்! [முத்த மிட்டு.] கண்ணே, நான் போய்வருகிறேன்,-அம்மா, விஜயவை உம்மிடம் ஒப்புவித்துப் போகிறேன். அவனுக்கு நீர்தான் தேறுதல் சொல்லவேண்டும்.

[விஜயாவின் கரத்தைப் பற்றிபத்மாவதியின் கரத்தில் வைக்கிறான். வெளியில் யுத்த பேரிகை முழங்குகிறது.]

ஶச : அம்மா, ஈலம் நெருங்கிவிட்டது. சீக்கிரம் உத்தரவளியும் எனக்கும். தங்களுடைய ஆசீர்வாதத்தால் நானும் உயிருடன் ஜெயம் பெற்று வரவேண்டும்.

பதி : ராஜப்பிரியா, அப்படியே சுகமாய் வெற்றி பெற்று வா. அப்பா, மனோஹரனைப் பார்த்துக்கொள்.

மா : அம்மனி, எனக்கு ஒரு துணை வேண்டுமோ?

பதி : அவ்வாறன்று யானைக்குமடி சறுக்குமென்பர், யுத்தத்தில் சேமரதணாக ஓர் ஆப்தன் எப்பொழுதுமிருக்கவேண்டும்.

[யுத்தபேரிகை மறுபடியும் முழங்குகிறது.]

ம : [தன் தாயாரிடமும் விஜயாவிடமும் விடைபெற்று] நான் போய் ஜெயித்து வருகிறேன்!

[மனோஹரன், ராஜப்பிரியன், சத்தியசிலர் முவரும் போகின்றனர். பத்மாவதி தன் முகத்தை முந்தானையால் மூடி மஞ்சத்தின் மீது சாய்ந்து விடுகிறாள். விஜயா தேம்பி யழுது பத்மாவதியின் மடியின்மீது வீழ் கிறாள்.]

ந் : அம்மா, இதுவரையில் எவ்வளவோ மனவுறுதியுடனிருந்தீர்களே, இப்பொழுது தாமே கண்ணீர் விடுகிறீர்களே!

பதி : நீலவேணி, உன்னை நான் பார்க்கவில்லை. எப்படியிருந்த போதிலும் நான் பெண்பால்லவேர்? அதிவீரசேர மஹா ராஜனுடைய பெண்ணாயிருந்தபோதிலும் புத்திர வாத் சல்யம் போகுமோ? இதைக்கடந்தவர் யார்?

நீ : அப்படியிருக்கும்பொழுது இளவரசரைப் பதினெட்டாம் வயதில் பேய்களும் அஞ்சம்படியான ரணக்களத்திற்கு அனுப்பலாமோ?

பதி : நான் என்னசெய்வது?

நீ : ஆம், நீர் என்னசெய்வீர் பாவம்! மஹாராஜாவையல்லவோ கேட்கவேண்டும். என்ன அம்மணி, அவருக்குத் தன் புத்திரனென்று கிஞ்சித்தாயினும் பட்சமிலையோ? ஒரு வேளை யுத்தத்திற்குச் சென்று மாளட்டுமென்றே இப்படியனுப்பினாராயோ என்னவோ?

பதி : நீலவேணி, மஹாராஜாவைப்பற்றி இவ்வாறு என்னிடம் கூற வேண்டியதில்லையென்று உள்கு எத்தனை முறை உரைத்திருக்கிறேன்? மஹாராஜா மனோஹரன் வெற்றி பெற்று சீர்த்தியசையெண்டுமெனக் கருதியே அனுப்பி யிருக்கிறார். இதற்குச் சந்தேகமில்லை. இப்பதினாறு வருடங்களாக நான் அவரைப் பாராதிருந்தபோதிலும் மனோஹரனிடத்தில் மாத்திரம் அவருக்கு உள்ளன்பிருக்கிறதென்பதற்குத் தடையில்லை.

நீ : ஆ! அப்படியா?—

மறுபடியும் சத்தியசீலர் வருகிறார்

பதி : சத்தியசீலரே! நான் உழிமை மனோஹரனுக்குப் படைத் துணையாக அனுப்பியிருக்க என்ன வந்துவிட்டோ? மனோஹரன் இன்னும் புறப்படவில்லையோ?

சதி : அம்மணி, இளவரசர் புறப்பட்டுவிட்டார். நான் எவ்வளவு கூறியும் செவியிலேற்றுக்கொள்ளாது, இங்குச் சென்று தான் வருமாலாம் தமக்குத் தேறுதல் செருவிக்கொண்டிருக்கும்படி ஆணையிட்டனுப்பினார் என்னை; அம்மா, அவர் ஒன்று கூறினால் அதைத் தட்டுவது யார்?

பதி : ஆம்!

சதி : அம்மா, தாங்கள் ஒன்றும் அதையிப்படவேண்டாம். சதி : அம்மா, தாங்கள் ஒன்றும் அதையிப்படவேண்டாம். மஹாராஜா நமது பட்டணத்தெல்லைவரையில் வந்து இளவரசரை வெற்றி பெறுவாயென ஆசீர்வதித்தனுப் பினார்.

பதி : அப்படியா?

சதி : அம்மா, வீஜயா. நீ வருந்துதலோழி. உன் கணவன் இன்னும் எட்டு தினங்களுக்குள் வெற்றி வீரகண்டை யணித்து திரும்பி வருவதாக உண்ணிடம் கூறும்படிக் கட்டளையிட்டார், தன் அடையாளமாக இக்கணை யாழியைக் கொடுத்து இதிலிருக்கும் வைரங்களைக் கீழ்மொன்றாகக் கணக்கிட்டுக் கொண்டிருந்தால் இதற்குள்ளாக வந்துவிடுவதாகச் சொல்லும்படி கூறினார்.

[வீஜயர்விடம் ஒரு மோதிரத்தை கொடுக்காறா.]

பதி : எனக்கேதாவது கூறும்படி சொல்லினானோ?

சதி : ஆம், அம்மா அப்படியொன்றும் நேராதென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. ஆயினும் தனக்கு ஏதேனும்கெடுதிநேரிடும் பட்சத்தில், தாம் அவருக்குக்கொடுத்த உடைவாளை அறி குறியாக அனுப்புவதாயும், அதை வீஜயா தரித்திருக்கிற கரு மகனாகப் பிறக்குமாயின். அவனிடம் கொடுத்து, அவனைக் கொண்டு தமது சபதத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்ளும்படியாகவும் மிகுந்த வளக்கத்துடன் கூறும்படி உத்தரவு செய்தார் எனக்கு. தாம் ஒன்றும் பயப்படி வேண்டியதில்லை அம்மனி, அதிவீரசேர மஹாராஜ னுடைய வயிற்றிற் பிறந்த தமக்கு நான் என்ன தைரியம் சொல்லப்போகிறேன்? ஆயினும் மனோஹரருடைய வீரதீர்ம தமக்குத் தெரியாது. நேரிற் கண்டிருக்கும் எனக்குத்தெரியும். அதை நான் கண்ணாரக் கண்டு மகிழ்வதற் கில்லையே இம்முறை, என்று மாத்திரம் எனக்கு வருத்த மாயிருக்கிறதேயொழிய வேறொன்றுமில்லை.

ராகம் கமாஸ், தானும் ரூபகம்.

பல்லவி

நானோ புகழ் யோக்கியன்
நாயக மிவனே?

(நா)

அனுபல்லவி

வானோர் புசழும் மாணாபரணன்
தாளவரேத்தும் தன்னிக ரில்லானை

(நா)

சரணம்

நீர்பெற்றதே பிள்ளை பாக்கியம்
யார்பெறுவார் மற்றிந்த சிலாக்கியம்
பேர்பெற்ற அதிவீரன் பின்னறியாச்சுரன்
பீடுற்ற வீராதி வீரனை

(நா)

தாம் ஒன்றுக்கும் அஞ்சவேண்டாம். அதுவுமன்றி ராஜப் பிரியனுமுடன் போயிருக்கிறான். அவன் வெளிக்கு எந் நேரமும் வேடுக்கையாகப் பேசிக்கொண்டு பயந்தவன் போல் நடித்தபோதிலும், உண்மையில் சுத்தவீரனென்று நினையும் அவனை: ஆபத்துவேணாயில் தன் ஆன்மாவைக் கொடுத்து இக்கட்டையகற்றும் ஆபத்தெண்று நினையும் அன்றியும் மனோஹரருக்கு ஒரு துணையும் வேண்டுமோ?

ஒரு தோழி வருகிறாள்.

தோ : ஜியா, தம்மை மஹாராஜா அழைத்துவரச் சொன்னார்.

சத் : என்னையா? இப்பொழுதேன் என்ன என் அழைக்க வேண்டும்? இதோ வருகிறேன். அம்மனி, இதோசென்று என்னவென்று விசாரித்து வருகிறேன். [போகிறார்.]

பத் : இப்படிப்பட்ட மந்திரி ஒருவர்குப்பதினாற்றான் நமது பிரஜைகள் மஹாராஜவுக்குக் கீழ்ப்படிந்து சுகமாய் வாழ்ந்துவருகிறார்கள். அதிருக்கட்டும், வீஜயா, நீ கருத் தரித்திருக்கிறதை ஏன் என்னிடம் இதுவரையிலும் கூற வில்லை?

வி : மாமிஏனக்கு வெட்கமாயிருந்தது.

பத் : கண்ணே, வாயிப்படி. வெட்கமென்ன என்னிடம் கூற? வா நாம் உள்ளே போவோம். [இருவரும் போகிறார்கள்.]

நீ : ஏது! நம்முடைய வசந்தசேனை பாடு திண்டாட்டந்தான்! அவள் ஒன் ரூப நினைக்கவெல்லேறாய் முடிகிறது! மனோஹரருக்குக் குழந்தையும் பிறந்துவிடுமாயின் எரிகிற கொள்ளியை ஏறத் தள்ளினாற்போற்றான். ஆயினும் நான் சீக்கிரம் சென்று நடந்த விஷயங்களை யெல்லாம் சொல்லிவிட வேண்டும். நம்முடைய கடனை நாமொழித்து விடுவோம். அப்புறம் அவள் பாடு அதுவு மல்லாமல் நானிப்பொழுது அவனுடையமனதிற்கு இதமாய் நடந்து வராவிட்டால் நம்முடையதமயன் அமிர்தகேசரியை அரண்மனை வைத்தியனாக ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டாள்.

[போகிறாள்.

காட்சி முடிகிறது

இரண்டாவது காட்சி

இடம் : அரண்மனையில் வசந்தசேனையினுடைய அந்த ரங்கமான அறை.

கரலம் மாலை

வசந்தசேனையும் நீலவேணியும் பேசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

வனை : நீலவேணி, அன்றைதினமே இவ்விஷயங்களையெல்லாம் ஏன் என்னிடம் வந்து கூறவில்லை?

நீ : நான் என்ன செய்வேன்? இந்த இரண்டு தினங்களுக்கு ஒயாது வேலையிருந்தது அவ்வரண்மனையில். திடீரென்று வந்துவிட்டால் ஏதாவது என்மீது சந்தேகங்கொள்ளமாட்டார்களா?

வனை : ஆம், உன் மீதும் குறிறமில்லை; இப்பொழுதாவது வந்து கூறினையே அம்மட்டும். சரிதான், நீ விரைவிற் சென்று இன்னும் அங்கே என்ன நடக்கிறதென்று தெரிந்து அப்போதைக்கப்போது என்னிடங் கூறிக் கொண்டிரு. நான் உன்கு முன்பு சொல்லியிருக்கிறது ஞாபகமிருக்கட்டும், போ,

நீ : அப்படியே, அம்மணி, அதை நான் மறப்பேனா? ஒரு காலும் மறக்கமாட்டேன். அம்மா, என்னுடைய தமயனார் அமிர்தகேசரியைப்பற்றி முன்பே தங்களிடங் கூறியிருக்கிறேன், அவர் எப்படியாவது நம்முடைய ராஜாகுமாரருக்குக் கண்டிருக்கும் வியாதியைப் போக்கி விடுவதாகக் கூறுகிறார். எப்படியாவது தாங்கள் மறொ ராஜாவிடங் கூறி அவரை நமது அரண்மனை வைத்தி யராக ஏற்றுக்கொள்ளும் படி சொல்லவேண்டும்.

வனை : அதற்கண்ண? அப்படியே ஆகட்டும், நீ போ; நான் சொன்னபடி மாத்திரம் செய்.

நீ : அப்படியே, அம்மா; நான் பிறகு அழைத்து வருகிறேன் அவரை. (போகிறாள்)

வனை : இதென்ன சங்கடம்! நான் பத்மாவதிக்குத் திமை நினைத்துக் கொட்டிவிட்டேன்வாம் அவனுக்குக் கண்டியில் நன்மையாய் முடிகின்றனவே! மனோஹரன் யுத்தத்தில் மாளட்டுமெனக் கருதி முத்துவிஜயபாண்டி யனைத் தூண்டி விட்டால், இதைக்கொண்டு பத்மா வதிதன் தந்தையினுடைய சபதத்தை நிறைவேற்றி விடுவாள்போவிருக்கிறதே! முன்பே மனோஹரனிடம் மஹாராஜாவுக்குப் பிரீதியன்டாயிருக்கிறது. இப்பொழுது மனோஹரன் வெற்றி வீரனாகத் திரும்புவானாயின் இதுவரையில் நான் பட்டபாடெல்லாம் வீணுக்கு விழலுக்கு முத்துவைக்கட்டி இறைத்ததேயாகும். இம்மனோஹரன் உயிருடனிருக்குமளவும் பத்மாவதியை நான் அசைக்க முடியாது விளையும் பயிர் முளையிலேயென்பது போல், சிறு வயது முதல் இவன் அதிபராக்கிரமம் உடையவனாயிருக்கிறான். ஐயோ! இப்படிப்பட்ட மகன் என் வயிற்றில்தானே உதிக்கும்! நரி சிங்கக் குட்டியை ஈனுமோ? என் பெயரையழிக்க இந்தப் பயித்தியம் பிடித்த வசந்தன் உதித்திருக்கிறானே! ஆகாத காரியத்தைப்பற்றி ஆலோசனை செய்து அடையும் பயனென்ன! இப்பொழுது நடக்கவேண்டிய காரியத்தை குறித்தென்னுடேவாம் போதாக்குறைக்கு விஜயாவும் கருத்தரித்திருக்கிறாளாம். அது மகளாகவே பிறக்குமென்பதற்குச்

சந்தேகமில்லை. சீ! சீ! இனிநான் தாமதிக்கலாகாது. எப்படியாவது மனோஹரனுடைய உயிருக்கு வழி தேடவேண்டும். மற்றவர்களைல்லாம் எனக்குச் சமான மானவர்களன்று.

பெளத்தாயன் வருகிறான்

பெளா : அம்மணி, நமஸ்காரம்,

வனை : வாரும் பெளத்தாயனரே, உட்காரும். ஏதோ முக்கிய மான சமாசாரம் சொல்ல வந்தாற்போல் தோற்று கிறது. என்ன முகம் வெளுத்துக் காட்டுகிறது?

பெள : வேறொன்றும் விசேஷமில்லை மேனாஹரர் நேற்றைத்தினம் பாண்டியனது படைகளைச் சந்தித்து அவைகளை நன்றாக முறியடித்த பின்னர் பாண்டியனது பட்டணத்துக்குட் பிரவேசித்து முத்துவிஜய னைக் கொன்று பட்டணத்தையும் கைப்பற்றியதாக வும், சீக்கிரம் எல்லா வேலைகளையும் முடித்துக் கொண்டு திரும்பிவருவதாகவும் செய்தி வந்தது மஹாராஜாவுக்கு.

வனை : எப்பொழுது வந்தது இந்த சமாசாரம்?

பெளா : இப்பொழுதுதான் சில தூதர்கள் வந்து கூறினார்கள்.

வனை : பெளத்தாயனரே, நாம் நமது வசமாக்கியனுப்பிய இரண்டு படைவீரர்களும் என்னவாயினர்?

பெள : அதை மெல்ல விசாரித்தறிந்தேன். மனோஹரர் ஓர் உதவியும் தனக்கு வேண்டாமென்று கூறி, முத்துவிஜய பாண்டியனுடன் வாள் யுத்தம் புரியும்பொழுது, ஒரு பக்கமாக இருந்து அவர்களிருவரும் மனோஹரன் மீது பாணத்தையெய்ய, அதையெப்படியே பார்த்துக் கொண்டிருந்த ராஜப்பிரியன் அப்பாணத்தைத் தன் மார்பிற்றாங்கித் தடுத்து, அவ்விருவரையுங் கொன்று விட்டானாம்!

வன : ராஜப்பிரியனா? அவனுக்கு அவ்வளவு வீரம் எங்கி ருந்து வந்தது?

பெள : ராஜப்பிரியன் சமாசாரம் உங்களுக்குத் தெரியாது. அவன் பயந்தவன்போல் நடிப்படிதல்லாம் அவ்வளவும் வேஷ்டும். அவனையும் சுத்தவீரனென்று நினையும். அவனில்லாதிருப்பானாயின் மனோஹரன் இறந்து நமதெண்ணை நிறைவேறியிருக்கும் உடலுக்குக் கவசம் போல் அவன் எப்பொழுதும் மனோஹரனை விடாது சாப்பாற்றி வருகிறான்.

வன : அவையெல்லாமிருக்கட்டும். மேல் நடக்கவேண்டிய காரியத்தைப்பற்றி யோசிப்போம் வேறு வழியில்லை! பெளத் தாயனரே, உமக்கு முதன் மந்திரியாகவேண்டுமென்று உண்மையில் இச்சையிருக்கிறதோ?

பெள : அம்மணி, அதைநான் தங்களிடம் பண்முறை கூறியிருக்கிறேன். எல்லாம் தங்களுடைய சித்தம். தாம் மனது வைத்தால் ஆகாமற்போமோ எக்காரியமும்? தாங்கள் மஹாராஜாவிடம் ஒரு வார்த்தை கூறுவீராயின் அந்த நொடி முதல் நான் பிரதான மந்திரி தான்!

வன : ஆனால் நான் உமக்கொரு கட்டளையிடுகிறேன்; அதன் படி செய்கிறோ?

பெள : என்னாற் கூடுமானதானாற் செய்யத் தட்டியில்லை.

வன : இந்த நொடியே புறப்பட்டுப்போய் மனோஹரனை எப்படியாவது கொன்றுவருகிறோ?

பெள : அம்மணி! அது அசாத்தியமான காரியம்! எவ்வளவோ இவ்விஷயங்களிற் கைதேர்ந்த அந்த இரண்டு வீரர்களால் ஆகாமற்போன காரியம் என்னாலாகப்போகிறதோ? நேரில் அவனுடன் யுத்தம் புரிந்து கொல்வதோ மும்மூர்த்திகளுக்கும் அசாத்தியம்! அவனைக் கொல்வது தலை வேறேதாவது கட்டளையிடும், செய்கிறேன்.

வனை : ஆனால்-உடனே புறப்பட்டுப் போய் துவணிடத்திலிருக் கிற உடைவாளை எப்படியாவது அபகரித்து வந்து விடும். பிறகு செய்யவேண்டியவற்றை அப்புறம் கூறு கிறேன்! மனோஹரன் இங்கு வருமுன் அவனது உடைவாளுடன் நீர் வந்து சேரவேண்டும். இதாவது செய்வீரா?

பெள : இது சாத்தியமான காரியம். இதோ புறப்படுகிறேன். அம்மணி, தங்கள் கடயவிருக்கவேண்டும். இப்பிரயத் னத்தில் எனதுயிர் போனாலும் போகும். ஆயினும் உமக்காகத் துணிகிறேன். ஞாபசமிருக்கவேண்டும்.

வனை ; நீர் ஒன்றும் அஞ்சவேண்டாம். புறப்படும் சீக்கிரம். எனக்குதலி செய்தவர்களை நான் ஒருகாலும் மறக்க மாட்டேன்.

[தூரத்தில் ஒரு கூச்சல் கேட்கிறது]

பெளத்தாயனரே அதென்ன சப்தம்?

பெள : நான் சென்று கேட்டுவரவா விரைவில்?

வனை : வேண்டாம். போகும்போது என்னவென்று விசாரித்து யாரிடமாவது கூறி இங்கனுப்பிலிட்டு, நீர் நேராக உம் முடைய வெல்லைய நோக்கிச் செல்லும், ஒரு நொடிப் பொழுதும் இனித்தாமதிப்பின் நம்முடைய காரியம் சித்தி பெறாது, புறப்படும்.

பெள : அம்மணி, நான் பெரிய குடும்பமுடையவன், நான் இறப் பேணாயின் என் குடும்பத்தைத் தாம் தான் காப்பாற்ற வேண்டும்.

வனை : ஒன்றும் அஞ்சாதீர் நீர், போம். [பெளத்தாயன் போகிறான்.] ஐயோ பாவம்! மறுபடியும் இவனை நான் உயிருடன் காண்பது அசாத்யம்! எனக்காக வீணில் எத்தனை பேரை நான்மாறும்படி செய்கிறேன். இதனால் பயனென்ன? இக்காரியத்தில் நான் கையிட்டுக்கொண்டநாள் முதலாக ஒரு நிமிஷமேலும்

எனக்கு மனச்சங்கலயில்லாதிருந்ததில்லையே! எந்நேர மும் எங்கு நாம் செய்யும் சூழ்சிகள் தவறி விடுகின்றன வோ; எங்கு பிறர் அவைகளைச் சண்டுபிடித்துவிடுகின்ற னரோ, எங்கு மஹாராஜா என்மீதிருக்கும் ஆசை குன்றி விடுகின்றனரோ, எங்கு பத்மாவதியிடம் மறு படியும் அன்பு பிறந்துவிடுகிறதோ, என்னும் கவலை பாதித்துக்கொண்டேயிருக்கிறதல்லவா? மனோஹரன் கௌனும்பொழுதும், அவனைது தீர்த்ததை நின்னக்கும்பொழுதும் என் மனம் எவ்வாறு நடுநடுங்குகிறது: மனோஹரன் பத்மாவதி குமாரணாகவும் விஜயாவுக்கு மாரணாகவும் எனக்கு மாறநாகவும் உதித்திருக்கிறானே! என்ன சங்கடங்கள்! எங்கு நோக்கினும் தொந்தரவுதான்; நான் பத்மாவதியின் தோழியாய்ச் சேர நாட்டிலிருந்து இங்கு வந்த பொழுதிருந்ததைவிட இப்பொழுது நான் அதிகமாயனுபவிக்கும் சுகமென்ன? கவலையுற்ற கருடனாய் வாழ்வதினும் கவலையற்ற காகமாய் வாழ்வதே மேலாகும்! இத் தொல்லைகளை யெல்லாம் விட்டு ஒருவருமறியாதபடி எங்கேயாவது ஒழிப்போய்த் தொல்லையற்று என் வாழ்நாட்களைக் கழிக்கவா? பத்மாவதி தன் கணவனுடன் முன்புபோல சுகமாய் வாழ்டுமே? இவர்களைப் பிரித்த பாவம் இன்னும் எனக்கெதற்கு? சீ! என்ன வாழ்வு

ஒரு தேரறி வருகிறான்

யார் அது? என்ன சமாசாரம்? நான் அழையாதிருக்கும் பொழுது என்னிடம் வரவேண்டாமென்று எத்தனை முறை உண்ணிடங்கூறியிருக்கிறேன்?

தோ : ஆம், உண்மைதான். ஆயினும் பெளத்தாயனர் சீக்கிரம் உழைடன் ஒரு சேதி கூறிவரும்படி அனுப்பினார்.

வனை : ஆம், ஆம்! என்ன சமாசாரம்? என்ன சொல்லச் சொன்னார்?

தோ : இவரசர் ஜெயம்பெற்று நம்முடைய பட்டணத்தை நோக்கித் திரும்பி வருவதாகவும், முன்னாகத்தாம் முத்து விஜயாண்டியனிடமிருந்துவென்ற அதேக

மாயிரம் யானைகள் குதிரைகள் ஆபரணங்கள் முதலிய வற்றையெல்லாம் அனுப்பியிருக்கிறதாகவும், அதைக் கண்டு அரண்மனைச் சேவகர்களெல்லாம் சந்தோஷத் துடன் ஆரவாரம் செய்கிறதாகவும் கூறச் சொன்னார். அதுவுமன்றி அதிலீர சேர மஹாராஜனுடைய வஜ்ஜிர சிங்காதனத்தைப் பாண்டியனிடமிருந்து மீட்டுத் தன் தாயாரிடமும் இளவரசர் அனுப்பியிருக்கிறதாகவும் சொல்லச் சொன்னார்.

வனை : எங்கே அந்த சிம்மாசனம்? பத்மாவதியிடம் போய்ச் சேர்ந்து விட்டதா?

தோ : இல்லை, இப்பொழுதுதான் அதை மஹாராஜாவுக்குக் காண்பித்துவிட்டு அந்த அரண்மனைக்கு எடுத்துச் செல்கிறார்கள் சேவகர்கள்.

வனை : நீ உடனே ஓடிச்சென்று அந்த ஆட்களை நான் கட்டளையிட்டதாகக்கூறி, மறுபடியும் மஹாராஜா விடம் அதை எடுத்துப் போகச் சொன்னதாகச் சொல். விரைந்து செல். பத்மாவதியிடம் அந்தச் சிம்மாசனம் போய்ச் சேருமாயின் உன்னை அரண்மனையினின்றும் நீக்கிவிடுவேன்!

தோ : ஒரு வேளை பட்டத்து ராணி கோபித்துக் கொண்டால்

வனை : நான்தான் இப்போது பட்டத்து ராணி! போ, நான் சொன்னபடி செய், இல்லாவிட்டால் மஹாராஜாவிடம் கூறி உன்னைச் சிரச்சேதம் செய்து விடும்படி செய் வேன்! என்முன் நிலிலாதே! [அறைக்கு வெளியில் பிடித்துத் தள்ளுகிறாள்.] சீ! நான் இப்பதினாறு வருஷங்களாக மஹாராஜாவுடன் வாழ்ந்த வாழ்வெல்லாம் எதற்காயது? எப்படியிருந்தபோதிலும் பத்மாவதியை எல்லோரும் இன்னும் பட்டத்து ராணி என்று தானே அழைக்கிறார்கள். எப்படியிருக்கினும் ஜனங்களை ஸாம் என்னை மஹாராஜாவின் வைப்பாகப் பாஷீக்கிறாகளேயாழிய அ வ ண ண மதிக்கிறதுபோல ணன்னை மதிக்கிறார்களா? இல்லையே! அதற்கென்ன, என் முன்பாகப் பயந்து என்னைத் துதித்தபோதிலும், ஆவர்களுடைய மனத்தில் என்ன நினைக்கிறார்களென்

இருக்கினும் ஜனங்களெல்லாம் என்னை மஹாராஜா வின் வைப்பாகப் பாவிக்கிறார்களேயெழிய அவனை மதிக்கின்றது. போல் என்னை மதிக்கின்றார்களா? இல்லையே! அதற்கென்ன, அவர்களுடைய மனத்தில் என்ன நினைக்கிறார்கள். என்றும், எனக்குப் பின்னால் என்ன பேசிக் கொள்கிறார்கள் என்றும் எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்.. இம்?

...ஆகட்டும்! நாளைத் தினமே மஹாராஜா, என்னைப் பத்மாவதிக்குச் சமானமான நிலையில், இந்தப் பத்மாவதியின் சிங்காதனத்திலேயே தனதருகில் சமையில் உட்கார வைத்துக் கொள்ளும்படிச் செய்யாவிட்டால் நான் வசந்தசேனை அன்று! நாளை நவராத்திரி கொலுவின் முதல் நாளைவா? இனி நான் தாமதிக்கலாகாது; உடனே மஹாராஜாவிடம் போக வேண்டும்.

காட்சி முடிகின்றது (போகிறாள்)

முன்றாவது காட்சி

இடம் : அரண்மணையில் வசந்தசேனையின் இருப்பிடத் தெச் சார்ந்த ஒரு விடுதி காலம்-மாலை.

வசந்தன் வேகமாய் ஓடி வருகிறான், விகடன் மெல்லப் பின் புறமாக வருகிறான்.

வ : சந்தேகமில்லை! கொஞ்சங்கூட சந்தேகமில்லை ஐயா! என்னா?

வி : ஆமையா, சந்தேகமேயில்லே!

வ : என்னத்துக்கு?

வி : ஆ?—அதான் ஒங்களேக் கேக்கணும் இன்னு இருந்தேன், என்னாத்துக்கு?

வ : உலகங் கெட்டுப் போச்சையா, கெட்டுப் போச்சு உலகம்; போச்சு கெட்டு உலகம்! சந்தேகமில்லை!

வி : சந்தேகமேயில்லை! புத்தியிலே எதுவானாலும் இருந்தால்லவோ சந்தேகம் வரனும்? அங்கே தான் ஒண்ணு மில்லையே! நண்ணா சொன்னைங்கோ சொன்னாலும் ஒரு புத்தியில்லாதவன் பேச்கு!

வ : என்னயா? என்னை புத்தியில்லாதவனென்னா சொல் ரைங்கோ?

விகு: தங்களை அப்படி சொல்வேணா? புத்தியில் ஆதவன் குரியனுக்குச் சமானமானவனே இன்னு, சொன்னேன்—முட்டானே இன்னு.

வ : என்ன! என்ன! முட்டாளா?

விகு: இல்லை, முட்டாள் இன்னா என்னா அர்த்தம்? முழு ஆள், சரியான ஆள் இன்னு அர்த்தம் உங்க ரூபத்தெப்பா பாக்கும் போதேதெரியலே? மனோஹரரே பாருங்கோ பலே சூரன் இன்றாங்களே! தங்களிலே பாதி இருக்கறாரா அவரு? நிறுத்துப் பார்த்தால்லவோ தெரியும்

வ : சந்தேகமில்லை!

விகு: சந்தேகந்தானில்லையே!—எத்தனீ தட்டேவ அழறது!

வ : அதெல்லாமிருக்கட்டுமையா-இப்போ எனக்கு ராணி ஒரு வயித்தியனே ஏற்பாடு செய்திருக்கிறாங்களாமே, எனக்கு வயித்தியனே என்னாத்துக்கு இன்னு ஒரு கேள்வி கேக்கறே?

விகு: நன்னா கேட்டைங்கே ஒரு முட்டாள் கேள்வி நானும் கேக்கறே, என்னாத்துக்கு உங்களுக்கு வயித்தியன்? என்னாத்துக்கு?

வ : எனக்கு என்னா புத்தி கேட்டுபோயிருக்குதா?

விகு: என்னமா கெடும்? அது இருந்தா அல்லவோ கெடா? அது இல்லவேயில்லயே! என்னமா கெடும் அது?

வ : சந்தேக மில்லை! இந்த வயித்தியனுக்கு பயித்தியம் புடிச்சியிருக்குது

விகு: சந்தேக மில்லை! வயித்தெயவின்னா என்னா, பயித்திய மின்னா என்னா? வயித்திரெல்லாம் பயித்தியம் பிடிச் சிப்போன வங்கதானே.

வ : வயித்தியரு என்னா மருந்து கொடுப்பாரு?

விக: ஏ! என்ன கொடுக்கப்போறாரு? நேர்வாளம், கீர்வாளம், ஒரு பத்து பலம் கொடுக்கப்போறாரு. அவ்வளவுதான் அப்றம் கொடுக்கதெத்து? அத்தோடே சரி!

வ : எனக்கு மருந்து கொடுத்தா மண்டேயே பேஞ்சுடமாட்டேனா! சந்தேகமில்லை!

விக: சந்தேகமில்லை, உங்க வீரம், கேப்பானேன்? டூரம் தானே! ஆமாம்—ஒருவேளே அம்மா கோவிச்சிக்கினா என்னா செய்யறது?

விக: ஆ!—அதுவாரு சந்தேகமிருக்குது—என்னா செய்யலாம்?

வ : ஐயா! நான் சொல்றபடி செய்யறிங்களா? மொள்ள அந்த வயித்தியரே அனுப்பிச்சிடுங்க, உங்களுக்கு இந்த முத்துமாலே தர்ரேன்.

விக: ஆமாம், அப்றம் உங்க பழய வயித்தியரே தெரித்துட்டேன் இன்னு, சின்னராணி கோவிச்சிக்கினாங்களே! அப்புறம். இதுக்குங் கோவிச்சிக்கினா?

வ : அதெல்லாம் நான் சொல்லிடுமேன்.

விக: ஐஜயோ! அதோ வர்ராப்போலெயிருக்குதையா வைத் தியரு உங்களே தேடிக்கினு! எங்கேயானாலும் ஓளிச்சிக் கிங்கோ! ஓளிச்சிக்கிங்கோ! நான் பேசி அனுப்பிச்குட்டமேன்! ஓளிச்சிக்கிங்கோ! ஓளிச்சிக்கிங்கோ!

[வசந்தனையொரு பெட்டிக்குள் ஓளிந்துகொள்ளச் செய்கிறான்.]

அதோ வர்ராபோலெயிருக்குது, ஒரு வேடிக்க பண்ணு வோம். நம்பஞும் அவரெப்போல் ஒரு வயித்திய வேறும் போட்டுக்குவோம!

[போகிறான்]

[எதிர்ப்புறமிருந்து நீலவேணியும் அமிர்தகேசரியும் வரு கிறார்கள்.]

நீ : இங்குத்தானிரும். நான் போய்ச் சின்னராணி டாங்கே என்று பார்த்து விட்டுவருகிறேன் [போகிறான்]

[அமிர்தகேசரி ஒரு புறமாக உட்கார்ந்து தன் ஓலைப் புத்தகத்தை விரித்துப் படிக் கிறான். விகடன் மெல்ல வந்து அவன் பக்கத்திலுட்கார்ந்து தானும் ஒரு ஓலைப் புத்தகத்தை விரித்து அவனைப் போல் படிக்கிறான்.]

அ : [கொஞ்சம் திடுக்கிட்டு] ஐயா! தாங்கள் -

விக: உம்—

அ : தங்களுடைய—

விக: உம்—

அ : தங்களுடைய நாமதேயம்—

விக: உம்—

அ : தங்களுடைய நாமதேயத்தைக் கேட்கலாமா?

விக: கேட்கலாம்.

அ : தங்களுடைய நாமதேயமென்ன ?

விக: பன்றெடுவொன்று சொல்லுங்கள்.

அ : தங்கள் பெயரென்னவன்று கேட்கிறேன்.

விக: அதைத்தான் ஜோசியம் பார்த்துச் சொல்லுகிறேன்.

அ : இதேது பயித்தியம்போலிருக்கிறதே!

விக: அட்டா! நீங்களா? அண்ணா! அண்ணா! அண்ணா!

(அவனைத் தழுவிக் கட்டிக்கொண்டு)

இத்தனை நேரம் தெரியாமல் போக்கே! என்னை மறந்துப் பூட்டிடங்களா என்ன? அண்ணா! எல்லாரும் வீட்டிலே நின்தானே? அண்ணி என்னமாயிருக்கிறாங்க?

அ : அப்பா என்னை விடு விடு! நீ யாரப்பா? எனக்குத் தமிழ் ஒருவனும் விலையே!

விக: அண்ணா! இதுக்குள்ளே மறந்தூட்டைங்களா? நான்தான் உங்க தம்பியாச்சே?

அ : தம்பியாவது? நீ எப்படி எனக்குறவு? நீயார்?

விக: எப்படி உறவா? இதுக்குள்ளே மறந்தூட்டைங்களே அண்ணா! உங்க பாட்டுஞ்குப் பாட்டெனையும் என் பாட்டுஞ்குப் பாட்டெனையும் ஒரே புலி மழிங்கூட்டுதே. மறந்தூட்டைங்களா? நீங்கதான் மறந்தூட்டாலும் நான் மறக்க மாட்டேன் நம்பஞ்சைய சொந்தத்தே!

அ : ஐதீயா! அப்படியொன்றுமில்லை. நான் உன் பந்து வல்ல. எனக்குள்ளைத் தெரியாதே! தெரியாதே?

விக: இல்லை, இல்லை நீங்க என் அண்ணாதான்! நான் விடவே மாட்டேன்!

அ : ஐதீயா சனி!—என்ன விடப்பா! நீ என் தம்பிதான், விடுவிடு;—இதென்ன பெரிய இழவாக இருக்கிறது!—அப்பா, இந்த அரண்மனையில் உள்கெண்ண வேலை?

விக: அந்த வேலையேயேன் கேக்கரைங்கோ? சின்ன ராஜனிக்கு ஒரு புள்ளை இருக்கிறாரு; பெரிய பயித்தியம்! அவரோடை எப்பவும் இருந்துக்கினு அவர் ஒருத்தருக்கும் கெடுதி செய்யாமலிருக்கும்படி பாத்துக்கிறகு.

அ : அவர் என்ன எல்லோரையும் அடிக்கிறாரா என்ன?

விக: அந்த எழவை கேக்காதைங்கோ! யாரானாலும் புதுசாவந்தா போதும்; பாத்துட்டாரோ யமலோகந்தான்!

அ : அப்படியா?

விக: ஆமாம். நீங்க என்னாத்துக்கு வந்தைங்கோ அண்ணா?

அ : அந்த ராஜகுமாரருக்கு வயித்தியஞ் செய்ய வந்திருக்கிறேன், சின்ன ராஜனியின் உத்தரவுபடி. அப்பா, நீ சொல்லும்படி யான் அவ்வளவு துஷ்டராயிருந்தால் நான் என்ன செய்வது?

விக: அண்ணா! அண்ணா! ஐஜயோ! இதென்ன சங்கடமா யிருக்குது! உங்களே பாத்தாருண்ணா தவுடு பொழு யாக்கி விடுவாரே! இதுக்கென்னா செய்றது?

அ : இதற்கொரு யுக்தியுமில்லையா?

விக: ஒண்ணுமில்லை! சந்தேகமில்லை!

வ : [பெட்டிக்குள்ளிருந்து] சந்தேகமில்லை!

அ யார் அது? யார் அது?

விக: ஐஜயோ! அவர் இங்கு வர்ராப்போலே இருக்குதே! எதிரிலே பாத்தா உங்க பாடு திந்துது!

அ : அப்பா! நான் செய்வது? என்ன செய்வது?

விக: நான் சொல்றபடி கேளுங்கோ இங்கே எங்கேயானாலும் ஒளிச்சிக்கினு இருங்கோ, நான் போயி சமாதானப் படுத்தி அழைச்சிக்கினுவர்ரேன்.

அ : எங்கே ஒளித்துக்கொள்வது? எங்கேளிக்குக்கொள்வது?

விக: அதோ அந்தப் பெட்டியிலே ஒளிச்சிக்கிங்கோ!

[பெட்டியைக் காட்டிவிட்டுப் போகிறான்.

அமிர்தகேசரி பெட்டியைத்திறந்து
உள்ளே நுழையப்பார்க்க, வசந்தன்
அதனுள்ளிருந்து வெளியில் கிளம்பி
அமிர்தகேசரியைப் பிடித்துச்சொன்று,
'சந்தேகமில்லை! சந்தேகமில்லை!',
என்று கூச்சலிடுகிறான். அமிர்தகேசரி
திகைத்து நின்றுவிடுகிறான்.]

கூச்சலைக்கேட்டு நீலவேணியும் வசந்தகேசனையும் ஓடிவருகிறார்கள்.

வனன: இதென்ன! இதென்ன!

வ : அம்மா, நான் இங்கே ஒளிச்சிக்கினு இருந்தேன் அவர் வந்து என் தலைமேலை உக்காரப்பாத்தாரு. நான் ஒத்துக்குவேணோ? மாட்டேன். சந்தேகமில்லை! நீங்க ஒனுமின்னா யாரோயின்னாலும் கேளுங்கெர!

அ : மகாராணி ! நான் அறியாமற் செய்த பிழையை மன்னிக்க வேண்டும். இங்கே யாரோ ஒருவர் இருந்தார் அவர் ராஜகுமாரர் வருவார், உன்னைக் கண்டால் கெடுதி செய்வார், இதற்குள் மறைந்துகொண்டிரு, என்று என்னிடம் கூறினார்— [விகடன் தன் வேஷத்தைக் களைந்துவிட்டு மறுபடியும் மெல்ல வருகிறான் ஒரு புறமாக.]

விக : அம்மணி, நம்பிகாரம்; என்ன சமாசாரம்? என்ன சங்கதி? என்ன விசேஷம்? என் நீதாத்பரியம்?

வனை : விகடா! இதெல்லாம் உன் வேலையோ?

விக : என்ன அம்மணி! எனக்கொண்ணுந் தெரியாதே; நான் தூங்கிக்கினு இருந்தேன், கூச்சல் கேட்டு என்ன விஷய மின்னு ஒடிவந்தேன். தூக்கமெல்லாம் கெட்டுது. என்ன சேதி?

அ : அம்மணி, இவர்தான் என்னை மறைந்து கொள்ளும்படி சொன்னதென்று நினைக்கிறேன்.

வ : பாத்தைங்களா ஜயா! உட்டேனா நானு? சந்தேக மில்லை!

வனை : விகடா! நான் இம்முறையும் உன்னை மன்னித்தேன். இனி இம்மாதிரியான தவறு செய்யாதே! இதென்ன சங்கடமாயிருக்கிறது!

விக : இல்லை, அம்மணி. நான் மறுபடியுஞ் செய்யவேமாட்டேன் சந்தேகமில்லை!

வ : ஆமாம், அம்மா! சந்தேகமேயில்லை!

வனை : நீலவேணி, இவர்தானா உன் தமையனாராகிய வைத்தியர்?

விக : ஆமம்மா, இவர்தான் என் தமயனாராகிய பயித்தியர்.

நி : இவர் அரண்மனை விதூஷகர், இவர் கூறுவதைக் கவனிக்க வேண்டாம் அண்ணா.—[வசந்தசேனையுடன்] ஆமாம், அம்மா, எப்படியும் ராஜகுமாரருக்குக் கண்டிருக்கிற வியாதியை நீக்கிவிடுவதாகக் கூறுகிறார்.

அ : அம்மணி, ஈஸ்வரனுடைய கிருபையினாலும், என்குருவின் கடாட்சத்தாலும் நமது இளவரசருக்குக் கண்டிருக்கிற வியாதியைச் சீக்கிரத்தில் தீர்த்துவிடுவேன்—இது பித்தத்தைச் சார்ந்த வியாதி—

வ : என்னா ஐயா! எனக்கு பயித்தியமா புடிச்சிப்போச்சி?

வனை : வசந்தா! பேசாமல் இரு சற்று! எனக்குக் கோபம் வரும்படி செய்யாதே!

அ : அம்மணி, என்னுடைய கை வல்லபம் இங்கே தெரியாது—
விக : ஆமாம், இங்கே என்னமா தெரியும்? அங்கே போனவங்களே கேட்டா தெரியும்!

அ : என்னிடத்திலே இந்த பித்தத்திற்கு ஒரு மாத்திரை இருக்கிறதுங்கோ—

விக : அந்த மாத்திரை சாப்பிட்டவுடனே வைகுண்ட யாத்திரை தானுங்கோ!

அ : இல்லை, ஐயா, அப்படியல்ல. அந்த மாத்திரையை முன்றுவேளை புசித்தால் அப்புறம் மந்தே சாப்பிட வேண்டியதில்லை.

விக : வாஸ்தவம், முனுவேளை சாப்பிட்ட பிற்பாடு, அப்பறம் மருந்து என்னாத்துக்கு? ஆளே பூட்டா அப்பறம் மருந்தெங்கே சாப்பிட்டது? சந்தேகமில்லை!

வ : சந்தேகமில்லை!

வனை : விகடா! நீ பேசாமலிருக்கமாட்டாயா?

விக : இல்லை, அம்மணி, பேசாமலிருக்கிறத்துக்குத்தரண் மாத்திரை சொல்லாரே எங்க அண்ணா!

அ : ராஜபத்தினி, இதே மாதிரியாக எங்கள் ஊரில் ஒரு வருக்கு வியாதி கண்டிருந்தது நாலைந்து மாதங்களுக்கு முன்பாக. அனேக வைத்தியர்கள் நெந்து பார்த்து அசாத்தியமென்று கைவிட்டார்கள். பிறகு நான்போய் இந்த மாத்திரையை முன்று வேளை கொடுத்தேன், போய் விட்டது.

விக: உயிரா? ஜயோ பாவம்!

அ : இல்லை, ஐயா, நோய் போய்விட்டது.

விக: வாஸ்தவந்தான். நோய்போய்விட்டது. அத்தோடே அவரும் போய்விட்டார், தாங்களென்ன கால் மாடோ, தலை மாடோ?

நீ : பேசாமலிருமையா! - அம்மா, எப்படியாவது தாங்கள் அனுக்கிரகிக்க வேண்டும்.—

வனை: நீலவேணி, அதற்கென்ன? அப்படியே ஆகட்டும், நான் சொன்னபடிசெய்யாமற்போவேனா? [அமிர்தகேசரிக்கு] ஐயா உம்மை இளவரசருக்கு வைத்தியராக நியமித் தேன். இன்று முதல் ஆரம்பித்து சீக்கிரம் இவனது வியாதியைத் தீர்க்கவேண்டும். உம்முடைய பெயரென்ன?

அ : அமிர்தகேசரி.

விக: அமிர்தவேசரி!

அ : இல்லை, ஐயா, பரிகாசம் பண்ணாதீர், அமிர்தகேசரி.

விக: மனிப்பு! நான் சொன்னது தப்புதான், இது வேசரி!

வனை: பேசாமலிருக்கமாட்டாய் நீ? வா உங்குத் தகுந்த தண்டனை விதிக்கிறேன்! வசந்தர, இதோ இருக்கிற அமிர்தகேசரி சொற்படி நீ நடந்துவரவேண்டும். இல்லா விட்டால் உன்னை நான் தண்டிப்பேன். விகடா, வசந்தர், அமிர்தகேசரி சொற்படி நடக்கும்படி செய்ய வேண்டும் நீ. அவர்களிருவரும் சக்சரவிட்டுக்கொண்டால் உன்னை அரண்மனையினின்றும் நீக்கிவிடுவேன்.

விக: அப்மனி! இது நல்ல வேலெயாயிருக்குதே! இவங்க சன்டெ போட்டுக்குனா எனக்கு தண்டனையா? அம்மனி, இந்த வேலெ எனக்கு வாணாம், வாணாம்!

வனை: விகடா, அப்படியல்ல. அவர்கள் சமாதானமாயிருக்கும் படி செய். வசந்தன் வியாதி நீங்கினால் உனக்கு நல்ல புரிசரிக்கிறேன்.

[இரு தாதி வந்து வசந்தசேனையின் செவி யில் ஏதோ ரகசியமாய்க்கூற, அவனுக்குத் தானும் ரகசியமாக விடை கொடுத்தனுப்பு கிறுள்.]

சரிதான், நீங்கள் புறப்பட்டுச் செல்லுங்கள்.

[அமிர்தகேசரி, விகடன், வசந்தன், நீல வேணி போகிறார்கள்.]

இப்பொழுதுதான் நமக்கு நல்ல காலம் பிறந்திருக்கிறது. இனி பத்மாவதி இறப்பாளைப்பதற்குச் சந்தேகமில்லை! அவளிறப்பாளாயின் மனோஹரனும் இறப்பான் துயராற்றாது; விஜயா கருவோடு உடன் செல்வாள்! பிறகு நாம் கவலையற்று வாழலாம். அப்பா! - மஹா ராஜா தான் எப்படியும் என்னை நவராத்திரி கொலுவில் சிங்காதனத்தின்மீது பத்மாவதி இருக்கவேண்டிய இடத் தில் உட்காரவைத்துக்கொள்வதாக ஏற்றுக்கொண்டாரே, இனி எனக்கென்ன வேண்டியது? - ஆயினும் காரியம் முற்றிலும் சித்திதெப்ருமன் நான் சந்தோஷப் பட்டுவிடலாகாது நான் இருக்கவேண்டிய ஜாக்கிரதையில் எப்பொழுதும் இருக்கவேண்டும்:

[பெளத்தாயன் வருகிறான்]

வனை: முதல் மந்திரி, பெளத்தாயனரே! மெச்சினேன் உமது புத்தியை!

பெள: [மனோஹரன் உடைவாளை அவளிடம் கொடுத்து] தாங்களிட்ட கட்டளையை நிறைவேற்றிவிட்டேன். ஆயினும் எப்படி உயிருடன் தப்பி வந்தேன்று எனக்கே ஆச்சர்யமாயிருக்கிறது!

வனை: அந்தச் சிங்கத்தின் வாயினின்றும் எப்படி தப்பி வந்தீர்?

பெள: அம்மா, நான் போகும்பொழுதே நீலவேணியிடமிருந்து அந்த வாளைப்பற்றி எல்லா விஷயங்களையும் ஆதியோடந்தமாக அறிந்துகொண்டேன். பிறகு ஒரு சந்தியாசி வேடம் பூண்டு நமது சேனைகள் தங்கியிருந்த இடத்தைச் சார்ந்து, மனோஹரரிடம் அவரது தாயார் ஆசியுடன் அனுப்பியதாகக் கூறினேன். உடனே அவர் மகிழ்ந்து எனக்கு வேண்டிய உணவு முதலியவற்றைக் கொடு

பித்து, எப்பொழுதும் தன் பக்கவிலேயே ஒருக்கும்படி கூறினார். இரவிலும் வேறிடத்தில் உறங்கினால் எனக்கு அசௌக்கியமாக இருக்குமெனக் கூறித் தண் விடுதியிலேயே என்னை உறங்கும்படி கட்டளையிட்டார், இது தெய்வா தீளமெனக் கருதி சந்தோஷத்துடன் நான் உடன்பட்டு, நடுநிசியில் சமயம் பார்த்து அவர் அருகில் வைத்திருந்த உடைவாளை மெல்லென் எடுத்துக் கொண்டு புறப்பட்டு வந்து விட்டேன்.

வனை: மனோஹரன் உம்மீது சிறிதும் சந்தேகங்கொள்ள வில்லையா?

பெள: நான் தன் தாயாரிடமிருந்து வந்ததாகக் கூறியது முதல் என்மீது எள்ளளவும் அவர் சந்தேகங்கொள்ளவில்லை. ராஜப்பிரியன் மாத்திரம் என்னை அடிக்கடி உற்றுப் பார்த்த வண்ணமிருந்தான். அவன் ஏதாவது சந்தேகப் பட்டிருக்கக் கூடும். அப்பொழுதுநான் பூண்டிருந்த வேடத்தைக் கண்டிருப்பீராயின் நீரும் என்னை இன்னா வென அறிந்திருக்க மாட்டார்.

வனை: மிகவும் சந்தோஷம். காலத்தில் நீர் எனக்குச் செய்த இப்பேருதவியை நான் ஒருக்காலும் மறவேன் — மனோஹரன் எப்பொழுது இங்கு வருவதாக உத்தேசித்திருக்கிறான் தெரியுமா உமக்கு?

பெள: நாளைத்தினம் காலை வருவதாக மஹாராஜாவுக்குச் சேதி வந்திருப்பதாக நான் நிந்தேன்,

வனை: அப்படியா? ஆனால் நாம் தாமதிக்கலாகாது! மனோஹரன் திரும்பி வருமுன் நமதென்னைத்தை நிறைவேற்றி விடவேண்டும்—பொத்தாயனரே, நீர் இது வரையில் செய்த உதவி ஒரு பெரிதானாலும், இனி செய்யப்போகிறதே பேருதவியாம். அதையுடு செய்வீரன்பதற்குச் சந்தேகமே இல்லை. இந்த உடைவாளை, ஏதாவது ரத்தத்தைப் பூசி, இட்கணமே பத்மாவதியிடம் எடுத்துச் சென்று மனோஹரன் இறந்ததாகவும், இதை அதற்கு ஒரு குறியாக அவளிடம் அனுப்பியதாகவும் கூறி, எப்படியாவது பத்மாவதி புத்திர சோகத்தால் தற்கொலை புரியும்படி செய்யவேண்டும். தங்களையொத்த புத்தி மானகஞ்குக்கு பெண் பேதையாகிய நான் சொல்லத்தக்க உபாயம் ஒன்றுமில்லை. சோழதேசம் முழுவதையும்

முதன் மந்திரியாக ஆளத்தக்க வல்லமை வாய்ந்த தமக்கு நான் என்ன குறப்போகிறேன்? பத்மாவதி இறந்த உடனே நீர் முதன் மந்திரியாய் விட்டார் என எண்ணும்-
புறப்படும் உடனே!—

பெள: அம்மா, இது கஷ்டமல்ல—பிறகு மனோஹரன் திரும்பி வந்தால் என் செய்வது?

வளை: நீர் ஒரு மாறிப் போம் இப்பொழுது; பிறகு அவள் வருவானாயின் நடக்கவேண்டியவற்றிற்கு நாளிருக்கிறேன். புறப்படும் உடனே!—

பெள: இதோ புறப்பட்டுவிட்டேன். [போகும்பொழுது ஒரு புறமாக] சி! என் புத்தியை என் சொல்வது? இது தவறென நான் நன்றாயற்றும், இதில் நான் பிழைப்பது கடினமெனக் கண்டும், இவள் முசுத்தைப்பார்த்து இவளது குரலைக் கேட்டபேணாயின், என் எண்ணங்க ஜெல்லாம் எங்கேயோ பறக்கின்றனவே!—இவ்வரக்கிளி எதிரில் நின்று, நீ நரகில்வீழ், என்பாளாயின் அப்படியே வீழ்வேன் என்பதற்குச் சந்தேகமில்லை, இவளது வளவு யில் மஹாராஜா வீழ்ந்ததும் ஓர் ஆச்சரியமோ?

வளை: பெளத்தாயனரே, புறப்படும், நான் இவ்வளவு கேட்டும் என்ன தாமதிக்கிறீர்?—என்ன யோசிக்கிறீர்?

பெள: இல்லை, இதோ புறப்பட்டுவிட்டேன். [போகிறான்.]

வளை: பத்மாவதி இறந்தாலும் இறக்காவிட்டாலும் பெளத்தாயன் இறப்பானென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. ஐயோ! எனது வலையில் அகப்பட்டு எத்தனை யேர் மாள்கிறார்கள். சி! இவ்வளவுக்கும் நான் அடையும் பயனென்ன? ஒன்றையுங்காணோம். எந்நேரமும் மனச் சஞ்சலம்! சற்றாவது ஒய்வில்லையே! சி! இதுகெட்டது, இக்காரியத்தை விட்டுவிடலாமென்றாலோ, இவ்வளவு தூரம் இதனுள் பிரவேசித்தபின் பின் வாங்குவதா என்னும் ஆணவமன்றோ என்னைப்பற்றி உந்துகிறது இப்பொழுது! சி! என்ன வாழ்வு! என்ன வாழ்வு! கவலையற்று பத்மாவதி வாழ்வது இதைப் பார்க்கிறும் ஆயிரமடங்கு உன்னத மானதே! ஒரு வேளை பத்மாவதி நெறப்பதன்முன் மனோஹரன் திரும்பி வந்துவிடுங்காயின்?—தன் வாளினைக் காணோமென்று எப்படியும் தேடுவான்! என்ன சஞ்சலம்! என்ன சஞ்சலம்!

[முகத்தைக் கையால் சற்று மூடிக் கொள்ள டிருந்து பிறகு எடுத்து விடுகிறாள்]

[கேசரிவர்மன் அருவம் மெல்ல எதிரில் தோன்றுகிறது]

வண: யார் அது?—நீயா? ஐயோ! மறுபடியும் வந்தாயோ? போ மறைந்து! போ மறைந்து!

[முகத்தைக் கையால் கெட்டியாய் மூடிக் கொள்கிறாள்.]

கே: வேண்டாம்—வேண்டாம்—வேண்டாம்!

வண: உன்னை யார் கேட்டது? என் வாழ்வைக் கெடுக்க இறந்து பின்னும் நீ பிறந்திருக்கிறாயே! என்னை அடிக்கடி ஹிம் சிப்பதினால் உணக்கு என்ன பலன்? ஐயோ! உன்னை வேண்டிக் கொள்கிறேன். என் கண்முன் நில்லாதே, ந் வாராதே, போ! போ!

கே: வசந்தசேனை! வேண்டாம்! என்னைக் கொன்ற பாவ மொன்றே உணக்குப் போதும். இன்னும் பிறருக்கு ஏன் தீங்கு செய்ய முயலுகிறாய்? இதனால் உணக்கே முடிவில் இன்னும் கெடுதி நேரிடும். வேண்டாம், இப்பொழுதே சொன்னேன், விட்டுவிடு!

வண: நான் விடுகிறேன், விடவில்லை, உணக்கென்ன? நீ ஒழிந்து போ.

கே: நீ என் வார்த்தையைக் கேட்கப்போகிறதில்லை!—கெட்டுப்போ!—அழிந்து!போ!—நாசமாய்ப் போ!—சிக்கிரம் என்னை மறுபடியுங் காண்பாய்! [மறைந்து போகிறது.]

வண: (மெல்லக் கையை எடுத்துப்பார்த்து) அப்பா! ஒழிந்தது பிசாசு! ஐயோ! இந்தச் சங்கடங்களையெல்லாம் அனுபவிப்பதை விட இறத்தலே மேலாகும்!—பத்மாவதி! பத்மாவதி! உண்ணுடைய பளிவிடைப்பெண்ணாக நான் எப்பொழுதும் இருந்திருக்கலாகாதோ!—விதியே! விதியே!

[மூர்ச்சையாகிறாள். பிறகு சுற்றுப் பொறுத்து எழுந்திருக்கிறாள்.]

ஓ! என்னுடைய எண்ணங்கள் தீர்மானங்கள் எல்லாம் எங்கே பறந்தன? நான், முன் வசந்தசேனையாக இன்னும் அரை நாழிகையாகும்.—நந்தவனத்திற்காவது சென்று சேடியருடன் உலாவி இவற்றையெல்லாம் மறக்கப் பார்க்கிறேன்! மறப்பதேது?—இறந்தேனாயின் மறப்பேன்!

[போகிறாள்.]

காட்சி மூடிகிறது.

நான்காம் காட்சி

இடம் : — அரண்மனையைச் சார்ந்த காவிரிக் கரையோரமுள்ள ஒரு வசந்தமண்டபம், காலம்—மாலை)

பத்மாவதி ஒரு பளிங்காசனத்தின்மீது வீற்றிருக்க நீலவேணி அருகில் நின்று காற்றேழ மெல்ல விசிறுகிறாள்.

வீஜயர கரையோரமுள்ள படியின்மீது ஒரு தோழியுடன் உட்கார்ந்திருக்கிறாள். பத்மாவதிக்குச் சந்றுத் தூரத்தில் சத்தியசிலர் உட்கார்ந்திருக்கிறார்,

ச : —ஆகவே அம்மணி, கெடுதியின் வழி நன்மை யுதிக்குமென உறுதியாகக் கடைப்பிடித்து, நமக்கொரு தீங்கு நேரிடுங்கால இதுவும் ஏதோ ஒரு நன்மைக்கே நேர்ந்ததெனப் பொறுத்து, அம்மட்டும் இதனும் கேடான ஒரு விபத்து நமக்குச் சம்பவிக்காதொழிந்ததேயென சந்தோஷப்படுதலே முறைமையாம். சான்றேர்க்கு ஒரு சோர்வு நேரிடின், அதையே தாம் இன்னும் உயர்ந்த உத்தமப் பதவி அடைதற்கு ஓர் உதவி யாகக் கொள்வார். ஏனையரே இடுக்கனுற்ற காவையில் அழிவார். எரியினிலியுன் இழி துரும்பேயழியும், உத்தமமான பொன்னோ, மாச நீங்கி விளங்கும், இவ்வாறே துண்பம் தூயவரைத் துலக்கச் செய்யும். முற்றுமுனர்ந்த தம்மையொத்தவர்களுக்கு நான் இவைகளை எடுத்துரைப்பது அனாவசியமேயாம்

ப: ஆம், சத்தியசிலரே, நமக்கு நேரிடுங் கெடுதிகள் முடிவில் யோசிக்குமிடத்து ஒரு விதத்தில் நமக்கு நன்மைகளாக முடிகின்றன மனோஹரன் யுத்தத்திற்கு இச் சிறுவயதிற் செல்ல வேண்டி வந்ததே என முன்பு வருத்தமுற்றேன். அக்காலத் தில் நான் அவனை யுத்த முனைக்கனுப்பியிராவிட்டால் இப் பொழுது ஜெயம் பெற்று அவனடைந்த கீர்த்தியை எப்படிப் பெற்றிருப்பான்?

வி.: ஒருவேளை யுத்தத்தில் இறந்திருந்தால்?—

ப : அப்பொழுதுமென்ன? சத்தவீரனாக யுத்தத்தில் இறந்தான் மனோஹரன் என்னும் கீர்த்தி என்றும் நிலைத் திருக்குமில்லவா? புகழின்றி இப்புவியில் பிறப்பதிற் பய ணென்னை?

“தோன்றிற் புகழூடு தோன்றுக அஃதிலார் தோன்ற விள் தோன்றாமை நன்று.”

வி: மாமி, இன்றைக்கு எட்டு நாளாய்விட்டதே! இன்னும் வரவில்லையே?

ராகம்—நாயகி. தாளம்—அடதாள சாப்பு.

பல்லவி

இன்னும் வரக்காணேன் மாமி
எது நான் செய்வேன் மாமி

(இ)

அநுபல்லவி
என்று வருவாரோ நாதன்
என்றேங்குதென்றன் மனம்

(இ).

சரணம்

எட்டு நாளாயும் மாமி
இங்கு வரக்காணேனையோ
அட்டி செய்யலுமாமோ
அபாயமென் நேர்ந்ததுவோ

ப 1 கண்ணே! ஏன் வருத்தப்படுகிறாய்? எப்படியும் வருவான் சீக்கிரம் வருந்தாதே—

ராகம்—மோகனம். தாளம்— ரூபகம்.

பல்லவி

சந்தேகம் வேண்டாம் என் கண்ணே
நீ தான் தைரியமாக இருப்பாயே

(ஈ)

அநுபல்லவி

எந்த விதத்தாலுமுன் கணவனுக்கு பயிமொன்றில்லை
எட்டு நாளைக்குள்ளே வருவான் தடையில்லை,

(ஈ)

சரணம்

பேரன் இடத்தில் ஜெயமே கிடைத்துப்
புகழுடன் வருவான் பயமேன்
தான் தருமம் செய்த தவமெல்லாம் வீண்போமோ
தனையன் சுகமாய் வருவான் தவித்திடலாமோ. (ஈ)

—சத்தியசிலரே, மனோஹரன் எப்பொழுது வருவதாகச் சூறினீர்?

ச : மஹாராஜாவுக்கு நாளைத்தினம் இங்கு வருவதாகச் சேதி சொல்லி அனுப்பியிருக்கிறார். இந்தச் சந்தர்ப் பத்தில் விஜயாவுக்கு அவர் கூறிய மொழியை மறந்திருப்பினும் மறந்திருப்பார்; இது மன்னிக்கத் தக்கதே.

வி : என்ன மன்னிக்கத்தக்கது? வருகிறேன் என்று கூறி விட்டு வராமவிருப்பது மன்னிக்கத் தக்கதோ?—பகைவரைத் தான் ஜெயித்தாய்விட்டதே, இனி சீக்கிரம் வந்துவிடு சிறந்தானே?

த : அம்மா, அப்படியல்ல; ஒரு தேசத்தை ஜெயித்த பிறகு செய்யவேண்டிய ஏற்பாடுகள் எவ்வளவோ இருக்கின்றன. அவைகளை எல்லாம் செய்துவிட்டுத்தானே வரவேண்டும்?

ப : சத்தியசிலரே, மனோஹரன் பாண்டிய நாட்டினின்றும் வெற்றியில் கொண்ட பொருள்களில் ஏதாவது சிம்மா சனம் அனுப்பியிருக்கிறானா?

ச : ஆம், அம்மனி, அது—மஹாராஜாவின் அரண்மனையிலிருக்கிறது நாளைத்தினம் நவராத்திரி கொலு ஆரம்ப மானகயால் அந்தச் சிம்மாசனத்தின் மீதிருந்து சபை நடத்த வேண்டுமென்று மஹாராஜா ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார். அதுவுமன்றித் தான் அதிலிருந்து, வெற்றி பெற்று வரும் மனோஹரரை மரியாதையுடன் அழைக்க வேண்டுமென்றும் ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்.

ப : ஏது மஹாராஜாவுக்கு மனோஹரனிடம் அவ்வளவு பிரீதியண்டாயது?—எப்படியாவது அவர்களிருவரும் சந்தோஷமாயிருந்தாற் போதுமெனக்கு—

ஓரு தோழி வருகிறான்

தோ : அம்மா, யாரோ ஒரு பெரியவர் தெங்களை உடனே பார்க்க வேண்டுமென்று வந்திருக்கிறார்; மனோஹரனிடமிருந்து வந்திருப்பதாகச் சொல்லும்படி கட்டளையிட்டார்.

ப : அப்படியா? உடனே வரச்சொல். [தோழி போகிறான்.] மனோஹரன் தானாக வராமல் வேறொருவரிடம் என்ன சங்கதி சொல்லி அனுப்பியிருக்கக்கூடும்?

[பெளத்தாயன் சந்நியாசி வேடம் பூண்டு வருகிறான்.]

சுவாமி, இங்கு எழுந்தருள வேண்டும். தாங்கள் யாரோ தெரியவில்லை. மனோஹரன் மிருந்து என்ன சமா சாரங்கொண்டுவந்தீர்?

பெள : [உட்கார்ந்து] உலக வாழ்க்கையென்பது அநித்யம்! நீரிற் குழியில் யாக்கை; நம்மாலென்ன இருக்கிறது? எல்லாம் ஜூகதீசன் செயல்—சிவ சிவ சிவ!

ப : சுவாமி, என் மைந்தன் மனோஹரன் கேழமந்தரனே?

பெள : வருத்தப்பட வேண்டாம், “குடம்பை தனித்தொழிய புட்பறந்தற்றே, உடம்போடு உயிரிழை நட்பு”!

வி : ஐயா! என் பிராணநாதருக்கு ஏதாவது கெடுதி நேரிட்டதா என்ன?

பெள : “ஆண்டாண்டு தோறும் அழுது புரண்டாலும், மாண்டார் வருவாரோ?” ஆகவே நமது மனத்தை நாமே தேற்றிக் கொள்ளவேண்டும். ஆயினும் மனோஹரர் கீர்த்தியடைந்தே பிறகு—

ச : ஐயா! என்ன சமாசாரம்? எங்களுக்கொண்றும் விளகிக வில்லை!

பெள : தாங்கள்தானே மனோஹரருடைய தாயார்?—தங்களிடம் இந்த உடைவாளைச் சேர்ப்பிக்கச் சொன்னார் அறிகுறியாக!

[விழயா மாமி! மாமி! எனக் கதறிக் கொண்டு பத்மாவதியின் மடிமீது வீழ்கிறான்.]

ப : ஐயா! மனோஹரன் ..

பெள : தாங்களிட்ட கட்டளையை நிறைவேற்றிவிட்டே பிறகு இறந்ததாகச் சொல்லுப்படி சொன்னார்.

ப : கண்ணே! மனோஹரர்! மனோஹரா! [முர்ச்சையா கிறாள்.]

ச : அம்மணி! அம்மணி! சற்று பொறும்—ஜீயா! இதென்ன ஆச்சரியமாயிருக்கிறது. மனோஹரன் வெற்றியடைந்து நாளைத்தினம் திரும்பிவருவதாக சமாசாரம் சொல்லி யலுப்பியிருக்கிறார். அவர் எப்படி இறந்திருக்கக்கூடும்? சற்று விரைவில் விளங்கச் சொல்லவேண்டும்— அம்மணி! நீங்கள் வருந்தவேண்டாம். இதில் ஏதோ சந்தேகமிருக்கிறது.

பெள : சந்தேகமொன்றுமில்லை, பாண்டியனை ஜெயித்து திருப்பி வரும்போது, நேற்றைத்தினம் இரவு, மனோஹரர் பாசனையில் உறங்குங்கால், பாண்டியனது சேவகர்களில் தப்பிப் பிழைத்த சிலர், தங்கள் அரசன் இறந்த பழியைத் தீர்க்கும் பொருட்டு கபடமாய் அறைக்குட் பிரவேசித்து, மனோஹரரை மரணகாயப் படுத்திச் சென்றார்கள். உடனே அங்கு அருகிலிருந்த என்னையழைப்பித்து, இந்த உடைவாளைக் கொடுத்து, உங்களிடம் அறிகுறியாக இதைக்கொண்டுபோய் தனக்கு நேர்ந்த ஆபத்தைக் கூறி. விசனப்படாது சீக்கிரம் தாடு சென்றவிடத்துக்கு உங்களையும் வரும்படி வேண்டிக் கொண்டதாகக் கூறும்படி, கட்டளையிட்டனுப்பினார்.

ப : [எழுந்திருந்து.] சரி! இனி யோசிப்பானேன்? கண்ணே, மனோஹரா! நாங்களும் இதோ வந்தவிட்டோம், பயப்படாதே! ஆயினும் நீ வீரனாக வாஞ்சன் போளில் மாளாது உறங்கும் பொழுது கொலை செய்யப்பட்டு இறக்கவேண்டி வந்ததல்வா! கண்ணே கண்ணே!

[துக்கப்படுகிறாள்.]

ச : அம்மணி! நான் கூறுவதைச் சற்றுக் கேளும். தெல் ஏதோ குது இருக்கிறது. மனோஹரன் ஒருகாலும் இம் மாதிரியாகத் தமக்குச் சொல்லியனுப்பியிருக்கமாட்டாரே! சற்று நிதானியும், இவ்விஷயத்தை நாம் தீர்விசாரிக்கவேண்டும்.

ப : இன்னும் வீசாரிப்பதென்ன? சத்தியசீலரே, நமதர்கள் மனையின் ஒரு மூலையில் எரி மூட்டும்படி கட்டளையிடும் உடனே, நாங்களிருவரும் அக்கினிப்பிரவேசமாக வேண்டும்! மனோஹரன் இறந்தபின் நாங்கள் உயிர்

வாழ்வானேன்? – [திடுமிரன்று மனோஹரனும் ராஜப் பிரியனும் வருகிறார்கள்.]

வி : (மனோஹரனைக் கட்டிக்கொண்டு) பிராண்நாதா! பிராண்நாதா!

ப : (மனோஹரனை ஆவிங்கனம் செய்து) கண்ணே! மனோஹரா!

(மெல்ல நழுவப்பார்க்கும் பெளத் தாயனனை ராஜப்பிரியன் கெட்டி யாய்ப் பிடித்துக் கொள்ளுகிறான்.)

ப : கண்ணே! மனோஹரா!
ராகம்—கமாஸ்—தாளம்—சாப்பு.

பல்லவி.

காணக்கிடைத்ததேதோ மைந்தா
கண்ணே உன்னை நான் இன்று (கா)

அனுபல்லவி.

பாணம் பட்டிறந்தாயென்று
பரிதவித்த நான் இன்று (கா)

சரணம்.

பெற்றவென்மனம் பெற்றுங் கலங்கிற்றே
உற்று மலர்ந்த உடல் மலங்கிற்றே
பற்றியெறிந்த என் பாழ்வயிற்றினில்
பாலை வார்த்தாற்போலின்று. (கா)

ரா : சுவாமி! தாங்கள் தானே! அப்பொழுதே நினைத்தேன்.
எங்கே போகிறீர்கள்? சற்றுப் பொறுங்கள். நானும் உடன் வருகிறேன்!

ம : அம்மணி! என்ன சமாசாரம்? இதென்ன உடைவாளில் ரத்தம்?—சத்தியசிலரே! இதெல்லாம் என்ன?

ச : இளவரசே! சற்றுத் தாமதித்து வந்திருப்பீராயின் உம் அன்னையும் மனைவியும் அக்கிளிப் பிரவேசமாகி இறந்திருப்பார்கள். சற்று முன்பாக இந்தக் கபுள்ளீ இவு

வுடைவாளை இக்கோலத்துடன் கொணர்ந்து தாம் பகைவரால் உறங்கும் பொழுது மரணகாயமடைந்து இறந்ததாயும், இறப்பதன் முன் இவ்வுடைவாளை அறி குறியாகத்தம் தன்னைக்கணுப்பி, தாம் சென்றவிடத் திற்கு அவர்களையும் சீக்கிரம் வரும்படி வேண்டிய தாயும் கூறினான்—

ஈரா : அரசே! என், இப்பொழுதாவது என் கொல்லலை நம்பு வீரா? அப்பொழுதே இதில் ஏதோ குதிருக்கிறதெனக் கூறினேனே!

ம : ராஜப்பிரியா! நம்பினேன்! நம்பினேன்! தோழா, எனது யிரை இரண்டாம் முறை காப்பாற்றினே. நான் இன்றைத்தினமே வந்திராவிடின் என் அன்னை இப்பாதகன் குதினால் இறந்திருப்பார்கள் என்பதற்கைய மில்லை. என் அன்னை இறந்தபின் நானும் இறந்திருப்பேன். அப்பா உனக்கு நான் என்ன கைம்மாறு செய்யப் போகிறேன்?—

ஈரா : எனக்கு நீர் செய்யவேண்டிய கைம்மாறோன்றிருக்கிறது இந்த மறொனுபாவர் அங்கிருந்து வந்த வேகத்தில் உடம் பெல்லாம் மாசு பழந்திருக்கிறது அதற்காக கைகால் களைக் கட்டி இவருக்கு நான் காவிரி ஸ்நானம் செய்விக்க வேண்டும், உத்தரவளியும்.—

ம : செய் அப்படியே! நானே கொன்றிருப்பேனில்லை!—

ப : மனோஹரா, பொறு; அப்படியென்றும் செய்ய வேண்டாம், நாம்தான் இப்பெரிய ஆபத்தினின்றுந் தப்பி னோமே, ஜெயா பாவம்! இவன் பிழைத்துப்போகட்டும், இவனை விட்டுவிடுக்கள்.

ஈரா : என்ன அம்மனி, இம் பாதகனையா விட்டுவிடும்படி சொல்லுகிறீர்கள்? உங்களையெல்லாம் அழிக்கப் பார்த்தானே சுற்று முன்பாக! இதனை மறந்திரோ இதற்குள்ளாக? இல்லைத் தண்டியாது உயிருடை விடுதலே பாவம்!

ப : அப்படியல்ல, இவன் தானாகச் செய்திருக்கமாட்டான் யாரோ ஏவியிருக்கவேண்டுமிவனை!—அப்பா, இனி இம் மாதிரியான திய தொழிலிற் பிராவேசியாது புத்திசர்வி

யாக வாழ். நீ யாராகவிருந்தபோதிலும் இனி இந்நாட்டெல்லைக்குள்ளிராதே, இருப்பாயாயின் உண் உயிருக்குக் கெடுதி நேரிடும்,

ம : அடே பாதகா! யாருடைய உயிரைப் போக்கப் பார்த்தனையோ அவர்களுடைய கருணையினால் உண் உயிர் தப்பினை இனிமேலாவது இம்மாதிரியான தவறு செய்யாதே, போ.

ப : நீயேன் இவ்வேலையில் கையிட்டுக்கொண்டாய? நாடு கள் உனக்கென்ன தீங்கு செய்தோம்? நீ யார்?

பெள : அம்மணி, எனதுயிரைக் காப்பாற்றினீர்கள்! இதை நாடு மறவேன் நான் சந்நியாசியன்று, பெளத்தாயன்ன!

எல்லோரும் : பெளத்தாயன்ன!

பெள : ஆம், வசந்தசேணையினுடைய ஏவளினால் இத்தொழிற்கு உடன்பட்ட பெளத்தாயன்ன் நான்!

ம : ஆ! அப்படியா சமாசாரம்?

[பெளத்தாயன்ன் தலையைச் சேதிக்க உடைவாளை வீசிகிறான். பத்மாவதி அவளைத் தடுக்கிறான்.]

ப : மனோஹரா, இவனுக்கு நான் உயிர்ப் பிச்சை தந்தபின் நீ கொல்லலாகாது; விட்டுவிடு, இவன் போகட்டும்—விட்டுவிடு என் சொற்படி.—

ம : ஆம்!—சீ! அற்பனே, பிழைத்துப்போ! உன்னைக் கொல் வதில் என்ன பயன்? அந்த வசந்தசேணையையல்லவோ கொல்லவேண்டும்

பெள : அம்மணி, இரண்டாம் முறை எனது உயிரைக் காத்திரி!—இளவரசே, இதை நான் என்றும் மறவேன்! உமக்கு ஓர் ஆபத்தில் எப்படியாவது நான் இறப்பதன்முன் உதவுகிறேன் பாரும்!—நான் போகுமுன் ஒன்று கூறுகிறேன். வசந்தசேணை உயிருடனிருக்குமளவும் உமது உயிருக்கு ஹானிதான்! மறவாதிரி!

[போகிறான்.]

ம : அந்த வசந்தசேணையை இப்பொழுதே கொன்றுவிட்டு வருகிறேன். இதுவரையில் ஒரு காரணம் வேங்குமே என்று பொறுத்திருந்தேன், இனி நான் ஒரு நொடியே ஆம் தாமதியேன்.

ப : மனோஹரா, வா இப்படி, உட்கார்—யுத்தத்திற்குப் பொய் ஜெயம் பெற்று வந்தவன் சற்று நேரமாவது என்னிடம் பேசிப் போவதை விட்டு எங்கேயோ திடீ ரென்று போய் விடுகிறாயே!

ம : ஆமாம், அம்மணி, மன்னிக்கவேண்டும், [உட்கார்ந்து] அம்மா, உமது கட்டளைப்படி முத்துவிழுயனைக் கொண்று, எனது பாட்டனாருடைய சபதத்தை நிறை வேற்றினேனோ இல்லையோ ?

ப : கண்ணே, உன் வாக்கை நிறைவேற்றினாய்! சந்தேக மில்லை. என் மனம் இப்பொழுது குளிர்ந்து சந்தோஷ மடைந்து போல, எப்பொழுதும் நீ ஒரு தீங்குமின்றி நீழே காலம் சந்தோஷமாய் வாழ்வாயாக! ஆயினும் கண்ணே, இதைவிட நீ எனக்குச் செய்யவேண்டிய பெரிய உபகாரமொன்றிருக்கிறது, அதைச் செய்வாயா கண்ணே?

ம : [உடைவாளை வீசி] சொல்லும், இந்த நொடியே செய் கிறேன்! வசந்தசேனையைக் கொன்று வரவா?

ம : முதலில் இவ்வுடைவாளை உறையில் போடு.—நீ மஹா ராஜாவுக்காவது வசந்த சேனைக்காவது என் அனுமதி யின்றி உன்னுயிருள்ளனவும் ஒரு தீங்கும் செய்வதில்லை யென்று பிரமாணம் செய்துகொடு.

ம : அம்மா, இதன்ன இப்படி கேட்கிறீர்கள்? வசந்தசேனை உமக்கு இதுவரையிற் செய்த தீங்கெல்லாம் போதா தென்று முடிவில் நமதுயிருக்கெல்லாம் ஓரே உலையாக வைத்தானே சற்று முஸ்பாக! இதை மறந்துவிட்டரா என்ன இதற்குள்ளாக? அவளை நான் தண்டியாது விட மாட்டேன். நான் பொறுத்ததெல்லாம் போதும் இது வரையில். இதைமாத்திரம் என்னைக் கேளாதீர்! வேண்டுமென்றால், மஹாராஜாவை நான்னன்றும் செய்யவில்லையென்று பிரமாணஞ்சு செய்து தருகிறேன்—

ப : அப்படி வேண்டாமெனக்கு, நான் சொன்னபடி கையடித் துக்கொடுப்பாயானால் ஏற்றுக்கொள்ளுகிறேன்; இல்லா விட்டால் ஒன்றும் எனக்கு வேண்டாம். ஜெயம் பெற்ற வந்த மனோஹரன், தன்னைப் பெற்ற தாயார் கேட்டும்படியான ஒரு வரத்தைக் கொடுக்க அசுக்தனானா

சென்றப் பலர் நகப்பார்கள். நாளை, இந்தப் பழிச் சொல்லைப் பெற உனக்கு விருப்பமானால் உன்னிஷ்டப் படி செய்.

ம : ஜீயா! அப்படி ஒன்றுமில்லையம்மணி! நீர் கேட்பதை நான் மறுப்பேணோ? ஆயினும் எதற்காக இப்படிப் பிரமாணம் செய்யும்படி கேட்கிறீர்?

ப : காலம் வரும்பொழுது நியாயம் கூறுகிறேன். இப்பொழுது என் சொற்படி செய்கிறாயா மாட்டாயா?

ம : அப்படியே ஆகட்டும், அம்மணி, [சத்தியம் செய்கிறான்]

ப : சத்தியசிலரே, ராஜப்பிரியா, விஜயா, நீங்களெல்லோரும் சாட்சி—மனோஹரா, இதை மறவாதே.

ஈ : [ஒருபுறமாக சத்தியசிலருக்கு] சத்தியசிலரே, எதற்காக இப்படிப்பட்ட பிரமாணஞ் செய்யச் சொன்னார்கள் ராஜபத்னி? வசந்தசேனைக்காக இவ்வண்ணம் உத்தரவு செய்வானேன்? மஹாராஜாவைப்பற்றி கேட்டுக்கொள்வதுதான் சகஜம். இதற்கேதோ காரணமிருக்க வேண்டும்.

ச : [ஒரு புறமாக ராஜப்பிரியனுக்கு] ராஜப்பிரியா, காரணமின்றி ராஜபத்னி ஒன்றும் செய்யமாட்டார்களென்று உறுதியாக நட்பு

வி : பிராணநாதா, எனக்கொரு வரம்வேண்டும்.

ம : சரி! உனக்கென்னவரம் வேண்டும்? நானினி யுத்தத்திற்கே போகலாகாதெனக் கேட்டுவிடு. பிறகு அரண்மனையில் அந்தப்புரத்தில் உட்கார்ந்துகொண்டு கழலாடிக்கொண்டிருக்கிறேன்.

வி : அப்படியில்லை, பிராணநாதா. இனி, என்னிடங்கூறிய படியே எப்பொழுதும் நடக்கிறதாக வாக்களியும்.

ம : என்ன அப்படி நான் நடவாமற் போனதிதுவரையில்?

வி : இன்றைத்தினம் வருவதாகக் கூறிவிட்டு நாளைத்தினம் வரப்பார்த்திரே!

ம : ஓஹோ! வாஸ்தவந்தான். என் சொற்படி நடவாதிருந்தேனாயின் என்னென்ன தீமைகள் நேர்ந்திருக்கும்! இதினின்றும் ராஜப்பிரியன் தான் காப்பாற்றினான்,

ஶ : அம்மா, உங்களுக்கு சமாசாரம் தெரியாதோ? ஐஜயோ! நான் பலவந்தப்படுத்தியல்லவோ அழைத்துக்கொண்டு வந்தேன். அங்கே ஒரு ஸ்திரீயைக் கவியானம் பண்ணிக் கொண்டு அவ்விடத்தை விட்டு வர மனவில்லாமல்லவோ இருந்தார். சமாசாரந் தெரியாதோ?

வி : என்ன பிராண்நாதா?

ம : இதென்ன ராஜப்பிரியா?

வி : இருக்குமிருக்கும்! அவர் பொய் பேசவாரோ?

[முகத்தை முந்தாணையால் மூடிக் கொள்கிறாள்.]

ம : அடடே! ராஜப்பிரியா! என்ன எப்பொழுது பார்த்தாலும் நம்மைச் சங்கடத்திலேயே கொண்டுவந்துவிடுகிறாய்! சீ! விளையாடாதே, அதோ பார்! விஜயா அழத்தொடங்குகிறான்!—கண்ணே, விஜயா! அப்படியொன்றுமில்லை.

ராகம்—நாயகி, தாளம்—ரூபகம்.

கண்ணிகள்.

ம : ஈதுனக்குத் தகுமோ கண்ணே
ஏதுகுற்றம் செய்தேன் பெண்ணே
தீது ஒன்றும் செய்தறியேன்
தெள்ளமுதே நியே பாராய்.

வி : மறந்திரோ நாதா நீரும்
மாதுநாள் எஃபதைத் தேரும்
பிறந்தேனோ நாளிக்கத்திக்கு
பேதைமடியேனோ இன்றே.

ம : கோபமென்மேல் ஏனோ மானே
கூறுவாய் எந்தன் தேனே
பாபமென்ன செய்தேனோ நான்
பகருவாய் இன்றே நீதான்.

வி : உற்று உமைப்பெற்ற சுகம்
சுற்றே சொலும் கற்று நீரே
பற்றென்பதைப்பெற்றறியேன்
பகருவதென்னே நான்தான்,

- ஈ : உம்—உம் இருக்கும்.
- ம : ராஜப்பிரியா! சி உண்மையைக் கூறு!
- ரா : ஒன்றுமில்லையம்மா, தாம் வருந்தவேண்டாம். வேடிக் கையாக, வீரலட்சுமியை மனந்தாரெனக் கூறினேன். அந்த சக்களத்திடு உமக்கு ஒரு திங்குஞ் செய்யமாட்டாள்! வருந்த வேண்டாம். (எல்லோரும் நடக்கிறார்கள்)
- ம : ராஜப்பிரியா, ஆகட்டும், உணக்கும் விவாகமாகட்டும், உன்னை என்ன பாடு படுத்துகிறேன் பார்!
- ரா : என்னையா? நான் கவியாணஞ் செய்து கொள்ளுங் காலத்தில் பார்த்துக்கொள்வோம். உம்மைப் போலவா நான்? மையிட்ட கண்ணினின்றும் தண்ணீர் வந்தால் உமது வீரமெல்லாம் எங்கேயோ மறைந்து போய்விடு கிறதே? இல்லாவிட்டால் முத்துவிஜயபாண்டியன் மருமகன் காலில் வீழ்ந்தமுதாளென்று, சத்ருவின் குமாரன் என்றும் பாராமால், உக்கிர குலசேகர பாண்டியனுக்குப் பட்டங் கட்டி விட்டு வருவீரா நீர்,
- ப : கண்ணே அப்படியா செய்தாய்? மிகவும் சந்தோஷம் அது தான் சுத்தவீரனுக்கு லட்சணம்! பகைவரைப் பொறுப்பதே மேன்மை.
- ரா : சரி, அவருடைய அன்னையல்லவா தாங்கள்! என்ன அப்பா இப்படி பகைவருடன் உறவாடலாமா என்று கண்டிப்பதை விட்டு, சபாஷ் என்று தட்டிக்கொடுக் கிறீர்களே!
- ம : ராஜப்பிரியா, முத்துவிஜயன்தான் நமக்கு விரோதி, அவன் குமாரன் நமக்கொரு கெடுதியும் செய்யவில் வையே, அவனையும் ஏன் தண்டிக்க வேண்டும்?
- ரா : இப்பொழுது ஒரு கெடுதியும் செய்யவில்லை, இனிமேல் செய்யப்போகிறான். இப்பொழுதே சொன்னேன் பாரும், பாம்பின் வயிற்றில் பாம்புதான் பிறக்கும்.
- ம : அதெல்லாமிருக்கட்டும்—சத்தியசிலரே, நாங்களிங்கு வந் திருக்கும் சமாசாரம் மஹாராஜாவுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டியதில்லை. நாளைத்தினம் சபையிலே மஹா ராஜாவை நான் காண்பேன்.
- ச : அப்படியே ஆகட்டும்,

- ம : அம்மணி, உங்களைக் கேட்க மறந்தேன்! நான்னுப்பிய சிம்மாசனம் வந்து சேர்ந்தா?
- ப : சேர்ந்தது,—மஹாராஜாவின் அரண்மனையிலிருக்கிறது.
- ம : அங்குப் போவானேன்? இங்கனுப்பினேனே?
- ப : எங்கிருந்தாலென்ன? அதை எப்படியாவது மீட்கவேண்டு மென்னும் எனது கோரிக்கை நிறைவேறிவிட்டது; அவ் வளவுதானே நமக்கு வேண்டியது?
- ம : அம்மணி, நாங்கள் விடை பெற்றுக்கொள்ளுகிறோம்; சௌனியங்களிறங்கியிருக்குமிடம் சென்று நாளைத்தினம் காலை மஹாராஜாவின் கொலுவிற்கு அப்படியே போகவேண்டியிருக்கிறது—விஜயா, நான் வருகிறேன்.—ராஜப்பிரியா, வா போவோம்; நெடு நேரமாய்விட்டது.
- ப : சகமாய்ப் போய்வாருங்கள், ஜாக்கிரதை.

[மனோஹரன், சத்தியசீலர் ராஜப்பிரியன் போகிறார்கள்]

அம்மட்டும் மனோஹரனிடமிருந்து இவ்வறுதிமொழி இன்று பெற்றோமே! இல்லாவிட்டால், அவனுக்கிருக்கிற துயப்பில் கோபம் வந்தால் இன்னது செய்வான் இன்னது செய்யமாட்டான் என்பது நிச்சயமல்லை—விஜயா, வா நாம் உள்ளே செல்வோம். பொழுது போயது. [போகிறார்கள்.]

காட்சி முடி கீறது.

இரண்டாவது அங்கம்

முதல் காட்சி

இடம்-மஹாராஜாவின் கொலு மண்டம். காலம்-பகல். புகுஷேரத்தம் மஹாஜாரன் சிங்காதனத்தின்மீது வசந்த சேணையுடன் வீற்றிருக்கிறார். ஒரு புறமாக வசந்தன், விகடன், அமிர்தகேஸரி முதலானோர் உட்காந்திருக்கிறார்கள்.

மற்றெருபும் ரணவீரகேது முதலான மந்திரி பிரதாளி கள் உட்கார்ந்திருக்கிறார்கள். சுற்றிலும் தளகர்த்தரி சபையோர் குழந்திருக்கிறார்கள். வசந்தசேணையின் பின்புறமாக தாதீயர் சாமரம் முதலிய தாங்கி நிற்கின்றனர்.

ரண : —அதிகமாய்க் கூறுவதிற் பயனென்ன? காலகேய நிவா தகவசர் அத்தனை பேரையும் பற்குனன் ஒருவனாய் நின்று வென்றதுபோல, முத்துவிஜயனது சேஷாசமுத் திரம் முற்றையும் நமது மனோஹரர் ஒருவர் வென்றா ரெனக் கூற வேண்டும்! அவரது தர்ளாண்மையும் தோளாண்மையையும் புயவலிமையையும் சில வலிமையையும்பற்றி நான் புகழுத் தக்கவனல்லன்; அவரது செய்கைகளே அவற்றைப் பிரசித்தப்படுத்து கின்றன. வாள் யுத்தத்தில் தனக்கு ஒப்புயர்வில்லை யென மதித்திருந்த முத்துவிஜயனுடன், பக்க உதவி வேண்டாமெனத் தடுத்து, அந்த வாள் யுத்தமே புரிந்து அவன் மாஞும்படிசெய்த சுத்தவீரனை, பதினாறு யை துடை அறியாப் பாலனென யாவர் உரைப்பாரினி!— அரசே நமது பகைவரையெல்லாம் உலர்ந்த சருகிற்கு அச்சினியென அழியுப்படி செய்து, நமது தேசத்திற்கு ஜனம் விரோதியாகிய பாண்டியனது சிரத்தைக் கொட்டு, மீனக்கொடியைத் தாழ்த்தி, சோழ நாட்டின் மகிழம் உலகெல்லாம் விளங்கும்படி செய்த வீர கண்டையணிந்த தாளனை, வெற்றி மாலை புனைந்த வீரனை. ஜூலைக்கும் தோளனை, பகைவர் பணியுள்ளுவை, எவர்க்கும்சூத் தீரனை, தாம் மெந்தனாகப்

பெற்றது, தாழும் அடியோழும் இந்நாடும் செய்த ஜி
மாந்தர பலனெனவே கருதவேண்டும்.

எல்லோரும் : சபாஷ்! சபாஷ்!

ரண் : ஆகவே மஹாராஜா, இவ்வண்ணம் தமக்கும் எமக்கும் எல்லாருக்கும் இவ்வளவு கீர்த்தியைக் கொண்டாந்த மனோஹரரை இப்பொழுது மரியாதையுடன் அழைப் பதுமன்றி, அவருக்கு இளவரசப்பட்டமும் தாம் கட்டி எங்களெல்லோரையும் மகிழும் படி செய்விரேணக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

எல்லோரும் : அப்படியே செய்விரேண நாய்க்கும் பிரார்த்திக்கி றோம். [எல்லோரும் எழுந்து நிற்கின்றனர்.]

4 : [உட்காரும்படி சைகை செய்து] ரணவீரகேது, சபை யோரே, உங்களுடைய வேண்டுகோளுக்கு மெச்சினோம்; இன்றைத்தினம் காலையிலே இதே விஷயத்தைப்பற்றி நமது முதல் மந்திரி சத்தியசீலர் கேட்க அப்பொழுதே அதற்குடன் பட்டு மனோஹரனுக்கு இளவரசு பட்டம் கட்டத் தீர்மானித்திருக்கிறோம்!

எல்லோரும் : மிகவும் சந்தோஷம், மஹாராஜா!

ஒரு மந்திரி : மஹாராஜா, இங்கொரு விஷயத்தைப்பற்றியும் தங்களுக்கு ஒரு மனு செய்துகொள்ளவேண்டியிருக்கிறது. மனோஹரருடன் சென்ற ராஜப்பிரியனுக்கும் தாம் ஏதாவது தக்க மரியாதை செய்யவேண்டும். நாம் நினைந்தவண்ணமன்றி, அவனும் நமது நாட்டிற்கு ஒர் அரண்போன்ற சுத்த வீரனாகத் தோற்றுகிறான். ராஜப்பிரியன் ஒரு முறை மனோஹரது உயிரை களதுயிரை ஹானியிற் படுத்தி, காத்ததாக நாம் கேட்டற்கிறோம். ஆகவே, ராஜப்பிரியனுக்குச் செய்யும் பிரதி மனோஹரருக்கும் திருப்தியாகவேயிருக்கும்.

ரண் : ஆம், மஹாராஜா நான் அதைக் கூற மறந்தேன்.
“காலத்தினாற்செய்த நன்றி சிறிதெனினும்
கூலத்தின் மரணப் பெரிது”

என நாம் அதையும் மறக்கலாகாது. ஆகவே ராஜப்பிரியனுக்கும் ஏதாவது தக்க வெகுமானம் செய்யவேண்டும்.

பு : அதற்கென்ன அப்படியே செய்வோம்.

வன் : மகாராஜா! சந்தேகமில்லை, மகாராஜா!

பு : வசந்தா!

வன் : கொஞ்சங்கூட சந்தேகமேயில்லை, மகாராஜா! நீங்க வேணுமின்னா விகடரே கேட்டுப் பாருங்கோ.

பு : விகடா! என்ன சமாசாரம் அது?

விக : எனக்கொன்றுந் தெரியாது, மஹாராஜா.

வன் : அண்ணா! நானு உங்களே ஒன்னு கேட்டுகிறேன். நம்ப அமிரதவேசரி ரோம்ப நல்ல பயித்தியரு; அவருக்கும் நல்ல வெகுமானம் குடுத்து வீட்டுக்கனுப்பிச்கடனும். இல்லாப்போனா அவர் கொடுக்க மருந்தெ, அவரே திண்ணுட கட்டளையிடனும்.

பு : ஸ! விகடா என்ன செய்கிறாய் அங்கே? வசந்தனைப் பேசாமலிருக்கும்படி பார்த்துக்கொள்.

வன் : சந்தேகமில்லை மகாராஜா!

விக : ஆமாம், கொஞ்சங்கூட சந்தேகமில்லை, உக்காருங் கையா! [இழுத்து உட்காரவைக்கிறான்.]

ஒரு மந்திரி : [ஓருபுறமாக ரணவீரரேதுவினிடம்] இந்தப் பயித் தியன் தாயாரை மஹாராஜா சிம்மாசனத்தில் உட்கார வைத்துக்கொண்டாரே வழக்கத்துக்கு விரோதமாய், இதையார் கேட்பது?

ரண : [ஒரு புறமாக] ஆமையா, ராஜஸ் மெச்சினவள் ரம்பை! நாமென்ன செய்யலாம்? எல்லாம் அவனு டைய உத்தரவாயிருக்கிறது, எங்கே நாம் கேட்டதற்கும் குறுக்குசொல்லி விடுகிறானோ என்று பயந்தேன். அம்மட்டும் அதையாவது மஹாராஜா ஆதங்கமிக்கி ஏற்றுக்கொண்டாரே!

ஒரு மந்திரி : அதிருக்கட்டும், சந்தியசீவரெங்கே, இன்னும் வரசீ காணோம் சபைக்கு?

ரண : நம் குலகுரு பட்டணத்திற்கு வந்திருப்பதாகக் கேள்விப்பட்டு, மஹாராஜா சத்தியசீவர

யனுப்பி, சபைக்கு அவரை அழைத்துக்கொண்டு வரும்படி சொல்லியிருக்கிறாரா.

ஓரு சேவகன் வருகிறான்.

சே : பராக்! மந்திரி சத்தியசீலர் அவர்கள் குரு மஹா ராஜாவை அழைத்துக்கொண்டு வருகிறார்.

[மஹாராஜா சபையுடன் எழுந்து நிற்கிறார்.]

குரு சத்தியசீலருடன் வருகிறார்:

பு : குருசுவாமி, நமஸ்காரம் —வரவேண்டும், வரவேண்டும்.

[நமஸ்கரிக்க குரு ஆசீர்வதிக்கிறார்.]

தாங்கள் இப்படி எழுந்தருளவேண்டும்:

[குரு உட்கார எல்லோரும் உட்காருகிறார்கள்.]

குரு : புருஷோத்தமா, என்னாம் நலந்தானா?

பு : தங்களுடைய கிருபாநோக்கத்தால் எல்லாம் நலந்தான்.

குரு : உன் மகன் மனோஹரனுடைய வெற்றியக்கேட்டு மிகவும் சந்தோஷப்பட்டோம். சிரஞ்சிணியாக வாழ வாணாக! அவனைப் பார்த்து ஆசீர்வதித்துப் போகவே இங்கே முந்தருளினோம். பத்மாவதியின் மகன் சத்த வீரனானது ஓராச்சரியமன்று!—புருஷோத்தமா, உன் பக்கவிலிருப்பது பத்மாவதியல்லவா?

பு : அல்ல—

குரு : அல்லவா? பின்பு யார் அது? என்ன, கேட்டதற்கு பதில் கூறாது வாளா இருக்கின்றனன்?

பு : வசந்தசேனை.

குரு : அடே, புருஷோத்தமா!—வசந்தசேனையா!—வசந்த சேனையைப்பற்றிக் கில விஷயங்கள் நான் கேள்விப் பட்டிருக்கிறேன். அடே! இவ்விஷயத்தில் நீ செய்துவந்த தலைகளையெல்லாம் பொறுத்திருந்தேன். ஆயினும் இதென்ன அதர்மம்? மன அறையிற் கைக்கொள்ளா மங்கைய, நீ இச்சித்திருக்கும்படியான ஒரு ஸ்திரீயை, பலரறிய சிம்மாசனத்தில் உட்கார வைத்துக்கொள்ளு

கிறாயா நீ? இந்த நியாயம் உனக்கு யார் கூறியது? இது வரையிலிப்படி நடந்ததில்லையே! அடே! நானுள்ளுக்கு குருவாயிருந்து இந்த அநியாயம் நடந்தால் உலகத்தார் என்னையன்றோ தூற்றுவார்கள்? வசந்தசேனையை நீ விவாகம் செய்துகொள்ளலாகாதென முன்பே நியாய மெடுத்துக் கூறியிருக்கிறேன். அதுவுமன்றி பட்டத்துராணி பத்மாவதியிருக்கும்பொழுது வேறொரு ஸ்திரீயை அவருடைய இடத்தில் நீ எப்படி உட்காரவைத்துக் கொள்ளலாம்? இது என்ன அந்தி! இதுவோ உன் னுடைய செங்கோன் முறையை—என்ன சம்மா இருக்கிறாய்?—சத்தியசிலா! நீ மந்திரியாக இங்கிருந்து இவ்விஷயங்களையெல்லாம் நீ எப்படிப்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறாய்? உனக்கும் எங்கே போயது புத்தி?

ச : சுவாமி! என்மீது தாம் முனியலாகாது; இதுவரையில் இம்மாதிரியாக நடந்ததில்லை. இன்றைத்தினம் தம் முடன் வந்த பிறகே இப்புதுமையைக் கண்டேன்! தாம் அவசரப்படலாகாது.—மஹாராஜா, நான் தங்களுடைய ஊழியனாகிய மந்திரி; ஆயினும் மந்திரியினுடைய முதற்கடன் மஹாராஜா ஏதாவது தவறி நடந்தால், தனது சிரசு போவதாயிருந்தபோதிலும், அதையெடுத்துக் காட்டவேண்டியதே ஆகையால் என்னுடைய கடனை நான் தீர்க்கவேண்டும். பொறுத்தருள வேண்டும்.— மஹாராஜா, தமிழ்மை குலகுரு கூறிய வண்ணம் தாம் வசந்தசேனையைச் சிம்மாசனத்தில் உட்கார வைத்துக் கொள்வது நியாயமன்று இது தமது செங்கோன் முறைமைக்கழகன்று. தர்ம சாஸ்திரங்களுக்கெல்லாம் விரோதமாகும்; ராஜ தர்மமன்று. கஷ்ததிரியர்கள் ஒரு தாரத்திற்குமேல் பல தாரம் கொள்ளலாம், அன்றியும் இச்சித்துப்பவஸ்திரீகளை வைப்பாக வைத்துக்கொள்ளலாம். ஆயினும் சிம்மாசனத்தில் உட்காரும் பெருமை முதல் மனைவியாகிய பட்டத்து ராணி ஒருத்திக்கே உரியது. ஆகையால் மஹாராஜா, இப்பொழுதும் ஒன்று ம் கெட்டுப்போகவில்லை. இப்பொழுதாவது வசந்தசேனையை அந்தப்புரத்திற்கு அனுப்பி விடும் —

(வெளியில் ஜெய பேரினை முழுங்குகிறது)
மனோஹரர் வந்துவிட்டார்!—அரசே! அவர் இக்கோவத்தைக் காண்பது நியாயமன்று; புருஷர்களுள் உத்தம சாகிய தமக்கு நான் கூறத் தக்கது இனி என்ன இருக்க

சிறது? ஆகவே தரம்,— (மறுபடியும் ஜெய பேரிகை முழங்குகிறது.)

ரணவீரர்கள் இருபுறமும் குழந்து ஜெயகோவும் செய்ய, மனோஹரனும் ராஜம் பீரி யனும் சேனாதிபதிகள் தளகர்த்தர் புடைகுழவருகிறார்கள்.

எல்லோரும் : [எழுந்து மரியாதை செய்கிறார்கள்.] ஜெய விழுப்பீபவ!

ம : [சிம்மாசனத்திற்கிற சென்று பிதாவை வணங்குகிறான்.]

பு : [சிம்மாசனம் விட்டுக் கீழே இறங்கி தன் புதல்வனைக் கட்டியணைக்கிறார்] கண்ணே! மனோஹரா!

சேவகர் : பராக்! பராக்!

பு : மனோஹரா, உனது வெற்றிக்குமேச்சி மகிழ்ந்தேன்! உனது வீரப் பிரதாபம் உலகுள்ளாவும் அழியாது நிலைத்திருக்குமாக! உன் வெற்றிக்கறியாக இந்த வீரர்கள்டையே அணிவாயாக! (மனோஹரன் வணக்கத் துடன் வீரகண்டையே வாங்கியனிந்து கொள்கிறான்.)

மனோஹரா, உனக்கு இளவரசு பட்டங் கட்டத் தீர்மானித்தேன் இன்று

(மனோஹரன் பிதாவை வணங்கி, பிறகு குருவை வணங்குகிறான்).

குரு : (ஆசீர்வதித்து) பாண்டிய கோளாரியாகிய மனோஹரா! உலகெங்கும் உனது புது பரவ இப்புவியணைத்தும் ஒரு தனிக்குடைக்கீழ் ஆளும் சக்ரவர்த்தியாவாயாக!

(மனோஹரன் சிங்காதனத்திற்கு இன்னும் அருகிற செல்ல, வசந்தசேனை அதன்மீது வீற்றிருப்ப பதைக் கண்ணுற்று கோபாவேசத்துடன் வாளை வீசப்பேரக, சபையோரெல்லாம் நடு�டு ஸ்கி “பொறும்! பொறும்!” எனக் கூவுகின்றனர்)

குரு! மனோஹரா! வேண்டாம்! வேண்டாம்! இது நியாய மன்று பொறும்! பொறும்!

சுத : (காதில்) அரசே, தம்முடைய தாயாருக்கும் கூறுயதை மறவாதீர்! (மனோஹரன் சி றி து நேரம் அகைவற்று நின்று பிறகு தன் வாளை உறையிலிட்டுத் தலை குனிந்த வண்ணம் சபையை விட்டுச் சரேலெனப் போகிறான்; சபையில் பெருங் கூச்சல் உண்டாகிறது.)

சேவகர் : பராக்! குரு மஹாராஜா பேசுகிறார்! இந்ரய வேண் டாம் எவரும்!

குரு : புருஷோத்தமா! நான் முன்னமே கூறினேனே, கேட்டயோ? இதனால் இப்பொழுது என்ன கோலாகலம் நேரிடப் போகிறதோ தெரியாது! இந்நேரம் நீயும் உள்பக்கவிலிருக்கிறவனும் இறக்கவிலிருந்திருக்களே! நரன் தடுத்தி படியாலன்றோ மனோஹரன் சுற்று கோபம் தனிந்து சென்றான்! அவன் முனிந்தால் மூவுலகும் பொடியாய் விடும், ஜாக்கிரதை! இப்பொழுதே சொன்னேன், இனி யாவது என் சொற்படி கேட்டு மனோஹரனைச் சாந்தப் படுத்தினால் நீ இன்னும் கொஞ்ச கர்லம் சுகமாய் வர்மீ லாம். இல்லாவிடின் உனது நாச காலம் கீக்கிரத்தில் கிட்டியதென நினை; சத்தவர்னாகிய மனோஹரன் சத்தியத்திற்குட்பட்டவன், ஆகவே பிதாவாயிற்றே யென்று பார்த்தான்போலும், அவன் வாளா சென்றானே என்று நினையாதே உனது பகைவரை வெற்றி கொண்டு மீண்ட சத்தியவாணாகிய உன்மைந்தன் கண்ணினின்றும் ஒரு நீர்த்துளி விழுமாயின், அது உனது ராஜ்யத்தையெல்லாம் நொடிப் பொழுதில் பஸ்மீரகப் படுத்தும் ஆலகால விஷமென என்னுவடிய! என்ன கொல்லுகிறாய் இப்பொழுதாவது?—சரி, குல குரு வாகிய என் கடனை ஓழித்துவிட்டேன். இன்றுன் தலை விதி! உனது விநாக்காலத்திற்கே உனக்கு இவ்வித விபரீத புத்தி தோற்றுகிறது! நான் இனிமேல் இங்கிருப்பது நியாயமன்று. நான் போகிறேன்.

சுத : கவாமி, தாங்களில்வாறு கோபித்துச் செல்லார்காது—

குரு : சத்தியசீலா! என்னிடம் நீ பேசுவதிற் பயணில்லை, உன் அரசனுக்குப் புத்தி கூறு, போ!

(கேரபத்துடன் போகிறார். சபையில் மறுபடியும் ஆரவார்ய உண்டாகிறது.)

ஏத : மஹாராஜா! இப்படி நம் குரு கோபத்துடன் சபையை விட்டுச் செல்வதைத் தாம் சம்மா பாரித்துக்கொண் டிருப்பது நியாயமன்று. இவ்வண்ணம் குலகுருவின் மனத்தை நோக்கசெய்தல் நமது ராஜ்யத்திற்குப் பெருஷ கேட்டை விளைக்கும்! அதுவுமன்று வெற்றி பெற்ற வீரனாகிய தமது மைந்தன் மனத்தைத்தாம் திருப்பி செய்வதைவிட்டு இ வீவா ரூ அவர் கண்ணீருடன் சபையை விட்டுச் செல்லச் செய்தல் தமது செங்கோற கழன்று: இது ராஜாங்கத்திற்கு அழியாப் பழியையும் கெடுதியையும் விளைவிக்கும். ஆகவே தாம் எப்படியாவது இவ்விருவரையும் சமாதானப்படுத்திச் சந்தோஷிக்கச் செய்யவேண்டுமென்று மிகவும் வளர்க்கந்த துடை பிரார்த்திக்கிறேன்.

பு : மந்திரி, நீசென்று நம் குலகுருவின் கோபத்தைச் சாற்றப் படுத்தி அழைத்துவா நான்மைப்பதாகக் கூறி.

(சத்தியசீலர் போகிறார்.)

ஶர : மஹாராஜா, நான் தங்களுடைய ராஜாங்கத்தின் உணவை உண்டவனாகையால் தமக்கு வரப்போகிற திங்கையெடுத்துக் கூறாவிட்டால் பாதகமாம். அதற்காகக் கூறுகிறேன். ப்பொழுதோ மனோஹரர் வருத் தத்துடன் போயிருக்கிறார். தமது ராஜ்யத்துச் சைனியங்களெல்லாம் அவரைத் தெய்வமெனக் கீழ்ப் படிந்து அவர் சொல்லுக்கிரண்டுசொல்லாமல் நடக்கின்றன அவர் கோபங் கொண்டு ஒரு வார்த்தை கூறின்போதிலும், அல்லது அவரை அவமரியாதை செய்தார்களென்பதைக் கேள்விப்பட்டபோதிலும், இப்பட்டனமும் இவ்வரகம் என்ன பாடு படுமோ எனக்குத் தெரியாது! இந்நாட்டு ஜனங்களும் மனோஹரரென்றால் மிகவும் உன்பு பாராட்டி வருகிறார்கள், முன்பே பிரதைகள் தம்முடைய விஷயத்தில் ஒருவாறாயிருக்கிறார்களென்பது தாம் அறியாத விஷயமன்று. இப்பொழுது மனோஹரர் அவமதித்தது உலர்ந்திருந்த சருகில் எரியிட்டது போலாகும்! பின்பு எது எப்படியாகுமோ தாமே யோசிக்கவேண்டியது. எனக்கடலை ஒழித்துவிட்டேன். பிறகு மஹாராஜாவின் இங்டம்.

பு : ராஜப்பிரியா, நீ சென்று மனோஹரவீட்டம் நாம் வருவதாகக் கூறி அவனது கோபத்தைச் சந்தித்தன், இதோ

நான் வருகிறேன். (ராஜப்பிரியன் போகிறான்.
புருஷாத்தமன் சரேலென்று இன்னொரு புறமாகப்
போகிறார். கோலாசலமாய்ச் சபை கணவிறகு.)

வனை ! (தனக்குள்) சரி!—ஐயோ ! நான் என்னதப்படு செய்தேன்!
எப்படியாவது மஹாராஜாவை இப்பொழுது என் வசப்
படுத்தாவிட்டால் என்கதி தீர்ந்தது! மஹாராஜா
மனோஹரனை இப்பொழுது பார்க்கும்படி விடலா
காது! (தன் தாதியருடன் போகிறாள்.)

காட்சி முடிகிறது,

இரண்டாவது காட்சி

இடம்—அரண்மனை நந்தவனம். கரலம்—மாஸல.

வசந்தன் தலை முழுவதும் பூச்சரங்கள் தொங்க உடல் எல்லாம்
மஞ்சள் நீரால் நன்னைக்கப்பட்டு அலங்காலமாக ஒடிவருகிறான்.

வன் : ஆ! சந்தேகமில்லை! சந்தேகமில்லை! இதான்சரியான
ஏடம்:

[இரு கல்லாசனத்தின் கீழ்மறைந்து கொள்கிறான்.]

ரத்மாவதிதேஷ் மெல்ல வருகிறாள்.

ப: கொடுத்து வைத்தவர்கள் அனுபவிக்கிறார்கள், அவரி
களைப் பார்த்து நான் பொறாமைப்படலாகாது-இங்குச்
சற்று உட்காருவோம்; இங்கொருவரும் வரமாட்டார்
களை நினைக்கிறேன்—ஆ! உகில் நடக்கும் விந்தை
கிட்கா விந்தைகள்! மனோஹரனுக்காக எல்லோரும்
உற்சவங் கொண்டாடுவது, மனோஹரன் ஒரு பக்கம்
வருத்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறது! அவன் து
தாயார் ஒரு பக்கம் துக்கித்துக்கொண்டிருக்கிறது!-ஹா!
என் ஜென்மே ஐங்மய்! எவ்வளவுதான் பொறுப்பது?
எதற்கும் ஓர் அளவில்லையா?—ஆயினும் நான் என்
பொருட்டு வருந்தலீல்லை, என் விதி எனக்குச் சகஜமாய்

விட்டது. என்பொருட்டு மனோஹரன் வருந்துகிறானே, அதைத்தான் பொறுக்க முடியவில்லை. தான்படும் வருத் தத்தை எவரிடமாவது கூறுகிறானா, என்னிடமாவது கூறுகிறானா? ஒன்றுமில்லை; தனக்குள் நினைந்து நினைந்து வருந்துகிறானே! ஐயோ! அவனுடைய கை கால்களை நான்ஸ்லவோ கட்டிவிட்டிருக்கிறேன்? இவ்வா லியல் அவன் காலை சபையில் நடந்த காரியத்தைப் பொறுப்பவனா? மஹாராஜாவையும்,—அவளையும்— அரை நொடிப்பொழுதில்கொன்றிருப்பான் என்பதற்குத் தடையில்லை. தான் எனக்காக மீட்ட சிம்மாசனத்தின் மீது, மஹாராஜாவுடன் சமானமாய், நான் உட்கார வெண்டிய இடத்தில், அவன் உட்கார்ந்திருந்ததைக்கண்ட பொழுது, அவனு மனம் என்ன கலங்கிற்றோ! என்ன வருந்தியதோ! சுத்தவீரனாகிய மனோஹரனோ இந்த அவமானத்தைப் பொறுப்பவன்? தன் மானத்தைத் தன் ரூயிரினும் மேலாகப் பாவிக்கின்றவன் தனக்கு நேரிட்ட இழிவைக் கண்ணாரக்கண்டும் வாளா இருப்பவனோ அவன்?—கண்ணே! மனோஹரா! நம் அன்னை இவ் வளவு அவமானத்தை நேரிற்கண்டும் பொறுக்கும்படி செய்து, பழி வாங்க வொட்டாமல் வாக்கால் நம்மைக் கட்டி விட்டாள்ளவா என்று நினைந்தே கண்ணீர் விட்டனவோ? கண்ணே! உன் நலத்தைக் கோரியே இவ்வாறு செய்தேன்! நம் அன்னைக்காக இவ்வளவும் பொறுக்கிறோமென நினைந்து சும் மா இரு!—அம் மட்டும் இப்படி ஏதாவது நேரிடுமென்று முன்பே மனோஹரனிடம் இவ்வுறுதிமொழி வாங்கிக்கொண்டது நமத்திரஷ்டமே! வழக்கப்படி சாயங்காலம் என்னைப் பார்த்துவிட்டுப் போக வருபவன் இன்றைத்தினம் ஏன் வரவில்லை? இவ்வற்கவங் கொண்டாடுமிடத்திலாவது இருப்பானெனக் கருதி இங்கு வந்து பார்த்துங்காணோய், இன் னும் காலையில்நடந்த விஷயத்தைக்குறித்து நினைந்துவருந்திக்கொண்டிருக்கிறானோ? அல்லது பழி வாங்க ஏதாவது வகைதேழிக்கொண்டிருக்கிறானோ?— என் அனுமதியின்றி அவ்வன்னைப் பூன்றும் செய்யான— கண்ணே! மனோஹரா! உனது நலத்திற்கு நானே சுத்ர வானேன்போலிருக்கிறதே! ஐயோ! என் வயிற்றிற பீற்றது கொடுமையோ அது?—ஈசனே! ஈசனே நான் எவ்வளவுதான் பொறுப்பேன்?—[கண்ணீர் விடுகிறான்.] [மனோஹரன் பின்புறமாக சீர்வை வந்து பத்மாவதி அருகில் உட்காருகிறான்.]

- ப ! கண்ணே! மனோஹரா! எங்கே இதுவரையில் உள்ளை அரண்மனையிற் காணோம், நான் எங்கும் சுற்றிப் பார்த்தேனே?
- ம : நானும் உம்மைத் தேடி அரண்மனையெங்கும் சுற்று முன் பாகச் சுற்றி வந்தேன்.
- ப : நீ ஒருவேளை வெற்றி வசந்தம் கொண்டாடுமிடத்தில் இருப்பாயென்று இப்புந்தோட்டத்திற்கு வந்து சுற்றிப் பார்த்தேன், சுற்று முன்னே என் கண்ணிற் பட வில்லையே?
- ம : நானும் அவ்வாறே நினைத்து உம்மைத் தேடி வந்தேன்று வரையில்.
- ப : என்ன சமாச்சாரம்? ஏதாவது முக்கியமுன்டோ?—என்ன நீ சுற்று முன்பாக அழுதுகொண்டிருந்தாற்போலிருக்கிறதே?
- ம : அம்மா, என்னை மன்னிக்கவேண்டும். நானும் உங்களை அதே கேள்வி கேட்க வாயைத் திறந்தேன்—அம்மணி, என்ன சமாச்சாரம்?
- ப : மனோஹரா, என் என்னிடம் ஒளிக்க முயலுகிறாய்ப் பின்றைத்தினாம் காலை கொலு மண்டபத்தில் நடந்த விஷயமெல்லாம் தெரியும் எனக்கு.
- ம : யார் சொன்னது?
- ப : யார் சொன்னாலுமென்ன?—சத்தியசிலர் சொன்னார்—கண்ணே, அது என் தலைவீதி, அதற்காக நீ வருத்தப் படுவானேன்?
- ம : அம்மணி, நான் எவ்வாறு பொறுப்பேஸிதை? உமக்கு பணிப் பெண்ணாயிருந்த அந்த வசந்தசேனை, மஹா ராஜாவின் அருகில், நான் தமக்காகக்கொணர்ந்த சிங்கா தனத்தில், நீர் உட்கார்ந்திருக்கவேண்டிய இடத்தில் உட்கார்ந்திருப்பதைக் கண்டும், நான் பொறுத்திருக்க வேண்டியதாயிற்றே! அம்மணீ; வீணில் என் கையைக் கட்டி விட்டாரே! எளக்கு நேரிட்ட இந்த அவமானத்தைக் குறித்து நான் வருந்தவில்லை, தமக்கு இதனால் நேரிடும் மானக் கேட்டை நான் எவ்வாறு பொறுப்பேன்? செற்றி

வீரனாயும் மனோஹரன் தன் தாய்க்கு நேரிட்ட மாணக் கேட்டை வாளா பார்த்திருந்கான் என் என் பகைவர் கூறுவரே! அதை நான் என் செவியால் எவ்வாறு கேட்டேன்? அம்மனி! அம்மனி! நான் பொறுப்பது இவ்வள வென்று உமகுத் தெரியாதால் அம்மனி, இனி என்னால் பொறுக்க முடியாது!—

மஹாராஜாவின் மனம் பொறுத்ததே, நீ ஏன் பொறுக்கலாகாது?

என்ன அம்மா? எது எப்படியிருந்தபோதிலும் உமக்குப் பட்டத்து ராணி என்னும் சுதந்திரமும் போய்விடுமா? அம்மா, இனி நான் சற்றுந் தாமதிக்க முடியாது, தயை செய்து முன்பிட்ட கட்டளையை மீட்டுக்கொண்டு எனக்கு உத்தரவளியும். அரைநாழிகையில் இவ்வளவு தொல்லைக்குங் காரணமாயிருக்கும் அந்த வசந்த சேணையை தேவர் வந்து தடுத்தபோதிலும் கொன்று விட்டு வருகிறேன்; பாரும் வேண்டுமென்றால் என் விரததை; ஒரு வார்த்தை சொல்லும் இப் பட்டண முழுச்சதையும் அதனுசெய்து வருகிறேன்!

தன்னே, நீ செய்வாயென்பதற்குச் சந்தேகமென்ன? இவ்வற்பப் பெண்பிள்ளையோ உன்னுடைய கோபத்திற் கெதிர் நிற்பவள்? கண்ணே, ஆயினும் நீ ஒன்று யோசிக்க வேண்டியிருக்கிறது. நான் மஹாராஜாவினுடைய பத்தினி நீ அவர் மகன். நம்மிருவருடைய கடமையும் என்னவெனில் அவருடைய நலத்தையும் சுகத்தையும் எப்பொழுதும் நாட வேண்டியதே; ஆகவே மஹாராஜாவுக்கு இப்படி நடப்பதில் இஷ்டமிருக்குமாயின் அவருடைய இஷ்டத்திற்கு நாம் குறுக்காக ஏதாவது செய்யலாமா? நீ முனிந்து அவளைக் கொன்றால் மஹாராஜா துக்கப்படப் போகிறார். அந்தத் துக்கத்தை நாமும் அனுபவிக்க வேண்டுமென்றோ? அவருக்குத் துக்கம் தரும் படியான காரியத்தை நாம் செய்யலாமா? கண்ணே, இவைகளெல்லாம் உனக்குத் தெரியாத விஷயங்கள்லல. ஆகவே என்னுத்தரவின்றி அவளுக்கு ஒரு தீங்கும் செய்யேனென்று கூறியதை எக்காலும் மறவாதே! இதற்காக நீ வருத்தப்படலாமோ?

[மனோஹரன் கண்ணீரைத் துடைக்கிறார்.]

ம : இதற்குத்தான் உம்முடைய வயற்றில் எனக்கு நான் ஒருவன் பிறந்தேனோ? பிறந்ததற்கு நல்ல உபகாரம் செய்கிறேன்! நீர் வருந்த நான் பார்த்துக்கொண்டு, ருப்பது!

ப : நான் வருத்தப்படுகிறேனென்று உன்னுடைய படித்தெரியும்?

ம : நீர் சொல்லாமற்போனாலும் எனக்கு நன்றாகத் தெரியும். அதையறியாவிட்டால் நானுமது மகனோ? [எழுந்திருந்து] இதோ ஒரு வார்த்தை கூறுகிறேன். அம்மனி! என்பிதா வசந்தசேனையை நீக்கி, உம்மிடம் பிரியம் வைத்து, உம்மை வரவழைத்து அதே சிம்மா சனத்தில் உட்கார வைத்துக்கொள்ளும்படிச் செய்ய விட்டால் நான் மனோஹரனன்று, உமக்கு நான் புத்திரனன்று!

ராகம்—அடாணா: தாளம்—ஆதி.

பல்லவி

எண்ணிய சபத மிதுவே-அம்மா நானும்
எண்ணிய சபத மிதுவே!

அருபல்லவி

எண்ணிலாத் துண்பமுமக் கெவள்செய்தானோ அவனை
இவ்வுவகில் இழிபடக்செய்வேன் என்றுநான் இன்று(எ)

சரணம்

தேகத்திற்றுளிர்த்தம் உள்ளமட்டும்
செய்வேன் துரோகியை அநர்த்தம்
ஆகுங்காரியம் அனைத்தும் ஆகட்டும் இதனால்
அன்னையே உம்மனம் அறிந்திடக் கூறிவிட்டேன் (எ)

ப : ஜேயோ! கண்ணே! என்ன யோசியாது சபதம் செய்து விட்டாய்! முடியாத காரியத்தை நீ இவ்வாறு ஏற்றுக் கொள்ளலாமா? வேண்டாம், நான் சொல்வதைக் கேள்,

ஐ : அக்ஷணி! என்னுயிருள்ளவும் முடியாத காரியம் என்று எனக்கொன்றில்லை. இதில் உமக்ஞ சொஞ்சமும் சுந்திதகம் வேண்டாம்.

வ : [கீழிருந்து] ஆஹா! சந்தேகமில்லை!

ப : யார் அது?—என்ன சப்தம் அது?

ம : யார்?—ஒருவரையுங் காணோமே!

(காத்தில் ஒருமாலையை ஏந்தி விஜயா வருகிறாள்.)

விஜயா! நீயா கூவினாய்ப்

வி : இல்லையே—மஹாராஜாவும் சின்ன மாமியும் இந்த வழியாக வருகிறார்களென்று சொல்ல வந்தேன் மாமியுடன்.

ம : விஜயா, இப்படி வா. இன்னொரு முறை அந்த வசந்த சேண்ணையைச் சின்ன மாமியென்று கூறுவராயானால் எனக்குக் கோபம்வரும். சொல்லாதே, தெரியுமா?

வி : இனிமேல் சொல்லவில்லை.

ப : மனோஹரா, என்ன எப்பொழுது பார்த்தாலும் கடுகடுத்தே பேசுகிறாயே விஜயாவுடன்! அதிலும் இப்பொழுது கர்ப்பமாயிருக்கிறாள், பாவம்! இது நீயாயமன்று, அவள் என்ன செய்யாள்? இனிமேல் அவனுடைகடுகடுத்துப் பேசாதே, நான் வருகிறேன். இனி நான், இங்கிருப்பது சரியன்று, நான் அந்தப்புறம் கெங்கிறேன் மனோஹரா! நீ கூறியதை மறந்துவிடு அசாத்தியமான காரியம் அது. நீ என்னிடம் கூறியது ஞாபகமிருக்கட்டும்.—விஜயா காத்துக்கொண்டிருக்கிறாள் பார், அவனுடன் மற்றவர்களைப்போல் சந்தேகா வூமாய் உற்சவங் கெண்டார்க்க காலங்கழி.

[விரைந்து போகிறாள்.]

ம : கண்ணே, கோபித்துக்கொள்ளாதே! ஏதே அவசரத்தில் கடுமையாய் மொழிந்துவிட்டேன்.

[முத்தம் கொடுக்கிறான்.]

வி : சிரிப்புடன்சீல்லை, பிராணநாதா, வாரும்கு

ம : எங்கே வருவது?

வி : அதோ பாரும் ஆங்காங்குப் பெண்கள் தம் காதலரூட்டை நீர் நிரம்பிய தடாகங்களிலிறங்கி ஒருவர்மீதாருவர் தன்னீர் வாரி இறைத்து விளையாடியும், நிலக்கவ வியந்து பூங்கமழ் சோலைகளிலுலாவியும், பூச் செண்டு களால் ஒருவரையொருவர் அடித்தும், பூ மரலைகளால் ஒருவரையொருவர் கட்டியிழுத்தும், மகரந்தத்தைத் தூவியும், மல்லிகை மலர்களைச் சூடியும், ஒருவர் கண்ணை ஒருவர் பெரத்தியும், இன்னும் இப்படி பற்பல விதமாகக் காலங்கழிக்கிறார்களே, தன்றலும் சுகந்த முங் மெல்லவைசூக்கி இவ்வழுகிய பூஞ்சோலையில் பிராண்நாதா, இவற்றையெல்லாம் பார்த்துக்கொண்டு தனியாயிருக்க என்னம் ஒப்புமா? வாரும், நாமும் போய் விளையாடுவோம்.

ம : கண்ணே, என் மனம் ஏதோ ஒரு மாதிரியாக இருக்கிறது இப்பொழுது விணோதத்தின்மீது செல்லவில்லை.

வி : உம்! உம்! நான் எப்பொழுது அழைத்தாலும் இப்படித் தானே! உம்! உம்!

ஷர்: இதென்னடா பெரிய தொந்தரவாயிருக்கிறது!—என்ன செய்யவேண்டும் என்கிறாய்? நானா விளையாடுவது?

வி : அவர்களைல்லாம் என்ன செய்கிறார்கள்? அவர்கள் விளையாடவில்லையோ?

ம : அவர்களைல்லாம் மு மு முண்டங்கள், அவரிகளுக்கு வேறொரு வேலையுமில்லை. விஜயா, நான் சொல் வதைக்கேள்—

வி : நான் கேட்கமாட்டேன்.

[முகத்தை முந்தாணையால் மூடிக் கொள்கிறாள்.]

ம : அட்டா! தீர்ந்தது!—கண்ணே, அழவேண்டாம், இதோ வந்துவிட்டேன். (கண்ணீரைத் துடைத்து) என்னை வெல்லுவதற்கு இந்தப்பாணம் ஒன்று எப்பொழுதும் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறாயே!

வி : அதுதான் சரி! வாருமிப்படி.

(பூமாலையால் அவனைக்கட்டி இழுக் கிறாள்.)

ராஜப்பிரியன் ஒரு புறமாக வருகிறார்.

ரா : சபாஷ்! சபாஷ்! இவரிதான் சத்தவீரர்! சொன்னால் வெட்கக்கேடு; யாவராலும் பிடிப்பாத சத்த வீரத்திர ணெனப் பெயர் வைத்துக்கொண்டு ஒருவனிடையின் கரத்திலுள்ள பூ மாண்ஸியாற் கட்டுண்முரே!—அட்டா! இவர் எங்கிருந்து புறப்பட்டார்!

மறைவிடத் திலிருந்து வசந்தன் வெளியே வருகிறான்.

வ : ஆஹா! சந்தேகமேயில்லை!

ம : வசந்தா!

வ : சந்தேகமேயில்லை! ஏனையா எம்முதுவுமேலே உக்காந் துக்கினு இருந்திங்கோ?

ம : நான் எங்கே உட்கார்ந்துகொண்டிருந்தேன்?

வ : பின்னெ ஏன் முதுவு நோவது?

ரா : நல்ல நியாயமான கேள்வி, பின்பேன் அவர் முது நோக்குது? முகுது வளைந்துபோய் விட்டாற்போவிருக் கிறதே, ஜஜயோ!

ம : வசந்தா! என்ன சாவாசாரம்? எங்கிருந்தாய் இத்தனை நேரம்?

வ : நீங்க எங்கே உக்காந்திக்கினு இருந்திங்க?

ம : இதோ இக் கல்லாசனத்தின்மீது உட்காரிந்தேன்.

வ : சரிதான்! சந்தேகமில்லை. நானு அதுங்கிழே உக்காந் துக்கினு இருந்தேன். அதுதான் முதுவு நோவது ஜஜயோ! முதுவு வ எ ஞ் சி போனாப்போலே இருக்குதே!

ரா : நல்ல நியாயம், சந்தேகமில்லை. ஜயா, அதிருக்கட்டும். இதன் கீழே ஏன் ஒளிந்திருந்தீர்கள்?

வ : கேக்கமாட்டைங்கோ பின்னே! அதோ அந்த கூத் தண்டே விளையாடர்பொண்ணுங்கல்லாம், தண்ணியாலேயும் பூவாலேயும் என்னை அடிச்சாபோலே உங்

களெயும் அடிச்சிருந்தா, நீங்களும் ஓடியாற்று இங்கே பதுங்கிக்கிலுதான் இருப்பிங்கோ.

ம : என்ன தெரியசாலி!

வ : சந்தேகமில்லை! அதிருக்கட்டும்—இப்போ மு து வ நோவுடே அதுக்கென்ன செய்றது? ஜீயோ! வளைஞ்சே போச்சே!

ரா : ஆமாமையா! வளைந்தே போய்விட்டது. வசந்தரே! ஆத்தி சூடியிலே “ஙப்போலிவளை” என்பதற்கு அர்த்தம் தெரியுமா உமக்கு?

வ : என்ன, என்ன அர்த்தம்?

ரா : ‘ங’வைப்போல் வளைந்திரு என்று அர்த்தம். அந்த மாதிரியாக இருக்கிறதுபோல் தோற்றுகிறதே! “ஙப்போல் வளை”!

வ : ஜீயயோ! நப்போல்வளே! நப்போலவளே!

(அழுகிறான்.)

ரா : ஜீயா! அதற்கழவேண்டாம்: நான் ஒரு யுத்தி சொல்லு கிறேன் அதன்படி கேளும். உலக்கடவுயித்தியன் என்று ஒருவனிருக்கிறான்; அவனிடம் சௌறால் குணப் படுத்தி விடுவான்.

வ : ஆ! ஆ! அப்படியா? எங்கேயிருக்கிறாரு அந்த வயித் தியரு? பேரென்ன? ஒலைக்கட வயித்தியரா?

(எல்லோரும் நகைக்கிறார்கள்)

என்னெப் பாத்தா உங்களுக்கு சிரிப்பாயிருக்குதோ? அப்படியா சங்கதி? இதோ அம்மா வர்ராங்கோ, நீங்கோ பேசிக்கினிருந்துதெய்ல்லாம் சொல்லிட்டேன்; ஒலைக்கட வயித்தியரு எங்கேயிருக்கிறாரு இன்னூ சொன்னா கம்மா வீட்டுடேன்; என்னா சொல்றீங்கோ?

(மறுபடியும் நகைக்கிறார்கள்.

ரா : மஹாராஜா வருகிறார் இனி நாம் இங்கிருக்கலாகாது
(போகிறான்.)

யுதாஷத்தம மஹாராஜன் வசந்தசேணியுடன் உல்லாச மாயப் பேசிக்கொண்டு வருகிறார். சற்றுத் தூரத்தில் தாதியர் சந்தனம், பூக்கள், சுகந்த பொடி முதலியன கரத் திலேந்தி வருகிறார்கள்.

சத்தீயசீலர் இன்னும் தூரத்தில் வருகிறார்.

வனை : வசந்தா, இதென்ன கோலம்?

வ : அதிருக்கட்டும் அம்மா! ஒலெக்கட வயித்தியரு எங்கே யிருக்கிறார் சிக்கிரம் சொல்லுங்க! என்முதுவு வளைஞ் சிப்போச்சி நுப்போல்லவை! சந்தேகமில்லை! கொஞ்சங்கூட சந்தேகமேயில்லை! சிக்கிரம், சொல்லுங்க; கொண்ப படுத்தலூம்.

(மனோஹரனும் விஜயாவும் நஞகக்கிறார்கள்.)

பாருங்கம்மா, திரும்பியும் என்னெப்பாரித்து சிரிக் கிறாங்கோ—சொல்லிட்டுமா? ஆவட்டும்!—அம்மா! உங்களே சிம்மாசனத்திலேயிருந்து தள்ளிட்டு, அவுங்கோ அம்மானே மஹாராஜா பக்கத்திலே உக்காரவைக்கப் போறாராம் அண்ணாத்தே—ஆவட்டும்!

வனை : யார்? மனோஹரனா?

வ : ஆமாம், அப்படி செய்ரேன் இன்னு சபதம் பண்ணாரு.

வனை : மும்முர்த்திகளாலும் முடியாதகாரியம் இந்த வேசி மகனால் முடியப்போகிறதோ? அவன் கெட்டான், நீ வா இப்படி.

ம : என்ன சொல்லினே! என்ன சொல்லினே? (வானை விசி) அண்ணா! கேட்மரா வசந்தசேணி சொன்னதை? — என்ன சும்மா இருக்கிறீர்?—என் தாயாரிடம் தாதியா யிருந்த ஒரு ஸ்திரீ என் அன்னையை வேசியென்றழைப் பதா? என்ன சொல்லுகிறீர்? உம் குலபத்தினியை வேசி யென்ற ஒருத்தி அழைக்க நீர் கேட்டுக்கொன் டிருப்பதா?—என்ன பேசாமலிருக்கிறீர்!—நீர் உம் முடைய பத்தினியின் மானத்தைக் காப்பாற்றாவிட-

தாலும் நான் என் தாயாரின் மானத்தைக் காப்பாற்ற வேண்டும் என் தாயை வேசியென்று கூறிய நாவை இப்போதே அறுத்தெறிகிறேன்!

[வசந்தசேண்டை வெட்ட அருகில் நெருங்குகிறான்.

ஷ : (மனோஹரன் கரத்தைக் கெட்டியாய்ப் பிடித்துக் கொண்டு) மனோஹரா! விடு வாளை!—

ம : ஏன்?

ஷ : நான் சொன்னபடி கேள்—விடு வாளை!

ம : நான் விடமாட்டேன். உமக்கு வல்லமையிருந்தால் தடுத் துக்கொள்ளும். என் அண்ணையைத் தூற்றிய நாவைத் துண்டித்தேவிடுவேன்!

ஷ : [மனோஹராக் காதில் மெல்ல] மறந்திரோ உம் அண்ணைக்குக் கூறியதை?

ம : [அசைவற்று நின்று] உம்மை யாரையா இங்கு வரச் சொன்னது? நல்ல சனி! (வாளைக் கீழே ஏற்றிது விட்டு கண்களில் நீர் த து ம் ப ப் போகிறான் புருஷோத்தம மஹாராஜன் ஒருபுறமாகத் தலை குனிந்த வண்ணம் போகிறார்.)

வளை : (விழுயா அழுவது கண்டு) பாசாங்குக் கள்ளி! நீயும் அழ ஆரம்பித்துவிட்டாயா? உன் புருஷனை யார் என்ன செய்துவிட்டார்கள்! காக்கை கர் என்றால் கணவனை அப்பா என்று கட்டிக்கொண்டாளாம்! அழு நீலி! போ அந்தத் துஷ்டனிடம்.

சத : அம்மர், அழு தேயும்; வாரும்.

(சத்தியசிலர் விழுயாவை அழைத்துச் செல்கிறார்.

வ : அம்மா! வரவர எனக்கு கூனு அதிகமாவுதுபோலேயிருக்குதே! நப்போல்வளே அதிகமாவுதே! வாங்க, சீக்ரம் ஓலெக்கட வயித்தியர்கிட்ட போவணும்.

வுண்ண : அடி! இந்தப் பயித்தியக்காரனை அரண்மனைக்கு இழுத்துக் கொண்டு போங்கள்! அந்த வயித்தியன் ஒருவனிறந்து, ஜே அவனெங்கே? (வசந்தனை தாதியர் அழைத்துச்

செல்கிறார்கள்.] ஆ! நான் இன்றைக்கொழுந்த வேண என்ன வேளையோ? சிம்மாசனத்தின்மீது மஹாராஜா வடன் உட்கார்ந்ததும் போதும், நான் பட்ட பாடும் போதும். ஒவ்வொரு வினாடியும் எங்கு என்னுயிர் போகிறதோ என்றால்வோ நடுங்கியிருந்தேன், மனோஹரன் கரத்தினின்றும் இரண்டு முறை நான் தப்பியது தெய்வாதீன்தான்; சிம்மாசனத்திலுட்கார்ந்திருந்த பொழுதும் ஏரி நெருப்பின்மீதில் உட்கார்ந்திருந்தால் எவ்வளவு சுகமனுபவிக்கலாமோ அவ்வளவு சுகமனுபவித் தேன்! அது போனாற்போகக்கும்.—இப்பொழுது என்னையுமறியாதபடி என் வாயில் என்ன சொல் வந்து விட்டது! சீ! என் புத்தி காலையில் நான் பட்ட சங்கடத் தினால் மழுங்கிற்றென்றே நினைக்கிறேன்! இல்லா விடின் மனோஹரனை வேசி மகனைப்பேணோ? பத்தினியாகிய பத்மாவதியை இவ்வாறு சொல்லு வேணோ? வசந்தனைப்பார்த்து வேசி மகனைக் கூறின் அது உண்மையாயிருக்கும்! என் சமாசாரத்தைப் பிறர் மேல் அறியாதபடி கூறிவிட்டிருக்கவேண்டும்! என்ன முடபுத்தி!—இப்பொழுது உடனே நான் சென்றால் கோபமிராதோபிறகு?—இப்பொழுது உடனே நான் சென்றால் கோபம் அதிகரிக்குமேயொழிய தனியாது. சற்று அது வாகத்தனிந்த பிறகு செல்லவேண்டும். ஏது, இனி எல்லாம் சங்கடமாகத்தான் முடியும்போலிருக்கிறது! மனோஹரன் இரண்டு முறையும் நீறுபெற்ற சர்ப்பம் போலடங்கிச் சென்றான் என்னவோ விசேஷம் தெரிய விட்டுப்பிறகு அதன் பொருட்டு எவ்வளவு கஷ்டம் அனுபவிக்கவேண்டியிருக்கிறது! (போகிறாள்.

காட்சி முடிகிறது

முன்றாவது காட்சி

இடம் : பத்மாவதியின் அறை காலம் : காலை.

பத்மரவதி : மஞ்சத்தின்மீது சாய்ந்திருக்க விஜயர் அருகில் உட்கார்ந்து கொண்டிருக்கிறாள்.

ப: கண்ணே! விஜயா! இதற்காகவா நீ வருத்தப்படுவது? அவள் ஏதோ பிதற்றினால் அதை ஒரு பொருட்டாக நீ மதித்து அதற்காக வருத்தப்படலாமோ? முகத்தைத் துடைத்துக்கொள், மனோஹரனை என்னவென்று வைதாள்? நடந்த சமாசரரமென்ன?

வி : நீங்களும் இளவரசரும் அங்கே பேசிக்கொண்டிருந்ததை வசந்தன் ஓளிந்திருந்து கேட்டுக்கொண்டிருந்தானாம்—

ப: வசந்தனா?

வி : ஆம், பிறகு மஹராஜாவும் வசந்தசேனையும் அந்தப் பக்கம் வர வசந்தன் தனி தாயாரிடத்திலே போய், இளவரசர் வசந்தசேனையை அந்த சிஃப்மாசனத்தி னின்றும் நீக்கி, உம்மை மஹராஜா அதன்மீது உட்கார வைத்துக்கொள்ளும்படி எப்படியாவது செய்விப்பதாகச் சத்தியஞ்செய்ததாகக் கூறினான். அதைக் கேட்டவுடன் வசந்தசேனை மும்முர்த்திகளாலும் ஆகாத இக்காரியம்-இந்த-இந்த-இந்த—

ப: கண்ணே, அழாதே! சொன்னேயடி கேள்—என்ன சொன்னாள்?

வி : (அழுதுகொண்டே) பிராண்நாதரைப்பார்த்து இந்த—இந்த—வேசி மகனால் ஆகப்போகிறதா என்றாள் மாமி!

ப: (திடுக்கிட்டெடுமுந்து) என்ன சொன்னாள்! என்ன சொன்னாள்?

வி : (என் பிராண்நாதரை வேசி மகன் என்று சொன்னாள் மாமி!

ப: அதைக் கேட்டுக்கொண்டு மஹராஜா சும்மாகவா இருந்தார்? மனே, இறாவும் சும்மாகவா இருந்தாள்?

வி : மஹாராஜா தலையைத் திருப்பிக்கொண்டு சும்மாகத் தானிருந்தார். பிராணநாதர் மிகுந்தகோபத்துடன் உம்மை வேசி என்ற நாவை உடனே வெட்டி ஏறிகிழேன் என்று வசந்தசேனை அருகிற சென்றார்—

ப : பிறகு? பிறகு?

வி : அப்பொழுது உடனே மஹாராஜா பிராணநாதர் கையைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக்கொண்டு வாளை விட்ட விடும்படி கட்டளையிட்டார்.

ப : ஆனால் அவளைச் சும்மாகவா விட்டுவிட்டான் மனோஹரனும்?

வி : மஹாராஜா அவ்வாறு கட்டளையிட்டும், நாவை அறுத் தாலொழிய விடேன் என்று பிடிவாதமாகக் கூறினார். பிறகு சத்தியசீலர் ஏதோகாதிற்கூற, உடனே வாளை யெறிந்துவிட்டுக் கண்களில் நீர் தாரை தாரையாய்க் கொரிய சரேலென்று போய்விட்டார்.

ப : கண்ணே! மனோஹரா! நீயே புத்திரசிகாமணி!-விஜயா, பிறகு மஹாராஜா என்ன கெய்தார்?

வி : அவரும் ஒருவருடனும் பேசாமலே இன்னொரு புறமாகப் போய்விட்டார்.

ப : அவ்வளவாவது என் மானத்திற்காகச் செய்தாரே, வசந்த சேனையை அவள் சொன்னதற்காக மெச்சிக் கொள்ளாமல்! இதுவும் என் பாக்கியந்தான்! இன்னும் யாராவ திருந்தார்களா அவ்விடத்தில், இதையெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டு?

வி : ஆம் சத்தியசீலர் இருந்தார்.

ப : சத்தியசீலர்! அவர் என்ன செய்தார்? அவரும் வாளை இருந்துவிட்டாரோ?

வி : ஆமாம்;

ப : ஆமாம் அவர்காவது நியாயம் அநியாயம் மஹாராஜா வுக்கு எடுத்துரைக்க லாகாதா? மனோஹரன்தான் என் வாக்கால் கட்டுஷடிருக்கிறான்; மஹாஜா வேர்,

கேட்கவேண்டியதில்லை. இந்த சத்தியசிலருக்கு எங்கே போயது? சி! அவர்களையெல்லாம் வெறுத்தென்ன பயன்? என் தலை பெழுத்தை நோக்கவேண்டும்.— [மஞ்சத்தின்மீது சாய்கிறாள்.] ஆயோ! இந்த நிலைமைக்கும் வந்துநிட்டேனா நான்? இப்படியு மிருந்ததோ என் விதி! என்னை என் கணவர் முன்னிலையிலேயே, ஒருத்தி—இம்மாதிரியாகப் பேசவும் நேர்ந்ததே! மஹாராஜாவின் ஒடைய உள்ளந்தான் எவ்வண்ணம் பொறுத்ததோ? எப்படி மிருந்தபோதிலும் நான் அவருடைய பத்தினியன்றோ? எனக்கு வரும் இழி சொல் அவரையும்சாருமங்றோ? ஈனே!—

வி : [பத்மாவதியின் கண்ணீராத துடைத்து] மாயி, அழு வேண்டாம். மாயி, நீங்கள் கண்ணீர் விடுவதை நான் பார்த்து எப்படி சுகிப்பேன்?

ப : எனக்காக நான் வருந்தவில்லை! அச் சொல்லைக் கேட்ட பொழுது மனோஹரனு மனம் எவ்வாறு பற்றியெரிந் திருக்க வேண்டும்! இம் மரன்கேட்டைச் செவியுறுக் கேட்டும் நாம் பழிவாங்கா வண்ணம் நமது தாயார் நம்மைப் பந்தித்துவிட்டனவோ என்று என்ன வருந்தி யிருப்பான்!—மனோஹரா மனோஹரா! சி! இப்பழிச் சொல்லைக் கேட்டபிறகும் நான் உயிரோட்டிருக்கிறேன்! மனோஹரா! உன் பொருட்டே நான் உயிர் தரித்திருக்கிறேன், இல்லாவிடின் உடனே என் உயிரை விட்டிருப்பேன்—மனோஹரனிடம் இப்பொழுது ஒரு வார்த்தை கூறுவேணாயின் முழுர்த்திகள் வந்து தடுத்த போதிலும் வசந்தசேனையைக் கொல்வான் என்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. இப்படிப்பட்ட அதிகுரனை நான் மகனாகப் பெற்றும் இவ்வசையை நான் பொறுக்க வேண்டியவந்ததே! மனோஹரனுக்கு விடையளிக்கவா வசந்தசேனையைக் கொல்லும்படி?—சி! என்ன என்னை நானே மறந்தேன்! அப்படி செய்வேணாயின் நான் இது வரையில் பொறுத்திருந்த தெல்லாம் என்ன பிரயோஜன மாரும்: இது எனக்கு ஏற்றதன்று. மஹாராஜாதான் ஏதோ குற்றம் செய்தால் நானும் ஒரு குற்றம் செய்ய வேண்டுமோ? சி! இவ்வண்ணம் எல் மனத்திலுதித்ததே தவறு! வருவனவெல்லாம் வரட்டும், இதைவிட இன்னும் கேட்டு வேறென்ன சம்பவிக்கப்போகிறதெனக்கு? இதைப் பொறுத்தவள் எதையும் பொறுப்பேன்! ஆயினும் மனோஹரன் வருந்திக்கொண்டிருப்பான். அவனுக்கு ஏதாவது சுமாதானம் சொல்ல வேண்டும்.—விற்யா, மனோஹரன் எங்கே?

வி : நான் சற்று முன்பாகப் பார்த்தபொழுது காவிரியோரத் தில் தன் தலையை இடது கையில் தாழ்த்திக்கொண்டு நதி நீரை உற்றுப் பார்த்த வண்ணமாய் உட்காரித் திருந்தார். நான் எதிரில் போய் சற்று நேரம் நின்றும், என்னைத் திரும்பிப் பார்க்கவில்லை, எங்கே கோபித்துக் கொள்ளப்போகிறாரோ என்று நான் பேசாமல் திரும்பி வந்துவிட்டேன். இப்பொழுது அங்கே இருக்கிறாரோ என்னவோ தெரியாது.

ப : நாம் அங்கே போவோம் வா—இல்லை சற்றுப் பொறு இதோ சுத்தியலீவருக்கு ஒரு நிருபம் எழுதிவிட்டு வருகிறேன். அவர் எவ்வாறு இதையெல்லாம் பார்த்துக் கொண்டு சும்மா இருந்தாரோ கேட்போம்.

[ஒரு பெட்டியினின் றும் ஓலையும் எழுது கோலும் எடுத்து ஒரு நிருபம் எழுதுகிறாள்.]

விஜயா : நீ சென்று நீலவேணியை அழைத்துவா,

[விஜயா போகிறாள்.]

ஒரு யோசனை தோற்றுகிறதெனக்கு; நேரில் மஹாராஜாவுக்கே ஒரு நிருபம் எழுதிக் கேட்போம். எப்படி யிருந்தபோதிலும் அக்கினி சாட்சியாக மனந்த மனைவி நான் என்பதை அவர் மறந்திருக்கமாட்டார்! அவரை நான் பாராவிட்டாலும் ஏன் எழுதிக் கேட்கலாகாது? என்ன நியாயம்தான் சொல்லுகிறாரோ பார்ப்போம்.

[இன்னொரு நிருபம் எழுதுகிறாள்.]

சி! என்ன! என் கண்ணீர் மறைக்கிறது!—

விஜயரவும் நீலவேணியும் வருகிறார்கள்.

நி : அம்மனி, சற்று வேலையாகப் போயிருந்தேன், மன்னீக்க வேண்டும்;

ப : சரிதான்; நீலவேணி, நீயே இதைச் செய்யத்தக்கவன் இதோ இரண்டு நிருபங்களிருக்கின்றன இந்த மேஷ விலாசத்தின்படி. இதை மஹாராஜாவுக்கும், இதை சுத்தியலீவருக்குங் கொடுத்துவிடு. மற்றாராஜாவுக்குக் கொடுக்கும்பொழுது வேறொருவருமில்லாத சமயம் பார்த்துக்கொடு. இதில் ஒன்றும் தவறிவில்லை. ஆயினும் ஒருவருமறியாதபடி கொடு, தெரியுமா?

- நீ : அம்மனி, அப்படியே செய்கிறேன். தங்களுடைய வார்த்தைக்குக் குறுக்குண்டோ? எப்படியாவது மஹாராஜா வும் தாங்களும் ஒருமைப்பட்டுச் சுகமாய் வாழ்ந்தால் போதுமென்கு.
- ப : நீவேணி, அப்படியொன்றுமில்லை. இது வேறு சமாசாரம். நான் சொன்னபடி செய், போ சீக்ரிம்
- நீ : அப்படியே ஆகட்டும், அம்மா. [போகிறான்.]
- ப : நாமினி போவோம் வா. [போகிறார்கள்.]
- காட்சி முடிகிறது.

நாள்காவது காட்சி

இடம்—அரண்மனையில் ஒரு மூலை. கரலம்—காலை.
விகடன் தள்ளாடிக்கொண்டு வருகிறான்.

- விக : இதென்னபோ சமாச்சாரம் தெரியலே? என்ன்மோ கேடியம் தித்தீச்சிக்கினு இருந்துதான்னு எடுத்து சாப்பிட்டுட்டேன் வயித்தியர் பொட்டியிலேயிருந்து, அது நம்மெ தள்ளுது. பூர்ணாநி லேக்யம்—நல்ல லேக்யம்! [கீழே விழுகிறான்.]

வசந்தன் ஓடி வருகிறான்.

- வ : ஐயா! ஐயா! விகடரே! ஏழந்திருங்கையா!
- விக : எங்கே? லேக்யம்!
- வ : இங்கே வயித்தியரு வந்து கேட்டா, நானு இங்கே இல்லே இன்னு சொல்லிடுங்கோ—தெரியுமா? சந்தேகமில்லை. நானு இங்கே ஒளிச்சிக்கிறே!

[மூலையில் ஒளிந்துகொள்கிறான்.

- விக : சர்தான், சர்தான்—ரொம்ப நண்ணா இருக்குது லேக்யம்!
- அயிர்த்தேசரி வருகிறான்.

- அ : எங்கே காணோம்? இங்கேதான் ஓடிவந்தாற்போவிருக்கிறது. இதோ விகடர் படுத்திருக்கிறார், இவரைக் கேட்போம்.—ஐயா, விகடரே,—

- விக :** லேக்யம்! லேக்யம்!—
அ : என்ன லேக்யம்? ஜயா, சற்றெழுந்திருமையா! பற
பொழுதில் தாங்கலாகாதென்று தன்வந்திரி கெளிகள்
கலைக்கோட்டுமுனி முதலிய பெரியோர்கள் வயித்திய
சால்திரங்களில் சொல்லியிருக்கிறார்களையா; எழு
திரும், இதென்ன தாக்கம்?
- விக :** அல்லரம் பூர்ணாதி லேக்யந்தா, போங்கையா!
அ : பூரணாதி லேகியந்தானா! என்ன விளையாடுகிறீர்?
வசந்தர் எங்கே, பார்த்திரா?
- விக :** என்னாயா தொந்தரவு பண்ணிக்கோ? என்னாயா
வோன்றும்?
- அ :** வசந்தர் எங்கே?
- அ :** அன்னாம் அந்த வயித்தியரு பொட்டியிலேயிருக்கும்,
போயி நீங்களும் சாப்பிட்டுவாங்க.
- அ :** ஒஹோ! நம்முடைய பெட்டியிலிருந்து பூரணாதி
லேகியத்தைத் திருடிச் சாப்பிட்டுவிட்டு மயங்கிக்
ஷ்டக்கிறார் போவிருக்கிறது!—ஜயா விகடரே, அது
பொனாற்போகிறது, வசந்தர் எங்கே?
- விக :** வசந்தனா? அதோ அங்கே இல்லே, போயி பாத்துக்
குங்கோ வேணுமின்னா! [மறுபடியும் படுத்துக்கொள்
கிறான்.]
- அ :** இதென்ன கஷ்டம்! அங்கே பேரய்ப் பார்ப்போ
மெதற்கும்.
- வ :** (மூலையிலிருந்து) ஜயா! விகடரே! அந்த வயித்தியரு
வந்தா இன்லேயின்னானு சொல்லிடுங்கோ, தெரியுமா?
- அ :** ஓ! ஆசாமி உள்ளேயிருக்கிறார்—வாருமையா வெளியே!
- வ :** வர்ட்டுமா?
- அ :** வராரும்.
- வ :** [வெளியே வந்து] ஏ! நீங்களா?
- அ :** நான்தான், தயவு செய்து இந்த மருந்தைச் சாப்பிட்டு
யிடுங்கள்.
- வ :** அதிருக்கட்டுமையா!—ஜயா விகடரே! நீங்கதானே
இன்னேன காம்பீச்சி குடுத்திங்கோ! சற்தேகமில்லை!
- அ :** கொஞ்சம் மருந்தைப் புசித்துவிடுங்கள்.

அ : இவரே கேசிகாதே நானு மருந்து சாப்பிடமாட்டே— ஜயா, விகடரே, இந்த மருந்து சாப்பிடலாமா?

விக : என்னா மருந்து, வேக்யமா?

அ : அவர் மயக்கமாய்க் கிடக்கிறார், அவரைக் கேட்பதில் பிரபோஜனமில்லை, ஜயா.

அ : என்ன மருந்து? சொல்லுங்க ஜயா—ஓகோ! என்ன மாணா வேஷங்கி கொடுத்துக் கொள்ளுவதுப் பாக்கறியின் தனோ? வயித்தியரே! பயித்தரெ அஞ்சி, பத்திரம்!

அ : ஈனே! ஜகதீசனே!—இது நெல்லிக்கனி வேகியம்.

அ : ஜயா, விகடரே, நெல்லிக் கண்ணி வேக்யமாம். சாப்படலாமா?

விக : சீ! அதெல்லாம் ஒதவாதி, பூர்ணாதி வேக்யம் சாப்பிடுங்கோ, பலே சொகுகு!

(மறுபடியும் கீழே விழுகிறான்)

அ : ஜயா, இது வாணாம்; பூர்ணாதி வேக்யம் கொடுத்தா கொடுங்கோ, இது வாணாம்.

அ : ஜயோ! பூர்ணாதியா? அதைச் சாப்பிட்டுவிட்டுதான் மயக்கம் பிடித்துக் கிடக்கிறாரே ஜெர, தெரிய வில்லையா? வேண்டாமையா, இதைப் புசியும்.

அ : இது வாணாம், பூர்ணாதிதான் வோன்றும். சந்தேக மிகலை! சந்தேகமில்லை!

(ஒருவரையொருவர் சுற்றியோடி முடிவில் இரு வருமாக விகடன் பேரில் விழ, விகடன் எழுந்தி ருந்து இவரையும் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டு கூச்சலிடுகிறான்.)

வசந்தசேனை வருகிறான்.

வசந்த : இதென்ன! மஹாராஜா இருக்குமிடத்தருகில் இவ்வளவு கூச்சலென்ன? இங்கு யாரும் காவலாளிகளில்லையா? உழிகளுக்கென்ன வேலை இங்கே? போங்கள் வெளியே!

(வசந்தன் ஒருபுறமாக ஓடிப்போகிறான்.)

விக : அண்ணாத்தெ, நம்மெ தூக்கிக்கினு போங்க, அண்ணாத்தே!

(அமிர்தகேசரியைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொள்ள அமிர்தகேசரி அவனை மெல்ல அழைத்துச் செல்கிறான்.)

வனை : (ஆசனத்தில் உட்கார்ந்துகொண்டு) எனக்கிணங்கு செய்கிறதென்று தோன்றவில்லை. ஒரு புறம் உடனே மஹாராஜாவைப் போய்ப் பார்க்கலாமாவென்று தொற்றுகிறது; ஒரு புறம் பார்க்கலாகாது என்று தொற்றுகிறது. இப்பொழுது பார்த்தால் ஒருவேளை என்னைக் கண்டதும் கோபம் முன்னிலும் அதிகரிக்குமோ என்னவோ? பாராவிட்டாலோ, அப்படியே: இவரது மனம் திரும்பாது நிலைத்துவிட்டால் என் செய்வது?

நீலவேணி வருகிறாளே

நீ : அம்மா, உமிழம் அந்தப்புரமெங்கும் தேடியலைந்துவிட்டல்லவோ வந்தேன்.

வனை : என்னவோ முக்கியசமாசாரமிருக்கவேண்டும்! — என்ன கீர்ம் சொல்.

நீ : பத்மாவதி மஹாராஜாவுக்கு ஒரு நிருபம் எழுதியிருக்கிறார்கள்.

வனை : பத்மாவதியா? எங்கே அது? மஹாராஜாவிடம் போய்ச் சேர்ந்துவிட்டதா அது?

நீ : இல்லை, என்னிடத்தில்தானிருக்கிறது.

வனை : கொடு இப்படி! கொடு இப்படி!

நீ : கொடுத்தால் என்ன தருகிறீர்கள் எனக்கு?

வனை : என்ன வேண்டுமென்றாலும் தருகிறேன், கொடு இப்படி!

[நிருபத்தை வாங்கிப் பிரித்து வாசிக்கிறான்.]

“பிராணநாதா நான் ஏன் தங்களைப் பிராணநாதா என்று அழைக்கலாகாது? எது எப்படியிருந்தபோர்திலும் தாம் எனது பிராணநாதர் என்பதை நான் எனது யிருந்னளவும் மறவேன். பிராணநாதா! நான் எவ்வளவு துயரந்தான் பொறுப்பேன்? நான் பொறுத்த தெல்லாம் போதாதோ? தமக்குப்பிறந்த குமாரனை ஒருத்தி வேசி மகனென்று கூறத்தார்ம் சும்மா கேட்டுக் கொண்டிருத்தல் நியாயமா? இப்பழிச் சொல் தம்மையும்

சார்ந்ததன்றோ? இது நியாயத்தானா? எல்லாமுணர்ந்த தமக்கு நான் என்ன கூறக்கூடியும்? எல்லாம் தம்முடைய சித்தம். இங்களும்—பத்மாவதி”—நீலவேணி, அகென்ன நிருபம்?

நீ : இதுவும் பத்மாவதி எழுதியதுதான். சத்தியசிலருக்குக் கொடுக்கும்படி கட்டளையிட்டார்கள்.

வனை : அப்படியா? கொடு இப்படி அதையும்.

நீ : (மெலிலிய குரலுடன்) மஹாராஜாவின் நிருபத்தை ஒரு வருமறியாத சமயம் பார்த்துக் கொடுக்கும்படி கட்டளையிட்டார்கள்.

வனை : உம! அப்படியா?—இதிலென்ன எழுதியிருக்கிறது பார்ப்போம்— [நிருபத்தைப் பிரித்து வாசிக்கிறாள்.]

“ஐயா, தாம் இந்த ராஜ்யத்தில் உயிருடனிருக்கும் பொழுது இப்படிப்பட்ட அநியாயம் நடக்கலாமா? மனோஹரனை ஒருத்திவேசிமகன் எனக்குறினால் தாம் அதைக்கேட்டுக்கொண்டுவாளாயிருப்பதா? இதுவோ உம்முடைய நீதி? மிகவும் அழகாயிருக்கிறது! இதுவரை யில் நற் பெயரெட்டத்து எதற்கு ஈபம்? இது ஒன்றால் உமது புகழெல்லாம் அழியுமன்றோ? தாம் இவ்வளையைப் பொறுத்துக் கேட்டுக்கொண்டிருந்ததற்கு சீக்கிரம் நியாயமறிய விரும்புகிறேன். இங்களும், பத்மாவதி!—ஆ யீரா! வசந்தசேனை அதைரியப்படாதே!—சர்று முன்பாக இனி என்ன இருக்கிறதென ஒங்கியிருந்தேனவ் வல்வா? தெய்வம் என்னுடைய பங்கில் இருக்கிறதென் பதற்குச் சந்தேகமின்னவ.—நவ்வயோசனை! இந் தயோசனை எனக்கன்றி சேறு யாருக்குத் தோன்றும்?

[ரகசியமாக நிருபண்களை மாற்றி விடுகிறாள்.]

நீலவேணி, உண்ணொத்த புத்திசாலிகளுடைய உதவி யிருக்குமளவும் எனக்கென்ன குறை?

நீ : அம்மா, எனக்கென்ன புத்தியிருக்கிறதம்மா?

வனை : அப்படியல்ல: உள் புத்தி உனக்குத்தெரியுமோ? பிறருக் கல்வோ தெரியும்; உள்ளுடன் பல நாள் பழகி வந்த எனக்கல்வோ தெரியும்.

நீ : எல்லாம் உம்முடைய பாக்யந்தான்.

வன : நீலவேணி, உங்ககேதாவது விருப்பமிருந்தால் கேள், தருகிறேன்.

நி : எனக்கெள்ள அம்மா, வேண்டும்?—என் தமயனாகுக்கு விவாகம் நிச்சயித்திருக்கிறார்கள்; அதற்கு நூறு வராகள் செலவு பிடிக்கும்—

வன : ஆயிரம் வராகள் தருகிறேன்; அதற்காக நீ சிந்தைப்பட வேண்டாம்.

நி : எல்லாம் தங்களுடைய பாக்கியமே!

வன : நீலவேணி, நீ இதுவரையில் எனக்குச் செய்துவந்த உபகாரமெல்லாம் ஒரு பெரிதன்று; இப்பொழுது நீ எனக்கு ஒரு பெரிய உதவி செய்யவேண்டும். செய்கிறாயா?

நி : அம்மணி, அதென்ன அப்படிக் கேட்கிறீர்களே! சொல்லும், இந்த நொடியே செய்கிறேன்.

வன : சந்தேகமயை!—நீலவேணி, நான் இப்பொழுது புறப்பட்டுப் போய் மஹாராஜாவிடம் பேசிக்கொண்டிருக்கிறேன். நீ தூரத்தில் அவருக்குத் தெரியாதபடி வந்திருக்கவேண்டும், நான் ஒரு ஈசகை செய்கிறேன். அப்பொழுது உடனே நீ அவரெதிரில் வந்து இந்திருபத்தை அவருக்குக் கொடுக்கவேண்டும், அவருடைய மேல் விலாசம் ஏழுதியிருக்கிறது, பார்த்தையா இதை. கொடுத்து, சற்று தூரத்தில் நினிறுகொண்டிரு, நான் “ஏன் நிற்கிறாய்? போ” என்று கட்டளையிடுவேன். உடனே, போகும்பொழுது, தந்தெயலாய் இந்திருபம் உண்ணிடமிருத்து கீழே விழுவதுபோல் இதை நழுவவிடவேண்டும், அப்பொழுது மஹாராவாவது நானாவது “அது என்ன?” வென்று கேட்க நேரிடும். உடனே மிகவும் பயந்தவள்போல் பாசாங்கு செய்து இதை ஒருவருமறியாதபடி பத்மாவதிசத்தியலீஸ்டம் கொடுக்கும்படி கட்டளையிட்டதாக அவரிடம் கூறவேண்டும். பிறகு நடக்கவேண்டிய காரியங்களை நான் பார்த்துக்கொள்ளுகிறேன். மஹாராஜா இந் நிருபத்தையும் தன்னிடம் கொடுக்கும்படி கேட்டால் முதலில் இஷ்டமில்லாதவள் போல் பாவித்து, பிறகு கொடுத்துவிடு, தெரியுமா?

நி : அம்மா, அப்படியே செய்கிறேன். இதில் அனுவளவும் பிசகேன்.

வனை : ஆம், புத்திசாலியாகிய உனக்கு இன்னும் நான் கூற வேண்டியதில்லை. மறவாதே; நான் சொன்னபடி செய். நான் மஹாராஜாவிட மேலோகிரேன்.

[போகிறாள்.]

நீ : நம்மையே என்ன ஏமாற்றப்பார்க்கிறாள் இந்த வசந்த சேவை! இவனும் என்னைப்போல் தாதியாயிருந்தவள் தானே! தனக்கிருக்கிற புத்தி எனக்கும் இருக்குமென்று நினைக்கவீல்லை போலும்? ஆயினும் அதிர்ஷ்ட வசதி தால் மஹாராணியாய் விட்டாள்; அவள் சொற்படி நான் நடக்கவேண்டியதுதானே? எப்படியும் ஆயிரம் வராகள் பெறும் விதத்தைப் பார்க்கவேண்டும்!

[போகிறாள்.]

காட்சி முடிகிறது

முன்றாவது அங்கம்

முதல் காட்சி

இடம்—அரண்மனையில் அந்தரங்கமான ஓர் அறை—காலம்—பகல் புதுமேல்தமராஜன்—தனக்குத்தானே டைபேசிக்கொண்டிருக்கிறார்.

“ : ஜயோ ஒரு ஸ்திரீயினுடைய வலையிலகப்பட்டு புருஷாத்தமனுடைய புத்தியும் கீர்த்தியும் இவ்வாறு மழுங்கிப் போவதா? இல்லாவிடில், பத்மரவதியை வேசியென வசந்தசேனை கூறும்பொழுது, நான் கம்மா கேட்டுக்கொண்டிருப்பேனா? எனக்கு எவ்வளவோ கோபம் பிறந்தும் அவளது முகத்தை நோக்கியபொழுது எல்லாம் பறந்ததே! இனி மனோஹரனை நான் முகமெடுத்து எவ்வாறு காண்பது? இப்படிப்பட்ட நிகரற்ற வீரனை நான் மகனாகப் பெற்றும், அவனுடன் நான் மற்ற தந்தையரைப்போல் இன்புறுவதற் கில்லையே! இந்த வசந்தசேனையின்பொருட்டு மனோஹரன் வேசிமகன் என்கிற பட்டப்பெயர் தரிக்குமிபடி நேரிட்டதே! சீ! இவளது மகிழ்மையே மகிழ்மை! ஒரு அற்பத் தாதியாயிருந்தவருக்கு நம்மால் இவ்வளவு மஹத்துவம் வந்துவிட்டதல்லவா? ஆயினும் இவள், தன்னுடைய நிலைமை இன்னதென்றறிந்து அதன்படி நடவாமல், உத்தம ஸ்திரீயாகிய பத்மா வதியை இவ்வாறு தாற்றலாமா? மனோஹரன் வீரர்க்குள் வீரன்! அவனை வேசி மகனென அழைக்கலாமா? சீ இப்படிப்பட்ட ஸ்திரீயின் வலையிலகப்பட்டு இப்பதினாறு வருடங்களையும் கழித்துவிட்டோமே விளைவு! சிறு வயதில் பின் வருவதைப்பற்றி யோசிக் கிறோமா?—ஜயோ! பத்மாவதி என்னைப் பார்ப்பது மில்லை. மனோஹரனும் மகத்தான் புகாபங்கொண்டிருக்கிறான். பிரஜைக்கெள்ளலாம் என்னை வெறுக்கிறார்கள். இனி அதர்ம வழியில் நான் செல்வது நியாயமன்று. இனிமேலாவது திருந்தி நற்பெய ரெடுக்கவேண்டும். இவ்வசந்தசேனையைப் பார்ப்பதும் தவறு!—ஆம்! ஆம் வீண தீர்மானங்கள்! வீண என்னங்கள்! ஜயோ! என் மனவுறுதியை நான் என்னென்றிகழ்

வேண! இத்தீர்மானங்களெல்லாம் வசந்தசேனையின் பாதத்திலணிற்ற கிண்கிணிச் சப்தத்தைக் கேட்கும் பொழுதே எங்கோ பறக்கின்றன! என் நல்லறிவெல்லாம் அவளது முகப்பார்வை பட்டவுடனே எங்கோ ஓடி ஒளிக்கிறதே, இவ்வாவிடுன் அவளைச் சிம்மாசனத்தில் பலரறிய சபையில் எனதருகிடி, உட்காரவைத்துக் கொள்வேனோ? இல்லாவிடுன் என் சொந்த மனைவியை அவள் வெசியெனக் கூறவங் கேட்டிருப் பேனோ?—ஆகதீசனே! உலகாரும் என்னை இவள் ஆன் கின்றனனோ!—சி! இதென்ன வாழ்வு? எல்லோரும் நடக்கயார்களா? இனியாவது இவளது வலையில் படாது தப்பிப் பிழைக்கவேண்டும்!

[உட்காருகிறார்]

வசந்தசேனை மெஸ்ல வருகிறாள்.

உன்னை யார் இங்கு வரச்செர்வன்று? போ, இனி என் முன் வரவேண்டாம்!

வனை : பிராண்நாதா, இனி நான் வரவில்லை இதுதான் கடைசி முறை நான் இப்புலியில் தம்மைக் கண்ணாற் பார்க்கப்போகிறது. பிராண்நாதா, இந்தப் பதினாறு வருஷகாலமாகத் தமக்கு மனைவியாயிருந்ததற்காக இப்பொழுதுதான் தம்மை நான் ஒரு வரங்கேட் கிறேன்.—என்மீது கருணை புரிந்து இவ்வாளால் என்னைக் கொள்ளுவிடும், தமது அழியகரத்தால். நான் வேண்டுக்கொள்வது இவ்வளவே! இதாவது செய்யலாகாதா?

ஏ : வசந்தசேனை! இதென்ன இது?

வனை : பிராண்நாதா, நான் இனி உயிர்வாழ்வேன், நான் வாய்தவறி ஏதோ கூறிவிட்டதற்காக இப்படியும் தன்முடிக்கலாமா? பிராண்நாதா, இனி அடியாள் இறந்த பின் உம்மை எதாவது வேண்டப்போகிறேனோ? இதுவே எனது கடைசிவேண்டுகோள்! இவ்வளவு மனமிரங்கி என்னைக் கொள்ளு என் துயரத்தைப் போக்கலாகாதா?

ஏ : வசந்தசேனை, நீ ஏன் இறக்கவேண்டும்?

வனை : பாராண்நாதா, அதற்குக் காரணமுங் கேட்க வேண்டுமோ? இவ்வுடலை நான் தரிப்பதே தமது

இனிபத்தின்பொருட்டு; என்னால் தமக்குத் தனியம் நேரிடும் பட்சத்தில், இவ்வுடல் இருப்பானேன்?

[அழகிறாள்.]

4 : வசந்தசேனை, அழாதே! அழவேண்டாம்!!

வனை : பிராணநாதா, நான் இறப்பதற்காக அழனில்லை. நான் போன பிறகு தமது சுகத்தையெல்லாம் என்னைப் போலி யார்பார்த்துக்கொள்ளப் போகிறார்களென்றே எனக்குக் கண்ணீர் வருகிறது!

5 : வசந்தசேனை, இறப்பதைக் குறித்து இப்பொழுது யோசிக்க வேண்டியதில்லை. அழாதே! நான் சொல் வதைக்கொள்! இப்படி உட்கார்—வசந்தசேனை, எதெப்படியிருந்தபோதிலும் மனோ ஹரனை ஏதும் மத்மாவதியையும் நீ அவ்வாறு நூற்றலாமா?

வனை : பிராணநாதா, நான் தான் ஏதோ வாய் தவறிக் கொல்லிவிட்டேன்று ஏற்றுக்கொள்ளுகிறேனே! இன்னுமென்ன? இவ்வேதனையை அனுபவிப்பதையிட நான் இறத்தலே நலம்!

6 : கண்ணே, போனது போகட்டும். இனி அதைக் குறித்து வருந்தாதே—இனி நீ இம்மாதிரி ஒருகாலும் கூற மாட்டாய், எனக்குத் தெரியுமே; அழாதே, நான் சொன்னபடிகள்.—என்ன சமாசாரம்?

வனை : ஒன்றுமில்லை, பிராணநாதா,—களைத்திருக்கிறார் போல் இருக்கிறதே; காலையில் போஜனங் கொள்ள வில்லையோ?

5 : இல்லை, கண்ணே,

வனை : அது ஏனப்படி? நான் ஒரு வேளை பாராவிட்டால் எல்லாம் கெட்டுப்போய்விடுகிறது. நான் சென்று சித்தஞ் செய்யச் சொல்லவா?

5 : வேண்டாம், சற்றுப் பொறுத்துப் போகிறேன்—வசந்தசேனை, அம்மட்டும் இரண்டுமூறை மனோஹரன் காது தினின்றும் தபிபிப் பிழைத்தனையே! நானருகில் இருந்திராவிடில் நீ இறந்தேயிருப்பாய்!

வன : அதைப்பற்றியெல்லாம் இப்பொழுது யோசிப்பானே? பிராணநாதா, திருவையாற்றருகில் நமக்காக ஒரு நாளன்த்துறை கட்டும்படித் துத்தரவு செய்திருந்திரே அது முடிந்து போயிற்றா?

4 : முடிந்துபோய் விட்டது—மனோஹரன் அருகிலிருக்கும் பொழுது எப்பொழுதும் நீ மிகவும் ஜாக்கிரதையா யிருக்க வேண்டும். அவனுக்குக்கோபம் முன்னிட்டால் நான் தடுத்தாலுமாகாது, மற்றவர் தடுத்தாலுமாகாது. சற்றும் யோசிக்காமல் என்ன மூடத்தனமாய் அவன்களை வேலி மகனென அழைத்தாய!

5 : காரணமின்றி—பிராணநாதா, நாம் எப்பொழுது அந்தத் துறையைப் பார்க்கப் போவது?

4 : அதிருக்கட்டும்—என்னவோ கூறவந்தவள் நிறுத்தி விட்ட என்னே! என்ன கூறவந்தாய? சொல், சொல்.

வன : அதெல்லாமிப்பொழுதெதற்கு?—பிராணநாதா, நாளைத்தினம் போவோமா அங்கு?

5 : கண்ணே, என்னவோ கூறவந்தாய், சொல் அதை ஒளியாதே.

வன : ஒன்றுமில்லை. காரணமின்றி இவ்வுலகத்தில் எதுவும் பிறவாது என்று கூறவந்தேன், வேறொன்றுமில்லை—பிராண நாதா, நாளைத்தினம் போய் நாம் ஜாக்கிரைடை செய்வோமா? —பிராணநாதா, அதைப்பற்றி யெல்லாம் ஒன்றும் யோசியாதீர்.—சொல்லும் நான் கேட்பதற்கு, என்ன பிராணநாதா?

4 : என்ன காரணமின்றிப் பிறவாது? நான் எதைப்பற்றி யோசிக்கிறேன்? வசந்தசேனை, உன் மனத்தில் ஏதோ இருக்கிறது, இன்னதென்று சொல், சொல்!

வன : வதந்தி காரணமின்றிப் பிறக்குமோ? ‘உலைவாயை முடினாலும் ஊர் வாயை மூடலாகுமா?’ எக்கிறார் களே, அதைத்தான் கூறினேன்.—அப்புறம், அந்தத் துறைக்குப் போகலாமா நாளை? சொல்லும் பிராண நாதா.

5 : வசந்தசேனை, என்ன வதந்தி?

வனை : போம், பிராணநாதர! நான் கேட்டதற்குப் பதில் கூறாது என்னென்னவோ யோசிக்கிறீர்கள்.

பு : இல்லை, இல்லை; உன்னிஷ்டப்படி நான்னையே போகலாம்.—அதென்ன வதந்தி சொல்லியிடு; நான் கேட்பதை நீ மறுக்கலாமா? நீ கேட்பதை நான் மறுக்கி ரேனோ? என் கண்ணல்ல, சொலி சீக்கிரம்.

வனை : ஐயோ! இதென்ன தொந்தரவு! என்வாய் தவறி ஏதோ சொல்லிவிட்டேன், பிறகு கஷ்டமாய் முடிந்ததே.—பிராணநாதரா, நான் இப்பொழுதே சொன்னேன், அதை நீர் கேட்பது நியாயமன்று; நானும் உமக்குச் சொல்லுதல் நியாயமன்று.

பு : அப்படிப்பட்ட விஷயமென்ன? எனக்கு எப்படியும் நீ சொல்லத்தான் வேண்டும்!

வனை : பிராணநாதரா, தாமிவ்வாறு பிடிவாதமாய்க் கூறலர் காரது; ஐனங்கள் இதைப்பற்றிப் பேசிக்கொள்வதைக் குறித்து உமக்குக் கூறி நான் ஒருகாலும் துக்கம் விளை விக்கமாட்டேன்; என்னுயிர் போனாலும் சரி; தமக்கு நான் மனச்சஞ்சலத்தையுண்டு பண்ண மாட்டேன். ஐனங்கள் பேசிக்கொள்வது ஒரு வேளை தவறாயினு மிருக்கும். யாருக்குத் தெரியும்?

பு : வசந்தசேனை, இந்த சமாசாரத்தை முற்றிலும் கூறினா லொழிய நான் இன்றைத்தினம் போஜனங் கொள்ளேன்.

வனை : பிராணநாதரா, நான் எல்லா சமாசாரங்களையும் கூறி உமக்களவற்ற வருத்தத்தையும் அவமானத்தையும் கொண்டுவர மாட்டேன்; உயிருள்ளாவும் இது உமக்குத் தெரியாதிருப்பதே நலம் வேண்டுமென்றால் இது புத்மாவதியைக்குறித்த விஷயமென்று மாத்திரம் கூறு கிடேன்.—வாரும் போஜனங் கொள்ள.

பு : புத்மாவதியைப் பற்றி விஷயமா? அவளைப்பற்றிய விஷயமென்ன இருக்கப்போகிறது? வசந்தசேனை, நீ முற்றிலும் ஆதியோடந்தமாகக் கூறினாலொழிய நான் வரமாட்டேன். ஒரே வார்த்தை!

வனை : பிராண்நாதா, நீர் என்னைக் கொண்றாலும் சரி, நான் ஒருவர் மீது கோள் சொல்லமாட்டேன்.

[ஒரு புறமாய்ப் போய் உட்கார்ந்து கொண்டு மெல்லச் சைகை செய்கிறாள்.]

மெல்ல நீலவேணி வருகிறாள்

- நீ : மஹாராஜா, நான் வரலாமோ ?
- பு : என்ன சமாசாரம் ?
- நீ : ஒன்றுமில்லை, தங்களிடத்தில் ஒரு நிருபம் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது.
- பு : என்ன நிருபம் ?
- நீ : பெரிய ராணி கொடுக்கும்படி கட்டளையிட்டார்கள்.
- பு : உனக்கென்ன பயித்தியம் பிடித்திருக்கிறதோ? என்னிடமா? பத்மாவதியா?
- நீ : ஆம், இதோ பாரும்.
- பு : இது கனவா?—[படிக்கிறார்.] “சோழ நாட்டுக் கெடி ஸ்தலாதிபதி புருஷோத்தம மஹாராஜாவின் சன்னி தானத்திற்கு”—பத்மாவதியின் கடிதமா இது?
- நீ : ஆம்.
- பு : ஆம், சந்தேகமில்லை. அவனுடைய கையெழுத்து எனக்கு ஞாபகமிருக்கிறது!—என்ன ஆச்சரியம்!

[பிரித்துத் தனக்குள் படிக்கிறார்.]

என்ன? இதென்ன இது!—கனவு காண்கிறேனோ என்ன? —பத்மாவதியா நமக்கு இப்படி எழுதுகிறாள்? இன்னொரு முறை வாசித்துப் பார்ப்போம்.—சி! [மறு படியும் படிக்கிறார் தனக்குள்.] சந்தேகமில்லை! இதென்ன விந்தை! எனக்கா இப்படி எழுதுவது?—

வனை : நீலவேணி, ஏன் இங்கு நிற்கிறாய்? போ.

[நீலவேணி போகும் பொழுது தற்செயலாய் விழுவதுபோல் மற்றொரு நிருபத்தைக் கீழே விட்டு, திட்டென்று பயந்தவள் போல் அதை எடுத்து மறைத்துக் கொள்ளுகிறாள்.]

- நீலவேணி, அதென்ன?
- பு : நீலவேணி, அதென்ன, நிருபமா?
- நீ : [பயப்படுவதுபோல் நடித்து] ஆம்.
[போக முயல்கிறாள்,
- பு : நீலவேணி! வா இப்படி, நான் கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறேன், எங்கே போகிறாய்?
- நீ : இல்லை.
- பு : என்ன நிருபம் அது?—என்ன! நான் கேட்கிறேன், சம்மாஇருக்கிறாய்?
- நீ : மஹாராஜா!
- பு : என்ன? சிகிரிம் சொல்!
- நீ : மஹாராஜாவின் காலில் வீழ்ந்து] மஹாராஜா, என்னை மன்னிக்க வேண்டும். இந்த நிருபத்தைப்பற்றி என்னை ஒன்றும் கேட்கலாகாது, தம்மை இரந்து வேண்டுகி கொள்ளுகிறேன். பத்மாவதிதேவியறிந்தால் எனதுயிர் போய்விடும்!
- பு : என்ன ஆச்சரியமாயிருக்கிறது! பத்மாவதியின் நிருபமா எனக்கா? யாருக்கு அது?
- நீ : மஹாராஜா, தமக்கல்ல, பத்மாவதிதேவி எனக்கு—
- பு : எனக்கல்ல! பிறகு யாருக்கு?
- நீ : இதை ஒருவருக்கும் வெளியிடலாகாது, வெளியிட்டால் உனதுயிர் போய்விடுமென்று எனக்குக் கட்டளையிட்டார்கள் பத்மாவதிதேவி.
- பு : நீலவேணி! கொடு இப்படி அந்திருபத்தை!
- நீ : மஹாராஜா! எனதுயிர் போனாலும் நான் கொடுக்க மாட்டேன்! என்னை மன்னிக்கவேண்டும். என்னை இதுவரையில் காத்து வந்த தேவிக்கு நான் ஒருகாலும் துரோகம் செய்யேன்! மஹாராஜா! மஹாராஜா!
- பு : நீலவேணி! [வாளை உருவி] அந்திருபத்தை நீயே கொடுக்கின்றையா அல்லது உன்னைக்கொன்று எடுத்துக் கொள்ளவா?

நி : மஹாராஜா! தாம் எப்படியாவது என்னுயிரைக் காப்பாற்ற வேண்டும் ஐயோ! என்னுயிர் போன்றும் வேறொருக்கும் காண்பிப்பதில்லையென்று பிரமாணம் செய்திருக்கிறேனே!

பு : கொடு இப்படி! (பிடிந்திக்கொண்டு) “மந்திரி சூதிய லீவர் அவர்களுக்கு” — (பிரிந்து வாசிக்கிறார்) “எனது பிராண்நாதர் அவர்களுக்கு” என்ன!

(திடுக்கிட்டெழுந்து நிருபத்தை விரைவில் தனக்குள் வாசித்துப் பார்த்து அதிக கோபம் தட்டி கிழித்தெறிகிறார்.)

போ என்றுள்ள நில்லாதே!

[நீலவேணியைப் பிடித்து அறைக்கு வெளியாகத் தண்ணியிட்டு, மஞ்சத்தினமீது சாய்கிறார்.]

வனை : பிராண்நாதரா! பிராண்நாதரா! இதென்ன? இதென்ன மஹாராஜா?

பு : வசந்தசேனை! என்னை இனி மஹாராஜாவென்றாலூ யாதே! நான் இனி அப்பெயரை வகிக்கத் தக்கவன்றீன்.

வனை : என்ன இது பிராண்நாதா? ஏதோ நீலவேணி நிருபம் கொண்டுவந்து கொடுத்தாள்; அதைக் கிழித்தெறிந்து விட்டு இவ்வாறு துயரப்படுகிறேரே! என்ன சமாசாரம்? என்ன நிருபம்? என்னிடங்க்கறலாகாதா?

பு : வசந்தசேனை, நீ வாய் தவறிக் கூறியது நிதமாய் முடிந்து மனோஹரன் வேசிமகன்தான்! பத்மாவதி வேசி தான்! சந்தேகமில்லை!—சி! இப்படியுமிருந்ததா என்னுடைய விதி? இதுவரையில் என் கண் விளக்காதிருந்ததே! இந்த அவமானத்தையும் நான் பொறுக்க வேண்டுமோ?

வனை : மஹாராஜா, இப்படி தமக்குத் துக்கம் நேர்க்குமென்றே இடையப்பற்றிக் தாம் என்ன வற்புறுத்திக் கேட்டும் தொல்லமாட்டேன் என்றேன்.

பு : ஆனால் இது உணக்கு முன்பே தெரியுமோ?

வணக் : மஹாராஜா, தாம் ஒருவர் தனிர மற்றெலாருக்கும் இது நெடு நாளாகப் பிரசித்தமான விஷயமே! தமக்குக் கூறினால், எங்கு கோபங்கொள்ளுகிறீரோ என்று எல் லோரும் பேசாதிருக்கிறார்கள் நானும் எங்கு இப்படி தமக்கு மிகுந்த வருத்தம் நேரிடுகிறதோ என்று சம்மா இருந்தேன்!

பு : [முத்தமிட்டு] கண்ணே, நீயே பதிவிரதை!

வணக் : ஆயினும் மஹாராஜா, இவ்விஷயமெப்படி உமக்குத் தெரிந்த திப்பொழுது?

பு : எப்படித் தெரிந்ததா? அத்தஷ்டை சத்தியசிலனுக் கெழுதிய நிருபமே என் கையில் கிடைத்தது! இதோ கிடக்கிறது பார!-பத்மாவதி! சத்தியசிலா! உங்களிரு வரையும் இன்னும் சில நொடிப் பொழுதில் கசக்கிப் பிழிந்துவிடுகிறேன் பாருங்கள்! அப்படியா சமாசாரம்? இதோ புறப்படுகிறேன்!

வணக் : பிராண்நாதா, தாம் அவசரப்படலாகாது; தீர விசாரியாது ஒருகாரியமும் செய்யலாகாது. பிறகு ஏதாவது தப்பிதமாயிருந்தால் தாம் வருத்தப்பட நேரிடும்.

பு : இன்னும் என்ன விசாரிப்பது? என் கண்ணால் பசுவின் தோலைப் போர்த்த புவியாகிய அப் பாதகி, சத்திய சிலனுக்கு எழுதிய கடிதத்தையே நேரிற கண்டபின், இன்னும் என்ன அத்தாட்சி வேண்டும்? இந் நிருபத்தில் அவனுக்குப் பிறந்த பிள்ளையாக மனோஹரனைச் சுட்டி எழுதியிருக்கிறான்! இன்னும் என்னவேண்டும்?

வணக் : பிராண்நாதா, ‘கண்ணார்க்கண்டதும் பொய், காதார்க் கேட்டதும் பொய், தீர விசாரித்தது மெய்’ என்று நாம் இன்னும் விசாரியாது ஒரு காரியமும் செய்யலாகாது.

பு : என்ன, மறுபடியும் மறுபடியும் அதையே கொல்லிக் கொண்டிருக்கிறாய்? இன்னும் என்ன விசாரிப்பது? சொல்.

வனை : பிராண்நாதா, எனக்கு ஒரு யோசனை தோற்றுகிறது. இது உண்மையோ அல்லோ, என அறியும் பொருட்டு சத்தியசிலரையே வரவழைத்து மனோஹரனைப்பற்றிப் பேசிப் பார்த்தாலோ?—

பு : பேசுவதாவது! அவர்களைக் கொல்வதை. யட்டுப் பேசுவதானது? இந்த வேசியின் மகனோ எனக்குப் பிற்காலம் இந் நாட்டையாள்வது? அவனுக்கோ நான் இளவரசு பட்டம் சூட்டுவது? அவனையே முதலில் கொல்ல வேண்டும். அவனது பலமிருத்தலால்லட்டு இவர் களிருவரும் இறுமாந்திருக்கிறார்கள்?—நான் இறந்தாலும் சரி—

வனை : பிராண்நாதா, நான் சொல்வதைச் சுற்றே செவியுற்றுக் கேளும். எனக்கொரு நல்ல யுக்தி தோற்றுகிறது. சத்தியசிலரை வரவழைத்து, அவரை திட்டமிட்டு ஒரு காரணமுங் கூறாமல், மனோஹரனைக் கொன்று வாவென்று கட்டளையிட்டனால், அவர் என்னபதில் கூறி கிறாரோ பார்ப்போம்; தனக்குப் பிறந்த மகனாயிருந்தால் மனோஹரனைக் கொல்ல ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார், பின்வாங்குவார்; அதில் எல்லாவுண்மையும் வெளியாகும். பிராண்நாதா, யாராயிருந்தபோதிலும் தீர விசாரியாது தண்டிக்கலாகாது.

பு : வசந்தசேனை, இதுவே நல்ல யோசனை. அப்படி உண்மை வெளியாகும்பட்சத்தில் சத்தியசிலனைக் கொண்டே மனோஹரனைக் கொல்வித்தால், இது சத்தியசிலனுக்கும் தக்க தண்டளையாகும். பிறகு இவ்விருவரையும் நாம் சிட்சிக்கும் விதத்தில் சிட்சிப்போம்:— யார் அங்கே வெளியே? சேவகா!

ஒரு சேவகன் வருகிறான்.

அடே, உடனே சென்று மந்திரி சத்தியசிலரை நான் வழவழைப்பதாகக் கூறி—

சத்தியசிலர் வருகிறார்!

சரிதான்-நீபோ அவரே வந்துவிட்டார்

[சேவகன் போகிறான்.]

சத்தியசிலரே, வாரும். உம்மைத்தான் அழைத்துக் கொண்டு வரும்படி கட்டளையிட்டுக்கொண்டிருந்தேன், தாமே இங்கு வந்ததேது தற்செய்வாய்?

ஈ : மஹாராஜா காலைமுதல் போஜனம் செய்யாதிருப்ப தாக்க சேதி வரவே, என்ன காரணமென்று விசாரித்துப் போக வந்தேன். தேம் ஒன்றும் அளைக்கியமில்லையே?

ஏ : தேகத்திற்கொண்டும் அளைக்கியமில்லை.

ஈ : மிகவும் சந்தோஷம் ஆனால் தாங்கள் போஜனங்கொள்ளச் செல்லவாமே?

ஏ : இதோ போகிறேன்,—ஆயினும் அதற்குள் உம்மை ஒரு கேள்வி கேட்கவேண்டும்; அதற்காகத்தான் உம்மை வரவழூக்கவிருந்தேன்—ராஜத்துரோகினருக்கு என்ன தன்டனை விதித்திருக்கிறது நமது சாஸ்திரங்களில்?

ஈ : மஹாராஜா, செங்கோள் முறைப்படி அரசாட்சி செய்யும் அரசர்க்குத் துரோகம் செய்யவர்களை சிரச்சேதம் செய்து விடும்படி மனு கூறியிருக்கிறார்.

ஏ : மந்திரிகளுடைய கடமை மஹாராஜாவின் உத்தரவின் படி நடக்கவேண்டுமென்பதல்லவா?

ஈ : ஆம், சந்தேகமில்லை.

ஏ : சத்தியசிலா! எங்கே பார்க்கிறாய்? உடனே புறப்பட்டுப் போய்—மனோஹரனைக் கொண்டு வா!

ஈ : யாரை?

ஏ : மனோஹரனை.

ஈ : என்ன? மனோஹரரையா?

ஏ : ஆம்.

ஈ : மஹாராஜா! தமிழுடைய குமாரரையா?

ஏ : ஆம்.

ஏ : இதென்ன எனக்குப் பைத்தியம் பிடித்திருக்கிறதோ? அல்லது மனோய்ப்பாந்தியோ?

- 4 : சத்தியசிலா! என்ன போகித்துக்கொண்டிருக்கிறான்? புறப்படு உடனே!
- 5 : மஹாராஜா! இதென்ன ஆச்சரியமாயிருக்கிறது! வேடக்கையார்த்தமாகக் கூறுகிறீரா என்ன?—மனோஹர அரயா கொள்ளுவரும்படி கட்டளையிடுகிறீர்கள்?—நானோ மனோஹரரைக் கொல்லவது?
- 6 : வேடக்கையென்ன இருக்கிறது இதில்? உண்மையாகத் தான் கட்டளையிடுகிறேன்:
- 7 : நானேப்படி அவரைக்கொல்வது? எதற்காகக் கொல்வேண்டும்? இதென்ன நியாயம்! நம்முடைய புத்திரரைக் கொஞ்சம்படி தாமே கட்டளையிடுகிறீரா! மஹாராஜா, நான் நம்பத் தக்கடாயில்லையே!
- 8 : சத்தியசிலா! மந்திரியினுடைய கடமை மஹாராஜாவின் சொற்படி நடப்பதென்றனமேயே! இதுதானோ? என்னை நீ ஒரு நியாயமுன் கேட்கவேண்டியதில்லை, போ! இந்த நொடியே சென்று மனோஹரரைக் கொள்று வாடுவேண்டும்!
- 9 : மஹாராஜா, தமது சொற்படி நான் நடக்கவேண்டிய துண்மையே. ஆயினும் இதைப்பார்க்கிறும் முக்கியமான கடமையொன்று மந்திரியாகிய எனக்கிருக்கிறது. ஆன மஹாராஜா ஏதாவது ராஜ தர்மத்திற்குத் தவறாய் நடந்தால், அதை எடுத்துக் கூறவேண்டுமென்பதே! மஹாராஜா, எப்படிப்பட்ட மஹாபாதகம் செய்தவரை யும் தீர் விசாரியாமலும், அவலுக்குக் காரணம் கறாமலும் தன்றிப்பது நியாயமன்று. ஆகவே முதலில் மனோஹரர் என்ன குற்றஞ்சு செய்தாரென்று ஆராய்ந்தறிந்து, பிறகு அக் குற்றத்திற்கு உயிரிழக்கும்படி தன்முத்தல் நியாயமா என்று தீர்மானித்து, அவர் அதற்காகக் கூறும்படியான நியாயமிருந்தால் அதையும் விசாரித்த பிறகே அக்குற்றத்திற்குத் தக்க தன்டனை விதிக்கவேண்டும். முதலில், மனோஹரர் என்ன குற்றஞ்சு செய்தார்?

41 சத்தியசிலா! என்ன அதிகமாய்ப்பேசுகிறாய்? உண் நியாயமெல்லாம் ஏதற்காகக் கூறுகிறாய் என்று எனக்கு நன்றாய்த்தெரியும்; நான் சொன்னபடி செய்கிறயா மாட்டாயா? நான் காரணம் சொல்லமாட்டேன்.

42 மஹாராஜா, சற்று என்மீது தயை கூர்ந்து நான் கூறுவதைக் கேட்கவேண்டும். இது நியாயமல்ல, காரணமின்றி மனோஹரரைக் கொல்லும்படி விதிப்பது எல்லா சாஸ்திரங்களுக்கும் விரோதம். அதுவுமன்றி அதனால் அரசுக்குப் பெருங் கேடு விட்டையும். அவர் நமது பகை ஞரையெல்லாம் வென்று வெற்றி வீரனாக மீண்டிருக்கிறார். ஜனங்களெல்லாம் அவர்மீது மிகப் பிரீதியற்றிருக்கிறார்கள். முன்பே ஜனங்கள் கலகப்பட்டிருக்கின்றனர். இந்த அநியாயத்தையும் கேள்விப்படுவார்களானால் தமது ஆளுகையினின்றும் மீறித்தம்மிடே படையெடுத்தாலுமெடுப்பார்கள். நமது ராஜ்யத்திற் கெல்லாம் பேரரண் போலிருக்கிறார், அவரை—

43 மந்திரி! இந்நியாயங்களெல்லாம் உண்ணே நான் கேட்கவில்லையே! நீ என் கட்டளைப்படி மனோஹரனைக் கொள்கின்றனன்யா மாட்டாயா?

44 மஹாராஜா, மற்ற நியாயங்களெல்லாமீருக்கட்டும். நான் எப்படி மனோஹரரைக் கொல்ல முடியும்? அவர் முனிந்தால் என்னைப் பொடியாக்கிவிடுவார். அவரைக் கொல்வதைப்படி? அரசே, இந்த வேலை செய்ய என்னாலாகாது. இதென்ன ஆச்சரியமாயிருக்கிறது!

45 [இருபுறமாக] ஆம், வசந்தசேனை, நீ கூறியதுண்மையே.

46 மஹாராஜா, அதுவுமன்றி தாம் அவரைக் கொல்லும்படி கட்டளையிட்டதாக அவர்டம் சென்று கூறின், அவர் என்னை ஒருகாலும் நம்பமாட்டாரே; பித்தம் பிடித்த வளென்றல்வோ! இதைக் கேட்கும் ஜனங்களெல்லாம் என்னை ஏளனம் செய்வார்கள்!

[புருஷாத்தமன் ஒரு நிருபம் எழுதுகிறார்.]

மஹாராஜா, தாம் ஏதோ புத்தி சபலத்தினால் இவ்வாறு கட்டளையிடுகிறீர்கள். சற்று நிதானிப்பீராகில் எல்லாம் தனிந்துவிடும். மனோஹரர் உயிரிழக்கத் தண்டிக்கும்

படியாக என்ன குற்றம் செய்திருக்கக்கூடும்? ஒன்று மிராது! தாம் அவசரப்பட்டு ஏதாகிலும் செய்விராகில் முடிவில் இது நமது ராஜ்யத்தை வேருடன் அழிக்கும் காரணமாம்.

4 : சத்தியசிலா! என்ன கம்மா பேசிக்கொண்டிருக்கிறாய்? போதும், நிறத்து! இதோ இதைப் பார்த்துக்கொள்! [நிருபத்தை ஏற்றிந்து] உண்ணஷ்டம்!—வசந்தசேனை, வா போவோம் நாம் போஜுனங்கொள்ள.

வசந்தசேனையுடன் போகிறார்.

5 : இதென்ன வசந்தனுக்குப் பிடித்திருக்கும் பயித்தியம் இவ்ருக்கும் பிடித்திருக்கிறதா என்ன—இதில் என்ன எழுதி யிருக்கிறார்?—“இன்றைத்தினம் குரியன் அல்தமிக்கு முன் நீ மனோஹரன் என்பவளைக் கொல்லாயிட்டால் உண்ணேசிரச்சேதம் செய்துவிடுவேன், இது சத்தியம்-புருஷோத்தமன்”—ஜயோ! இதென்ன! என்ன தலை விதியோ? சரி நம்முடைய வேலை முடிந்தது! நாம் வந்த வழியிது! இனியென்னியிருக்கிறது? நானோ மனோஹரனைக்கொல்வது? இந்த உலகத்திலுள்ள எந்தச் சுத்தவீரனாலுமாகாத காரியம் என்னாலேயோ ஆகப் போகிறது? எவ்வய அனுப்பிப் புளியைக் கொண்றுவரும் படி கட்டளையிட்டதோக்கும்! அன்றியும் இது சாத்தியமான காரியமாயிருந்தபோதிலும், நானோ மனோஹரனைக் கொல்வேன்? பிறந்ததுமுதல் மகனிலாப பாவியாகிய நான் என் மகன்போல் பாவித்து, பாராட்டி, சீராட்டி வந்து இப்போது என்கையால் அச் சீமாளைக்கொல்வேனா? மஹாராஜாவுக்கு விதியின் வழி மதி செல்கிறது போலிருக்கிறது. எல்லாம் அத் துஷ்டை வசந்தசேனையால் வந்ததெண்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. நேற்று மனோஹரரை வேசி மகனை வைத்தவன், இன்றுமஹாராஜாவைக் கொண்டு இவ்விதம் நமக்குக் கட்டளையிடும்படி செய்தாளென்பதற்குச் சிறிதும் சந்தேகமில்லை. அதன்பொருட்டு வழக்கத்தைப் போல் நடுவில் என்னுடன் வார்த்தையாடாது, வாய் முடியிருந்தனன். இவைகளையெல்லாம் இப்பொழுது யோசிப்பானேன்? நான் இப்பொழுது என்ன செய்வது? சீ! தகப்பனுக்கும் மகனுக்கும் சண்டை முட்டி வைத்த வளைனும் கெட்ட பெயர் நமக்கு வேண்டாம். ஆயின்

நான் விணில் இறப்பதோ? போய் கேட்டுப் பார்ப்போம் மனோஹரரையே, இதற்கு என்ன நியாயம் கூறுகிறாரேன்று; அவர் சத்தியவான், எப்படியும் இருவர் லொருவர் இரக்கவேண்டிவரின் நாளிறக்கவேண்டுமே யொழிய மனோஹரர் இறப்பது நியாயமஞ்சு—நான் இரக்கத்தான் வேண்டும்! இப்படிப்பட்ட மஹாராஜா விடம் மந்திரியாயிருந்ததற்குத் தஸ்டனை வேண்டாமோ?—ஆயோ! நான் ப்படி மனோஹரரிடம் இதைக் கொடுத்துக் கேட்பது? ஈசனே! ஈசனே! எல்லா முன்து செயல்!

சு : ராகம்—செஞ்சுக்ருட்டி.. தாவம்—சாபு

பள்ளி.

இதுதானா எந்தன் விதி

ஏதுநான் செய்குவேன் சிவசிவமே (இது)

அருபல்லவி.

பாதிமதியோனே பாவியாயென்றனை

படைத்ததேன்றியேன் சிவசிவமே. (இது)

சரணம்.

கோதிலாமன்னெமெய் கூறியும் கேளாமல்

சிறியே சென்றனன் சிவசிவமே. (இது)

[போகிறார்.]

கரட்கி முடிகிறது:

இரண்டாவது காட்சி

இடம்—நந்தவனம். காலம்—மாலை.

மனோஹரன்—ஓர் ஊஞ்சலின் மீது சயனித்திருக்க, வீஜையா பக்கத்திலுட்கார்ந்து வெற்றிலை மடித்துக் கொடுக்கிறாள்.

வி : பிரபுனாதா, பாண்டியதேசத்திற்குப் போய்வந்திரே என்ன சமாசாரம்? எல்லாம் சொல்லீரா என்னிடம்?

ம : உள்ளிடம் என்ன சமாசாரம் சொல்லுதா? உண்கெள்ள தெரியும்?

வி : என்கொன்றும் தெரியாதோ? எல்லாம் தெரியும். என்னிடம் சொல்ல இட்டமில்லையென்று சொல்லுதோனே; வேறு யாராவது கேட்டால் சொல்லுவீர்கள்; நான் கேட்டால் சொல்லுவீர்களா? உம்! உம்!

ம : கண்ணே, ஏன் கோபித்துக் கொள்ளுகிறாய்? என்ன வேண்டுமென்றாலும் சொல்லுகிறேனான்கு உறந்தை நகரைப் பிடித்த சமாசாரங்கு சொல்லவா? அவ்வது முத்து விழயன்து குஞ்சரத்தூங்கு கொள்ளுதலைப்பற்றிச் சொல்ல வா? அவ்வது முத்து விழயன்ன வான் யுத்தத்தில் முடித்த தைப் பற்றிச் சொல்லவா?

வி : உம்! உம்! இதெல்லாம் யார் கேட்டது? எப்பொழுது மார்த்தாலும் உங்களுக்குக் கொல்லுகிறதும், வெட்டு கிறதும், ஜெயிக்கிறதும்தானே! தூங்கும்பொழுதுகூட அதைப்பற்றியே கணவு காண்கிறீர்கள். என்னைப்பற்ற எப்பொழுதாவது கணவு காண்கிறீர்களா? உம்! உம்!

ம : கண்ணே, கோபித்துக் கொள்ளாதே! உன் மாயியார் உன் மீது கோபித்துக் கொள்ள வேண்டாம் என்று நன்றாய்க் கட்டளையிட்டாலுமிட்டார்கள்! என்பாடு கண்டத்தில் வந்து விட்டது பிறகு என்னதான் சொல்லி சொல்கிறாய்? கண்ணே, விழயா, இப்படி வா. கோபிக் கொள்ளாதே இதற்கெல்லாம், கொடு அந்த வெற்றி வைச் சுருளை இப்படி.

வி : பிராணநாதா, அங்கெல்லாம் போயிருந்திரே, அங்கு பெண்கள் ஏதாவது நூதனமாக ஆபரணங்கள் அணிந்து. கொள்ளுகிறார்களா? என்ன என்ன ஆபரணங்கள் அணி கிறார்கள்? சொல்லும் ஒன்றும் விடாது.

ம : விழயா, இதுதானா எனக்கு வேலை? நான் அங்கே ஸ்திரீகள் என்ன அணிகின்றனர் என்று அறியவோ போயிருந்து தேன்? வேறுதாவது யுக்தியாய்க் கேட்கலாகாதா?

வி : உம்! உம்! எனக்கு வேறொரு சுக்தியும் வேண்டாம், நான் மாயியிடம் போகிறேன்.

- ம : (ஆவளைத் தடுத்து) அட்டா! இதென்ன சங்கடமாய் முடிந்ததே!—விஜயா, வா இப்படி, என் கண்ணாயிற்றே நீ, உட்கார் இப்படி. வேறெதையாவது கேள். இதை வாம் எனக்கு எப்படித் தெரியும்?
- வி : ஆனால் பிராண்நாதா, வவளியில் போயிருந்திரே எனக்கென்ன கொண்டுவந்திர்கள்?
- ம : கொண்டு வந்ததை நான் சொன்னால் என்ன தருகிறாய் எனக்கு?
- வி : என்ன வேண்டுமுக்கு?
- ம : என்ன தருகிறாய் எனக்கு?
- வி : (தன் முகத்தை முடிகச்காண்டு) ஒரு முத்தந் தருவேன்!
- ம : அப்பா! உன்னாய் முத்தம் அவ்வளவு விலை உயர்ந்ததோ?
- வி : இல்லையோ, பிராண்நாதா?
- ம : ஆமாம், நீ கோபித்துக்கொள்ளாதே அம்மட்டும்.
- வி : எனக்கென்ன கொண்டுவந்திர், சொல்லும்,
- ம : உனக்காக என்னைத்தான் கொண்டு வந்தேன்!
- வி : இவ்வளவுதானோ, பிராண்நாதா!
- (முகத்தைத் திருப்பிக் கொள்கிறாள்.)
- ம : விஜயா, உனக்கு என்னைப் பார்க்கிறும் வேறென்ன வேண்டும்? என்னைவிட உனக்கு மேலான பொருள் என்ன இருக்கிறது?
- வி : ஆம், பிராண்நாதா, உண்மையே! (ஒரு முத்தந் கொடுத்து,) இன்னும் என்ன கொண்டு வந்திர்கள்? சத்தியசிலரும் ராஜப்பிரியனும் ஒரு புறமாகப் பேசிக் கொண்டு வருகிறார்கள்.
- ரா : உதவாது! நான் எப்படியும் சொல்வேன்,
- க : வேண்டாம், நான் சொன்னைப்படி கேளும்.
- ம : ராஜப்பிரியா! சத்தியசிலரே! என்ன இருவரும் சக்சரவிட்டுக்கொண்டு வருகிறீர்கள்?—விஜயா நீ போ.

(விஜயா போகிறாள்.)

- ச : அரசே, நான்கள் இந்த சமயத்தில் இங்கு வர்த்தறக்கூட மன்னிக்கவேண்டும்.
- ம. : அதுவொன்றும் குற்றமில்லை. நீங்கள் வந்தாலென்ன என் இருவரும் சண்டையிட்டுக்கொண்டு வந்திருக்கள்?
- ச : ஹா! (தண்ணீர் வீடுகிறார்)
- ம. : சத்தியசிலரே! என்ன கண்ணீர் விடுகிறீர்?
- ச : ஒன்றுமில்லை; தாங்களிடம் விடைபெற்றுப்போக வந்தேன். தெய்வாதினத்தால்—
- ம. : ஒன்னிடம் விடை பெற்றுக் கொள்வதாவது? என்ன சமாசாரம்?
- ச : அரசே, தெய்வாதினத்தால்—நான் சிகிரம்—இரக்க வேண்டி வந்திருக்கிறது.
- ம. : என்ன?
- ச : ஆகவே அதற்குள் தம்மைக்கண்டுவிடைபெற்றுச் செல்ல வேண்டுமென்று வந்தேன்.
- ம. : இதென்ன சமாசாரம்? உமக்கென்ன பித்தும் அதிகரித திருக்கிறதா என்ன? தாம் ஏன் இரக்க வேண்டும்? ராஜப்பிரியா, இதெல்லாம் ஏன்ன?
- ச : [மஹாராஜாவின் உத்தரவைக் கையில் கொடுக்கிறார்.]
- ம. : (படித்துப்பார்த்து) இதென்ன ஆச்சரியம்! மஹாராஜா வுக்குப் பயித்தியம் பிடித்திருக்கிறதோ? அல்லது விநாச காலம் கிட்டியதோ? இது உண்மையாயிருக்குமோ? அல்லது நான் உறங்குகிறேனோ? மஹாராஜாவாவது இப்படிப்பட்ட கட்டளையிடுவதாவது?—சத்தியசிலரே. இதெல்லாம் என்ன விளையாட்டு?—ராஜப்பிரியா, உனது வேடிக்கையோ இது?
- ச : அரசே, இவ்வளவும் உண்மைதான் மஹாராஜாவே சற்று முன்னர் என்னை அழைத்து இவ்வண்ணம் கட்டளையிட்டார்.

- ஏ : என்ன அரசுக்கிற இல்லாத கட்டளையிட்டார்? இது தமிழ்நாட்டாயில்வையோ?
- ஏ : நான் என்னவே நாம்சிகான்கூறி இருந்து கேட்டுக் கொடுக்க நியாயமொன்றும் கட்டுப்பொன்றார். பிறகு இதை ஏழுதி எண்ணிடம் கொடுத்துவிட்டுச் சர்வேலை ராந்திரப்புரஞ் சென்றார்.
- ம : மஹாராஜாவுக்குப் பரித்தியம் பிடித்திருக்கிறது என்பது குறிக்க ஏதேனுமில்லை.—சுத்தியலீரோ, இப்பொழுது தெள்ள செய்யப்போகிறீர்?
- ஏ : நான், செய்வதென்ற இருக்கிறது! மஹாராஜா ஆக்காங்குப்பட்டு, நான் இறப்பிடு! கேட்டின் இருக்கிறது?
- ம : என்னைச் சொல்கிறதான்தான்!
- ஏ : அரசர், இதுவரையில் நான் பட்டது வருத்தமாறு! இப்பொழுதுநான் எனக்குத் துக்கமாயிருக்கிறது! தம் முதியப் பாயாக இல்லானாக கூறுகிறே, நான் இதற்கொபாத்திரான்? முதலில் எனி புலியைக் கொல்லும் சுத்தியாய்ந்திரதா? இன்னை, அப்படிப்பட்ட உலகிலில்லாக என்ற நான் சுடைத்தவளாயினும் ஒரு நியாயமில்லாமல் தமது உயிரைப்போக்குவேணா? ஜயவே! அப்படி உதவது நியாயமிருப்பினும், தமது கண்டு விரலில் தினையளவு செதிப்பதைவிட என் கழுத்தைவெட்டி பெறிவேன் என் கரத்தாலேயே, என்று உறுதியாய் நம்பும். ஆயினும் மஹாராஜா நான் என்ன வேண்டியும் கேள்வாமல் கட்டளையிட்டுவிட்டார்—இதை என் விதி எனப் பொறுத்து, எனதுயிரை என் கரத்தினாலேயே மாய்ந்துக்கொள்ளச் சிற்தமாயிருக்கிறேன். மது பாராஜாவின் கட்டளைப்பக் கேட்டவுடனே இந்திருப்பேன், ஆயினும் நம்மைக் கடைசி முறை பார்த்து விட்டு, பிறகு தற்கொலை புரியவாமென்று வந்தேன்.
- ம : [கட்டியனைத்து] சுத்தியலீரோ! மெச்சினேன் மெச்சினேன்! இப்படிப்பட்ட ஆப்தர் என்பொருட்டு உயிரிழக்க நான் கம்பா பார்த்துக்கொண்டிருப்பேணா? சுத்தியலீரோ, இதற்கு நான் ஒருக்காலும் கம்மதியேன்! என்

யெறுள்ளவும் என்பொருட்டு நீர் உயிர் விட ஒருாலு
முடின்படேன்! இந்தப் புருஷாத்தம மஹாராஜா
வினால் என்ன முடியும்? அரிசுப் பிரம்மாதினை வற்ற
போதிலும் நாம் உம்மைக் காப்பாற்றுகிறேன்;
அஞ்சாதிர்!

ஏ : அரசே, நான் இறப்பதற்கு அஞ்சாவிட்டை. ஆயிலும்
நாம் மஹாராஜாவின் கட்டளையின்படி நடக்க
வேண்டும்.

ஏ : எல்லாம் அவர்கட்டளையின்படி இதுவரையில் நடந்த
போதும்! ஏன் ஜயா? இனியாவது நான் இளவரசருடன்
பேச்னாமா?—அரசே, இனி நாம் நாமதின்களாகது,
இதுவரையில் பொறுத்துப் பொறுத்துப் பார்த்தும்.
இனி பொறுப்பது வறு. நாம் பொறுக்கப் பொறுக்க
இது அதிகரிக்கிறதேயொழிப் புறைந்தபாடிடல்லை. விள்
வண்ணிறதேயே ஏமாற்றிருக்கின்றனர் போதும்!
அரசே, இக் காரியத்திற்கெல்லாம் மூல காரணமா
யிருப்பவன் அந்த வசந்தசேவையே! மஹாராஜா அவன்
சொற்படி கூடி வருகின்றனர்! உடனே நாம் புறப்பட்டுப்
போய் இந்த நெடுப்பே அவளைக் கொஞ்சு வருவோம்
முன்பு. பிறகு எல்லாம் சரியாய்விடும். நம்முடைய
ங்களியங்களைச் சொம் நமது வசதிலிருக்கிறார்கள்.
நாம் ஒரு வார்த்தைக் கூறினாலும் பட்டளை முழுமையும்
அதம் செய்து விடுவார்கள்!

ம : ராஜப்பிரியா, நீ கூறியதில் சந்தேகமில்லை? அந்த வெளி
யசுத்தசேவைதான் இதற்கெல்லாம் காரணமாயிருக்
கிறான். சற்றும் சந்தேகமில்லை. இந்த நொடியே
போயவளை நானே கொஞ்சு வருகிறேன். என்
தாயாரை அவன் இப்பித்ததற்கெல்லாம் பழி வாங்க
கூடியும்! எடுத்துவா என் உடைவானை!

ஏ : அவசரப்படாதிர்! சற்று நாமதியும்!

ம : எனின் நாமதிப்பது இனி?—ராஜப்பிரியா! எடுத்துவா
உடைவானை, இல்லாவிட்டால் நான் இப்படியே
போகிறேன். [போகப்புறப்படுகிறான்.]

ஏ : [ஒரு புறமாக மனோஹரனுக்கு] அரசே, நம்முடைய
தாயாருக்குக் கறிய வார்த்தையைத் தாம் பழுது
படுத்தானாது! {மனோஹரன் அசைந்த நிலையில்
கிறான்.]

பா : என்ன ஜியா கூறின்ர? இப்படிப்பட்ட சமயம் நேர்ந்த போதிலும், கம்மா இருப்பதாகச் சத்தியஞ் செய்தாரோ? தன்னைக்கொல்ல வந்தது பகவானாலும் கோலலும்படி கூறியிருக்கிறதை மறந்திரோ? வசந்த சேனை மனோஹரருடைய உயிருக்கே வழி தேடுவிட்டானோ! இனி துரமதிப்பதேதற்கு?

ம : ராஜப்பிரியா, அப்படியல்ல; என் அன்னை உத்தர வின்றியன்றோ இவர்களைத் தொடுவதில்லையென்று பிரமாணம் செய்து கொடுத்தேன். இவ்விஷயங்களை யெல்லாம் கேட்பார்களாயின் எப்படியும் அவர்களே உத்தரவு கொடுப்பார்களென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை வாருங்கள் போவோம். இத் தன்னடையைப் பொடிப் பொடியாக்கி சுற்றுநேரத்தில் காற்றில் தாற்றிவருகிறேன்! மனோஹரனை அழியான்போலும்! வசந்த சேனை! எனது செயியத்தைக் கரண்பாய்சீக்கிரமம்! — வாருங்கள் போவோம். [எல்லோரும் போகிறார்கள்.

கட்டிமுழுதிறது.

முன்றாவது காட்சி

இடம்—அந்தப்புரத்திலோர் அறை, குலம்—மாலை பத்ரவதி, நிலவேணி, விஜயர வருக்ரார்கள்.

ப : நிலவேணி, என்ன காரணத்திற்காக மஹாராஜா இவ்வாறு சுத்தியசிலருக்குக் கட்டளையிட்டிருக்கக்கூடும்?

கி : அம்ஹார, அதெல்லாம் எனக்கொள்ளும் தெரியாது. நான் தற்செயலாய் அந்த அறையோரமாகச் சென்ற பொழுது மஹாராஜா உரத்த சத்தமாய் இதைச் சொன்னதைக் கேட்டேன். வேறொன்றுங் கேட்கவில்லை. ஆகையால் எப்படியரவது நம்முடைய ராஜ குமாரது உயிரைக் காப்பற்றுவீரன்று நம்மிடம் விரைந்தாடிவந்து கூறினேன். அம்மனி, ஒரு வேளை இதெல்லாம் வசந்தசேனையினுடைய தியசெயலாயிருக்கவேண்டுமென்று தோன்றுகிறதெனக்கு!

சந்தேகமீச்சைவை இப்பொழுது சுத்தியசிலரெங்கிருக்கிறார், தெரியுமா?—

நி : தெரியாது,

வி : மாமி, பிராண்நாதருடன் நான் சற்று முன்பாகப் பேசிக் கொண்டிருக்கும்பொழுது சத்தியசிலரும் ராஜப்பிரியரும் வந்தார்கள்; உடனே எழுந்து வந்துவிட்டேன். மாமி! என் பிராண்நாதர் இறக்கவேண்டுமா?

பா : கண்ணே விழுயா, இன்னும் நாம் தெரியத்தைக் கைவிட வேண்டியதில்லை. இன்னும் சற்று பார்ப்போம்.

நி : அம்மனி, இவ்விஷயங்களைல்லாம் நான் தமக்குக் கூறிய தாக வசந்தசேனை கேள்விப்பட்டால் என்னுயிர்ப்போல் விடும். ஆகலால், தர்யே, நான் தம்மிடங் கூறியதாக ஒருவரிடமுன் கூறவேண்டாம்.

பா : நீலவெணி நீ ஒன்றிற்கும் அஞ்சவேண்டாம். அப்படிவே நீ கூறியதை நான் உரைக்கவில்லை—பயப்படாதே.

நி : அம்மா, நானிப்பொழுது இங்கிருத்தலும் தவறு. நான் வருகிறேன் அம்மனி, ஜாக்கிரதை! (போகிறான்.)

பா : என்ன காலம்! என்ன காலம்! இது உண்மையா யிருக்குமா? மஹாராஜா மனோஹரனையா கொல்லுகிற படி கட்டளையிட்டார் சத்தியசிலருக்கு? இல்லாவிடில் இன்றைத்தினத்திற்குள் சத்தியசிலர் உயிரிழக்கவேண டுமோ? சத்தியசிலர் ஒருகாலும் தன்னுயிர் போனாலும் மனோஹரனுக்குத் தீங்கிழழக்கார்! ஜயோ! நம்பொருட்டுத் தர்ம சொஞ்சப்பார்கிய சத்தியசிலர் உயிரிழக்க வேண்டுமோ? இதிருக்கட்டும—மனோஹரன் இச்சங்கதி யைக் கேள்விப்படுவாயாயின், அவன்து கோபத்தை அடக்குவார் யார்? ஜயோ! நான் புருஷனையாவது பறி கொடுக்கவேண்டும், அல்லது ஏன்னையையாவது பறி கொடுக்கவேண்டும்! தன் பொருட்டு சத்தியசிலர் இறக்க மனே ஹரன் ஒருகாலும் சம்மதியான்! ஜயோ! நானிக் கங்கடத்தை அனுபவிப்பதைவிட பிறவாதிருக்கலா காதா? நானிப்பொழுது இறப்பேணாயின் இத்துண்பங் களெல்லாம் நீங்கியிருப்பேன்!—அதிலும் பிரயோதுண மிகிலை. நானிறப்பேணாயின் மனோஹரனுக்கு எரிகிற கொள்ளியை ஏறத் தள்ளியதுபோல் சினம் முன்டு மற்றுராஜாவைக் கொல்வானென்பதற்குத் தடை விட்டலை நானே, அவரைக் கொள்றதாகும் இது. மற்று

ராஜாவினிடம் நேரிற் சென்று அவர் பாதத்தில் வீழ்ந்து இருவருக்கும் சமாதானம் செய்யவா? ஐயோ! அப்படி செய்வேணாயின் நான் இதுவரையில் மேற்கொண்டிருந்த விரதமெல்லாம் விண்போமே! போனாலும் பெரிதன்று! அதுவே முறை தொடியேனும் இனி நாம் நாகதிக்கலா காது!—விஜயா, எழுந்திரு, மனோஹரன் எங்கிருக் கிறான் என்றனே? வா—நாமிருவரும் போவோம வனிடம் காரியம் மிஞ்சிப்போய்னிடுமான்.—

- வி : பிராணநாதர் நந்தவளத்தில் தெற்குப் புறம்— மனோஹரன், சத்தியசிலர், ராஜப்பரியன் வருகிறார்கள். மனோஹரன் காவில் விழுந்து] பிராணநாதர் பிராண நாதா! எனக்கு மாங்கிய பிட்சை தானும்,
- ம : ஒஹோ! நாம் வருமுன் இவர்களுக்கு எப்படியோ சமர காரம் தெரிந்துவிட்டாற்போவிருக்கிறது. வி ஐ ய ஏ, இதென்ன இது? உணக்கென்ன வேண்டும்?
- வி : நீர் இறப்பதில்லையென்று எனக்குச் சத்தியம் செய்து கொடும்.
- ம : நான் எப்பொழுதும் இறப்பதில்லையென்றோ?
- வி : இப்பொழுது நீர் இறப்பதில்லையென்று சத்தியம் செய்து கொடும். இல்லாவிட்டால் உமது பாதத்தை நான் விடுதேன்.
- ம : இதென்ன விந்தை? விஜயா! என் காலை வீடு! அதோ பார், என் தாயார் எனக்காக நின்றுகொண்டிருக்கிறார்கள்!
- வி : நீர் சத்தியம் செய்து கொடுத்தாலெலாழிய நான் விடவே மாட்டேன், பிராணநாதா! [அழுகிறான்.] கண்ணே! அழவேண்டாம். அப்படியே ஆகட்டும். எழுற திரு.
- ஶா : (சத்தியசிலருக்கு) எங்கே ஐயா போயிற்று, உமக்குப் புத்தி? இதெயல்லாம் பார்த்துக்கொண்டு நாம் குமரா விருப்பதோ?
- ம : அட்மணி, நாங்கள் வருமுன் எல்லாவிஷயங்களும் உங் களுக்குத் தெரிந்துவிட்டாற்போவிருக்கிறது! யார் சொல்லியிருக்கீடும்?

ப : சத்தியசிலரே, இது உண்மைதானோ? என்ன காரணத் திற்காக மஹாராஜா இவ்வாறு கட்டளையிட்டார்?

ச : அம்மனி, உண்மைதான், தாங்களே நேரிற் பார்த்துக் கொள்ளலாம். (உத்தரவைக் கையில் கொடுத்து) அம்மனி, தாங்களெல்லோரும் ஏன் வருத்தப்பட வேண்டும்? என்னாலாவது ஒன்றுமில்லை. நான் இவ் விலையில் இனி பெறப்போகிற சகம் ஒன்றுமில்லை; என் அறிபு உயிரைத் தங்கள் பொருட்டும் மனோஹரர் பொருட்டும் விடுவதைவிட வேறு எனக்கென்ன உயர்ந்த கதி வேண்டும்? ஆகடிவ நானிறக்கச் சித்தமாயிருக்கிறேன்.

ம : (எழுந்திருந்து) சத்தியசிலரே! இம் மாற்றங் கூற வேண்டாமென்று உமக்கு நான் எத்தனை முறை சொல்வது? இன்னொரு முறை இதைக் கூறுவீராயின் நான் இன்னது செய்வேணன்று சொல்லமாட்டேன் என்னுயிருள்ளவும் என் பொருட்டு ஒரு ஏறும்பும் இறக்கச் சம்மதியேன் நான்!

ப : (உத்தரவைத் திருப்பிக் கொடுத்து) மஹாராஜா இதற்கு ஒரு காரணமுங் கூறவில்லையா?

ச : அம்மனி, நான் எவ்வளவோ நியாயங்களைக் கூறிப் பார்த்தேன்! எவ்வளவோ வேண்டியேன்! ஒரு காரணமுங் கூற மாட்டேன்றார்.

ப : சத்தியசிலரே, இப்போதிதற்கென் செய்வது?

நா : என்ன செய்வதாவது?

ம : என்ன செய்வதாவது! அம்மனி, இன்னும் சந்தேகமா? இவ்வளவிற்கும் அத்துஷ்டை வசந்தசேனை காரணமாயிருக்கிறான்? என்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. அவள் தான் இவ்வாறு மஹாராஜாவுக்குப் போதித்திருக்க வேண்டும். அவளை உடனே கொன்றுவிட்டால், பிறகு நாம் மஹாராஜாவை வசப்படுத்திக்கொள்ளலாம். பிறகு நமது துயரமெல்லாம் பறந்தோடிப்போம். அம்மனி, என்ன சொல்லுகிறீர்கள்? நான் உமது கட்டளையை மீறி நடக்கமாட்டேன் என்பது உமக்கே தெரியும். ஆதலால், ஒரு வார்த்தை சொல்லும்; இந்த

நொடியே நான் வசந்தசேனையைக் கொண்று பழி வாங்குகிறேன்!—அம்மணி, என்ன நான் கேட்பதற்குப் பதில் கூறாதிருக்கிறீர்கள்?

ரா : அம்மணி, இனி தாங்கள் உத்தரவளிக்கத் தாமதிக்க வாகாது! தாங்கள் ஒன்றிற்கும் அஞ்சவேண்டாம். வசந்தசேனை இறப்பாளாயின் மஹாராஜாவைப் பிடித் திருக்கும் சனி ஒழியும்; அவர் முன்போலாகிவிடுவார். வசந்தசேனையிறந்தால் நமக்கு மாத்திரமல்ல, இந்நகர வாசிகளுக்கெல்லாம் சுபமாகும். எப்படியாவது தாங்கள் பரோபகாரத்தையெண்ணியாவது இந்த உத்தரவளிக்க வேண்டும்.

ஏ : ஆமாம், மாமி! வசந்தசேனை செத்தால்தான் நல்லது! என்னையும் பிராண்நாதரையும், உம்மையும் என்ன என்ன வைதாள் அன்றைத்தினம்!

ச : அம்மணி, ஒரு விதத்தில் இது நல்ல யோசனையென்றே தோன்றுகிறதெனக்கு, எப்படியும்—

ப : சத்தியலிலே! என்ன நீரும் இவர்களுடன் சேர்ந்திர? மனோஹரா, நீ கூறியதெல்லாம் உண்மையே. வசந்த சேனைதான் ஒருவேளை இதற்கெல்லாம் காரணமா யிருந்தாலுமிருக்கலாம். ஆயினும் நான் பழிவாங்குகிற விஷயத்தைப்பற்றி யோசிக்குமுன், மஹாராஜா என்ன காரணத்தைக் குறித்திவ்வாறு கட்டளையிட்டாரென்று விசாரித்தறியவேண்டும்—

ம : அம்மணி, இதென்ன மறுபடியும் பழையகதை ஆரம்பிக் கிறீர்களே? இன்னும் நியாயங்கேட்பதென்ன அவரை? நான் சாகவேண்டிய நியாயந்தான்! வேறென்ன வேண்டும்? இந்த நியாயம் தங்களுக்குச் சம்மதிதானோ?

வி : பிராண்நாதர், தாம் இப்பொழுது இறப்பதில்லை யென்று எனக்கு வாக்களித்திருக்கிறீர்கள், மறவாதிர!

ம : அம்மணி, இது உமக்கே நியாயமாகத் தோற்றுகிறதா? இனி என்னால் சம்மாவிருக்கமுடியாது! ஒரு வார்த்தை

சொல்லும். அரி அரப்பிரம்மாதிகள் வந்து தடுத்தாலும் அந்த வசந்தசேணையைக் கொன்று அரை நொடியில் எல்லாவற்றையும் சரிப்படுத்திவிடுகிறேன்! அம்மணி, என்ன கம்மாவிருக்கிறீர்கள்? அவள் உங்களுக்குச் செய்த தீங்குகளையெல்லாம் மறந்திரோ? மஹாராஜாவைத் தாங்கள் பதினாறு வருடங்களாகப் பாராதிருப்பதற்கு அவள்தான் காரணமென்பதையாயினும் நினையீரோ? நம்மிருவடைய உயிரையும் சற்றுமுன்பாகப்போகப் பார்த்தான் என்பதைக் கவனியீரோ? இவைகளெல்லாம் போகட்டும். நேற்றைத் தினம் என்னைத் தூற்றி உம்மையும் அவமானப்படுத்தினாள் என்பதாவது தம் முடைய ஞாபகத்திற்கு வர்லாகாதா? அம்மணி, இப்பொழுது மஹாராஜாவைக் கொண்டு என் உயிருக்கு உலைவைத்திருக்கிறாள்; அம்மா! அம்மா! இனி என்னால் பொறுக்க முடியாது! ஒரு வார்த்தை சொல்லும்! ஒரு ஒரு வார்த்தை!

[காலில் வீழ்ந்து தேம்பி அழுகிறான்.]

ப : [வாரி எடுத்துக் கட்டி முத்தயிட்டு] கண்ணே! மனோஹரா! நீ கூறுவதெல்லாம் உண்மையாயிருப்பினும் நாம் ஒரு காரியத்தைத் தீர விசாரியாது ஓன்றும் செய்யலாகாதே.

ம : அப்மா, நீர் எண்மீது கொண்டிருக்கும் பட்சத்தையிட வசந்தசேணையின் மீது அதிக பட்சமுடையவர்களாயிருக்கிறது போல் தோன்றுகிறது. அவருக்காகத் தாம் இவ்வளவு பரிந்து பேசுவானேன்? நான் எவ்வளவு துயரம் சகிக்கிறேனென்று உங்களுக்குத் தெரியாது கொஞ்சமேனும்!

[ஒரு புறம் கோயமாய்ப் போய் உட்காருகிறான்.]

ப : [ஒரு புறமாக சத்தியசீலருக்கு] சத்தியசீலரே, சற்று நாம் பொறுப்போமாயின், மஹாராஜாவின் மனம் திரும்பினும் திரும்பும். மனோஹரன் நேராகச் சென்று மஹாராஜாவை நியாயம் கேட்டுப்பார்க்கிறது தானே!

ம : அது நல்ல யோசனையென்று தோன்றுகிற ஆம், அது நல்ல யோசனையென்று தோன்றுக்கு.

ப : கண்ணே, மனோஹரா, இப்படி வா. ஏன் என்மீது வீணில் கோபித்துக் கொள்ளுகிறாய்?

ம : உங்கள்மீது கோடங்கொள்ளவில்லையம்மா! ஆயினும் நான் எவ்வளவுதான் பொறுத்திருப்பது?

ப : கண்ணே, நான் சொல்வதைக் கேள். நீ இப்பொழுதே நேரிற் சென்று மஹாராஜாவைக்கண்டு நியாயம் கேட்டுப்பார். அவர் என்ன சொல்லுகிறாரோ அதை யற்றதுகொண்டு பிறகு நடக்கவேண்டிய காரியங்களைத் தீர்மானிப்போம்.

ம : அம்மணி, அம்மணி! இதிற் சற்றும் பிரயோஜனமில்லை. அரை நொடியில் முடிக்கவேண்டிய வேலைக்காகத் தாம் எவ்வளவு கஷ்டம் வைக்கிறீர்கள்! ஆயினும் தமக்காக அப்படியே செய்கிறேன். இதன் பிறகாவது என்னிஷ்டப் படி செய்ய உத்தரவு கொடுக்கிறீர்களா?

ப : அதற்கென்ன? பார்த்துக் கொள்வோம். நீ சீக்கிரம் புறப்படு—சத்தியசீலரே, ராஜப்பிரியா, நீங்களிருவரும் உடன் செல்லுங்கள்.

ம : அப்பா! இப்படி கட்டுப்பட்டிருப்பதைவிட, இந்த உலகத் திடி பிறவாதிருப்பதே நலம். அல்லது பிறந்தால் பேடியாகவாவது பிறக்கவேண்டும்!—நான் வருகிறேன்.

[மனோஹரன், சத்தியசீலர், ராஜப்பிரியன் போகிறார்கள்.]

ப : கண்ணே! மனோஹரா! நீயும் என்னை வெறுத்துச் செல்கிறாயோ? கண்ணே! கண்ணே! நான் என் செய்வேன்; வேறு என் செய்வேன்?

ம : மாமி! நீர் என் பிராண்நாதருக்காக வருத்தப்பட வேண்டாம். அவர்தான் இப்பொழுது இறப்பதில்லை யென்று வாக்களித்திருக்கிறாரே எனக்கு.

ப : விழுயா, நான் சற்று தனித்திருக்க வேண்டும், நீ சற்று அப்புறம் போயிரு.

ம : அப்படியே, மாமி; நீங்கள் அதெரியப்படவேண்டாம்.

[போகிறாள்]

ப! இனி நாம் தாமதிக்கலாகாது. ராஜ சபையில் என்ன நடக்கிறதோ? மஹாராஜர் இணக்காவிடின், மனோஹரன் அவரையும் கொண்டு நாலுங் கொள்ளு விடுவான் வந்தது வரட்டு மென்று. ஜயோ! நான் என்ன செய்வது? இப்படிப் பார்த்தால் புதல்வன், அப்படிப் பார்த்தால் புருஷன். ஆம், அவர் என்னை எப்படி வருத்திய போதும், புருஷன் புருஷன்தான், நான் அவருடைய பத்தினிதானே! ஜயோ! இந்தத் தர்மசங்கடத்திற்கு நான் என் செய்வது? இரண்டு பாம்புகளுக்கு இடையிலகப்பட்ட தேரைபோலானேனே!—ஆம், ஆம். இப்பொழுது நம்முடைய சபதத்தையெல்லாம் பார்த்தால் முடியாது! எப்படியும் நான் ராஜசபைக்குப்போக வேண்டுக். எதனாலும் முடியாமற்போனால், நானாவது அவர் காலில் வீழ்ந்து வேண்டியப்பார்க்கிறேன். அதிலும் அவர்மனம் இளக்காமற் போகுமோ பார்ப்போடு; நான் ஒருவருமறியாதபடி என்துருவத்தை மறைத்துச் செல்வேண்டும்!—சகனே சகனே! இப்படியும் என்மன நிலைமையைப் பர்ட்சிப்பிரா?

[விரைந்து போகிறாள்.]

காட்சி முடிகிறது.

நான்காவது காட்சி

இடம்—மஹாராஜாவின் கொலு மண்டபம். கரலம்-மாஸல
முகுஷேநத்தமன் வசந்தசேனையுடன் சிம்மாதனத்தில்
விற்றிருக்கிறார்;

மந்திரிகள், பிரதானிகள் முதலானோர் புடைகுழந்திருக்
கின்றனர்.

வசந்தன், விகடன், அமிர்தகேசரி ஒருபுறம் உட்காரிந்திருக்
கின்றனர்.

மந்திராருபுறமாக ரணவீரசேது முதலானோர் உட்காரி
நிருக்கின்றனர்.

ராஜப்பிரியன் சிம்மாதானத்திற்கு எதிரில் நிற்கிறான்.

பு: ராஜப்பிரியா, எதற்காக அவன் என்னைப் பார்க்க
விரும்புகிறான்?

ரா: அது அவர் வந்து நேரிற் காணும்பொழுது தெரிகிறது.
மஹாராஜா, எட்டியாவது சீக்கிரம் காவலாளிகட்கு
உள்ளே விடும்படி உத்தரவு செய்யும். இல்லாவிட்டன்
உண்மையைக் கூறுமிடத்து அவர்களையெல்லாம் மீறிக்
கொண்டு வருவார், அவ்வளவுதான்!

வனை : [மஹாராஜாவின் காதில் ஏதோ ரசசியமாய்க் கூறு
கிறான்.]

பு : அப்படியல்ல, ராஜப்பிரியா, அப்படி மனோஹரன்
என்னைக் காணவேண்டுமென்றால் நமது அரண்மனைக்
சேவகர்களைக் கொண்டு இரும்புச் சங்கிலிகளால் கட்டிக்
கொண்டு வரும் பட்சத்தில் காண்கிறேன். இல்லா
விட்டால் பார்க்கமாட்டேன்.

ரா : [ஒரு புறமாக] ஏன்? மஹாராஜாவுக்குப்பயமாய் இருக்கிறது போல் காண்கிறது!—மஹாராஜா, இதென்ன யோசனை? மனோஹரரையா இரும்புச்சங்கிலிகளாற் கட்டிக் கொண்டு வரும்படி கூறுகிறீர்! என்ன யுக்தி? அதைவிட ராஜகேசரியை தாமரை நூலினாற் கட்டிக்

கொண்டு வரும்படி கட்டளையிடலாகாதா? மஹாராஜா, அவரையார் கட்டுவது? எப்படி கட்டுவது? மனோஹரரை இன்னாரென்று மறந்திரோ? மஹாராஜா, தங்களிடம் ஒன்றையும் எனக்கு ஒளிக்க இஷ்டமில்லை. தாங்கள் முன்பிட்ட கட்டளையைக் கேட்ட பொழுதே எல்லோரையும் அரை நொடியில் அதமாக்கியிருப்பார் ஆயினும் தந்தையாயிற்றேயென்று பார்க்கிறார்போலிருக்கிறது; நான் கள் கூறச் சம்முறைக் கோபத்தையடக்கிக்கொண்டிருக்கிறார். இல்லாவிடில் இக்காவலாளிகள் தடுக்கவோ அவர் நின்றுவிடுவார்? அவர்கள் ராஜ் கட்டளையென்று காலில்விழுந்து வேண்ட, பச்சாத்தாபப்பட்டு, அவர்களுமிகு குற்றமில்லையென்று கண்டு, உலகமரியாதைக்காக என்னையனுப்பித் தம்மைக் கேட்டுவரச் சொன்னார்.

பு : ராஜப்பிரியா, இதையெல்லாம் நீ எனக்குக் கூற வேண்டியதில்லை அவன் என்னைப் பார்க்கவேண்டுமென்றால் அவ்விதம் வந்தாலொழிய நான் பாரேனென்று சொல், போ!

நா : உத்தரவுபடி, மஹாராஜா, நான் சொலில் வேண்டியதைச் சொல்லிவிட்டேன். பிறகு தங்களுடைய இஷ்டம். அவர்கள் சென்று இதைச் சொல்கிறேன். இதனாலுண்டாகும் நன்மை தீமை தம்மையே சேரும்!

[போகிறான்து]

ஒரு மந்திரி : மஹாராஜா! மனோஹரர் இன்ன குறிறஞ் செய்தாரென்று நாங்களெல்லோரும் அறிய விரும்புகிறோம். என்ன காரணம்பற்றித் தாங்களின்வாறான கட்டளையிடும்படி நேரிட்டதோ அதை நாங்கள் தெரிந்துகொள்ளும்படி அனுக்கிருக்கவேண்டும்!

பு : அக்காரணத்தை உங்களுக்குக் கூற எனக்கிஷ்டமில்லை.

ந : மஹாராஜாவின் சித்தம்; மஹாராஜா, அவ்வாறே மனோஹரர் பெருங் குறிறஞ் செய்ததாயிருந்தபோதி வும், கருணைக் கடலாகிய தாம் அதை மனித்து, எங்களெல்லோரையும் சந்தோஷிப்பிக்கச் செய்விரகளோன்று மிகவும் பிரார்த்திக்கிறோம், எப்படியிருந்து

போதிலும் தங்களுடைய குமாரர்! குமாரராயிற்கும் யென்று கேட்க வரவில்லை நாங்கள், ஆயினும் உயிரி முக்கும்படி கட்டளையிட்டதைவிட வேறு ஏதாவது தண்டனை விதிக்கலாகாதா? தாங்கள் அறியாத விஷய மன்று; ராஜப்பிரியர் கூறியவண்ணம் அவரைக் கொல் பவர் யாரின்றுகின்றனர்? அவர் முனிந்தால் இழிமூவுலகும் பொடியாய் விடுமே! ஆயையால், அவரது கோபத்திற்கு நம்மைப் பாத்திரர்களாக்கிக்கொள்ளலாகாது! அதனு மன்றி, மனோஹரர் ஒருவரைப்பற்றி நமது பகைவு ரெவ்வாம் அஞ்சியிருக்கின்றனர். அவர் நமது ராஜையுத்திலில்லாவிட்டால் அவர்களெல்லாம் கொண்டாட்டத்துடன் நம்மை அதனு செய்ய வருவாரிகள்; அன்றியும் மனோஹரர் இப்பொழுதுதான் வெற்றி விழுயனாய் நமது ஜன்ம சத்ருவாய் பாண்டியனைக் கொள்ளிய மீண்டமையால், நமது ஜனங்களெல்லாம் அவர் மீது அங்பு மிகுந்து, அவரைத் தெய்வம்போல் தொழுது வருகின்றனர். இப்பொழுது அவருக்குத் தாம் தீங்கிலைழக்க நினைப்பதைக் கேட்டினும் ஜனங்களெல் வோரும் கலக்கு செய்வார்கள்! இவைகளையெல்லாம் கருதாவிட்டும், தமக்குப் பிற்காலம் அவரில்லாவிட்டால் இவ் சீராஜ்யத்தையாள்பவர்யார்?—

வ : சந்தேகமில்லை! நாளில்லையோ? சந்தேகமென்னா? மஹாராஜா! இவ்வளவு கஷ்டம் என்னாத்துக்கு? நம்போ பயித்தியர்கிட்டச் சொல்லி, மருந்து குடுக்கச் சொன்னா சனுவா தீங்குப் பூடுவாரு அண்ணாத்தே, சந்தேகமென்னா இதுக்கு? அவருக்கும் பயித்தியம் புடிச்சி இருக்குது, உங்களுக்கும் பயித்தியம் புடிச்சி யிருக்குது. எல்லாருக்கும் பயித்தியம் புடிச்சி இருக்குது! சந்தேகமில்லை! சந்தேகமில்லை!

பு : விக்டா! வசந்தனை இங்கு யார் அழைத்துவராக சொன்னது? அழைத்துக்கொண்டு போ வெளியே!

விக : ஜூயா! போதும் உங்கபிரசங்கம், வாங்கோ. பழி ஓரண்டே, பாவம் ஓரண்டே. வாங்க, ஜூயா வாங்க.

வ : இல்லை மஹாராஜா! எம் முதுவேகூட வளைச்சுட்டாரு, கப்போல் வுளை! மஹாராஜா! கப்போல் வளை!

சந்தேகமில்லை! சந்தேகமில்லை! [வீகடன் உட்காரம் படி செய்கிறான்.]

ஓரு சேவகன் வருகிறான்.

சே : மஹாராஜா! மனோஹரர் முதல் வாயிலைக் கடந்து உள்ளே வந்து கொண்டிருக்கிறார். இங்கு நாங்கள் கொலு மண்டபத்துள் விடுவதோ, அல்லது எப்படியோ உத்தரவு?

பு : (வசந்தபுச்சனையைக் கேட்டு) வேண்டாம். இப்பொழுது இங்கே உள்ளே விடவேண்டாம். நான் ஆக்யாபித்தேன் என்று சொல் ஜாக்கிரதை!

சே : மஹாராஜா எங்களுக்குப் பயமாயிருக்கிறது! அவர் முனிந்தால் நாங்கள் எப்படி தடுப்பது?

பு : நான் ஆக்யாபித்தேன் என்று சொல்போ! பயப்படாதே போ! விலங்கில் பூட்டியிருக்கும்பொழுது பயமென்ன!

ஓரு மந்திரி! மஹாராஜா! அவரினாலெல்லாம் தடை படுவரோ? அவர் வந்துவிட்டாலென் செய்கிறது?

ரா : மஹாராஜா, நாங்கள் கேட்டதற்குத் தாங்கள் இன்னும் பதில் அளிக்கவில்லை! எப்படியும் சீக்கிரம் ஏது வேண்டுகோளுக்கிணங்கும்படி பிரார்த்திக்கிறோம் காரியம் மிஞ்சிப் போய்விடும்போல் தோன்றுகிறது. அவர் கோபங்கொண்டு வருவாராயின்—

சத்தியசீலர் விரைந்து வருகிறார்.

பு : சத்தியசீலா! உண்ணே யார் இங்கு வரச் சொன்னது? நான் உணக்கிடிடிருக்கும் கட்டளையென்ன, நீ நடப்ப தெண்ன?

ச : மஹாராஜா! அவைகளையெல்லாம்பற்றி இப்பொழுது யோசிப்பதற்குக் காலமில்லை. மனோஹரர் அடங்காக் கோபங்கொண்டிருக்கிறார். இப்பொழுது இன்னும் சம்ரூ நேரம் தாம் கூம்மாயிருட்பிராயின், சோழ நாடெடு காம் அழியுமென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை! முன்பு அவர் விலங்கினாற் கட்டுண்டு வந்தாலொழிய பாரேன்றீராம். அதைக் கேட்டவுடனே யுகாந்த காலாக்கினி

யெனச் சீறி இப்பொழுதே இப்பட்டண முழுவதையும் பொடிப்படுத்தி விடுகிறேனெனக் கூறினார்! நாங்கள் அருகிலிருந்து கோபத்தைச் சற்றுத்தனித்து, மஹா ராஜாவின் கட்டளைப்படி நடப்பதில் இழிவொன்று மில்லையென்று கூறவே, உடன்பட்டுத்தானாகத் தனது கையினால் தளைகளையெடுத்துப் பூட்டிக்கொண்டார். நமது சேவகர்கள் அவர்களுக்கிற சொல்லுக்குடன்பட்டுவரும் அவரை மறுபடியும் இங்கு உள்ளே வரலாகாதெனக் கட்டளை யிட்டாரோமே! ஜயனே! இனி யோசிப்பதற்கு நேர மில்லை, ஜயனே! மிஞ்சிவிடும்! உடனே சேவகர்களுக்கு அவரை உள்ளே விடும்படி கட்டளையிடாவிட்டால் இந்த அரண்மனை அதமாய்விடும் அரை நொடியில் என்பதற்குச் சந்தேகமில்லை! மஹாராஜா, இனி தாமதிக்கலாகாது!—

எல்லோரும் : (நின்று) ஆம்! ஆம்! மஹாராஜா! உடனே கட்டளையிடும்!

ம : [உள்ளே இருந்து] ஆஹா! யார் அவன் என்னை உள்ளே விடேன் என்கிறது?

எல்லோரும் : வந்துவிட்டார்! வந்துவிட்டார்!
(கொலூவில் குழப்பமுண்டாகிறது.)

இரும்புச் சங்கிலிகளால் தன்னைக் கட்டிப் பிடித்திருக்கும் ஆறு சேவர்களையும் அப்படியே இழுத்துக்கொண்டு மனோரமூரன்.

கோலரகலமாய் விரைந்து நுழைகிறான்.

ராஜப்பிரியன் சற்று பின்னரை வருகிறான்.

பத்மரவதி யாவருமறியாதபடி பின்னால் வந்து ஒரு புறமாக முக்காடிட்டு நிற்கிறாள்.

ம : தந்தையே! நான் விலங்கிற பூட்டப்பட்டாலன்றி என்னைக்காணமாட்டேன்றது உண்மைதானா? இப்பொழுது இங்கிருக்கும் காவலாளர்க்கு என்னை உள்ளே

விடலாகாது என்று நீர் கட்டளையிட்டது உண்மை தான?—என் தலை குளிந்து கொள்ளுகிறீர்கள்? நேராக எண்ணப் பாரும்! அவைகளெல்லாம் போனாற் போகட்டும். என்னை என்ன காரணம் பற்றிக் கொல் லும்படியாகச் சுத்தியசிலருக்குக் கட்டளையிட்டார்? நான் என்ன குற்றங்குசெய்தேன்? என்னைக் கொல்லா விட்டால், இன்று சாயங்காலத் திற்குள்ளாக சுத்திய சிலரைச் சிரச்சேதஞ்சு செய்வதாக எழுதிக்கொடுத்திரே, என்ன காரணம்பற்றி? அவரும் என்ன தவறு செய்தார்? —என்ன நான் கேட்பதற்கொன்றும் கூறாது தலை வணங்கியிருக்கிறீர்—தந்தையே! நான் இதுவரையில் என் தாயாருக்கும் எனக்கும் செய்துவந்த திமைகளை யெல்லாம் எவ்வளவோ பொறுத்தேன்! இனி நான் பொறுக்கமாட்டேன்! இதற்கு நியாயம் எடுத்துரைக் கிறீரா என்ன? தந்தையாயிற்றே என்று இவ்வளவு காலம் அந்த வசந்தசேனையின்பொருட்டு தாம் எங்களுக்கிழமுத்த துண்பங்களையெல்லாம் பொறுத்தேன்! இதோ கடைசி முன்ற சொல்லுகிறேன்! இனி பொறுக்க மாட்டேன்!—என்ன நியாயங் கூறுகிறீர்? ஏன் சும்மா இருக்கிறீர்?—இதுவோ உம்முடைய செங்கோண் முறைமை? யார் உமக்கு இந்தீதி கற்பித்தது? வசந்த சேனையோ? அண்ணா! ஒரு அற்பப் பெண் வலையிலகப் பட்டுத் தாம் இவ்வாறு நியாயமெல்லாம் தப்பி நடக்க வாமோ? காரணங் கூறாது ஒருவனைக் கொல் லும்படி கட்டளையிட உமக்கு எந்தத் தர்ம சாஸ்திரத்திற் கூறி யிருக்கிறது? சோழ நாட்டிற் கதிபுதியாகிய தாமே இவ்வாறு தர்மந் தவறி நடந்தால் உமது பிரஜைகளை லாம் சன்மார்க்க வழியில் எவ்வாறு நடப்பார்கள்? உமது பிரஜைகளே உம்மை இழிவாக மதியார்களோ உமது பகவர்களெல்லாம் உம்மைப் பழியார்களோ? என்ன கொல் லுகிறீர்கள்? எனக்கு நியாயமாவது கூறும்—அல்லது அக்கட்டளையாவது மீட்டுக்கொள்ளும். என்னுமிருக்காக நான் அஞ்சவில்லை. என்னுமிருப் போக்க எவ்வ சக்தனோ அவன் வந்து அதைக் கொண்டு போகட்டும். ஆயினும் இந்த அநீதி நமது ராஜ்யத்தில் நடந்தால் நமது வம்சத்திற்கே இழிவாயிற்றேன் நீரே நான் யோசிக்கிறேன். உமது மைந்தனாயிற்றே நான் என்று கேட்க வரவில்லை; யாராயிருந்தாலுமென்ன? நியாயம் எனிபது எல்லோருக்கும் ஒன்றுதான்.—என்ன தாரணம்பற்றி என்னைக் கெர்ல்லும்படி கட்டளையிட்ட

ஹர்கள்? காரண்ததைச் சொல்லும். அப்படி நான் செய்த குறிறம் உயிரிழக்கவேண்டிய அவளைவு கொடிய தானால் நானே, உமது முன்னிலையிலேயே, என் உயிரைப் போக்கிக் கொள்கிறேன்.—என்ன சொல்லு கிறீர்? நான் பன்முறை கேளேனினி. நீதி வழுவாது அரசு செலுத்திய புருஷோத்தமராஜன் ஒரு காரணமு யின்றி தன் மைந்தனைக்கொல்லும்படி கட்டளையிட்டா ரென்னும் வசை யாரைச் சேரும் முடிவில்? உம்மை யன்றோ?—

பு : தன் மைந்தன்! என் மைந்தன்! என் மைந்தனா ந?

ம : என் மைந்தனா நீ! என்ன சொன்னீர்? ஹா!

(திமிறித் தன்னைக் கட்டிய சங்கிலிகளை யெல்லாம் அறுத்துக் கொண்டு)

அப்படியா சமாசாரம்!

எல்லோரும்! ஹா! ஹா!

ம : புருஷோத்தம மஹாராஜனே! என்ன சொன்னீர்? அந்த வேசி வசந்தசேனை கூறியதைத்தாழும் நம்புகிறோ? இதோ உம்மிருவரையுங் கொன்று பழி வாங்குகிறேன்!

(உடைவாளை வீசி சிம்மாதலைத்தினருகே விரைகிறான்.)

எல்லோரும் : ஆ! ஆ! அரசே! பொறும்! பொறும்!

ம : தனதுயிரை ஒரு பொருளாக மதிக்கின்றவன் என் எதிரில் நில்லான் இப்பொழுது!

(மந்திரி பிரதானிகள் இரண்டு புறமும் பயந்து ஒதுங்கிப் போகின்றனர்.)

ச : [மனோஹரன் காதில்] அரசே! அவசரப்படாதீர்! அவ சரப் படாதீர்! தம் தாயாருக்குக் கூறிய வார்த்தையை மறவாதீர்! நான் சொல்வதைக்கேளும்!

ம : சத்தியசிலரே! நீரிகாதீர் என்னென்றில்! எனக்கிப்பொழு திருக்கிற கோபத்திற்கு உம்மையும் பாரேன். நில்லாதீர் என்னென்றில்!—[ஒரு புறமாக அவரைத் தள்ளிவிட்டு]

புருஷாத்தமராஜனே! என்ன யோசிக்கிறீர்? எடுத்துக் கொள்ளும் உமது வாளை. மனோஹரனுடைய புய வலிமையை இன்றே காண்பிர! நிராயுதனாயிருக்கும் உம்மைக் கொல்வது நியாயமங்கு—எடும் வாளை! அவ்வது தாம் கூறியது தவறென்று என்னை மன்னிப்புக் கேளும்! இனி ஒரு நொடியேனும் சும்மா இருப்பீராயின், தர்மத்தையும் பாராமல் என்னைத் துற்றிய தலையை வெட்டியெறிவேன்!—ஆஹா! வசந்தசேனன்! நீயும் பக்கத்திலிருக்கிறாயா? உங்களிருவரையும் ஒரே வெட்டாக வெட்டியெறிகிறேனிதோ!—புருஷாத்தமராஜனே! காத்துக்கொள்ளும் உமது தலையைச் சொன்னியிருந்தால்!

[சிம்மாதனத்தின்மீது பாய்ந்து வரளை யோங்குகிறான். சபையோருக்குள் பெருங்குழப்பமும் ஆரவாரமுமுண்டாகிறது].

மறைந்திருந்த பத்மாவதி வேகமாய் வருகிறாள்.

ப : [மனோஹரன் கரத்தைப் பிடித்துக் கொள்ளுகிறாள். முக்காடு நமுவி முகம் விளங்குகிறது.] மனோஹரா! நில்! விடு வாளை!

எல்லோரும் : பத்மாவதிதேவி! பத்மாவதிதேவி!

ம : அம்மா! இங்கெங்கு வந்தீர்கள்? அங்கல்லவோ இருந்தீர்களென்று பார்த்தேன்! இங்கே ஏது வந்தது?

ப : அதெல்லாமிருக்கட்டும், விடு வாளை! நீ எனக்குவாக களித்ததென்ன, இப்பொழுது செய்யத் துணிந்ததென்ன? விடு!

ம : அம்மணி! இப்பொழுதென்னை மனினிக்கவேண்டும். இவ்விருவரையுங் கொன்றே என் வாளை விடுவேன்!—புருஷாத்தமராஜனே! எங்கே நழுவப் பார்க்கிறீர்? நீர் உயர் குலத்திற் பிறந்த குத்திரியனாயிருந்தால் இருந்த இடத்தை விட்டுப் பெராது என்னுடைய வாருக்கு பதில் சொல்லி விட்டுப் போம்!

ப : மனோஹரா! என்ன, உன்னையும் மறந்து பேசுகிறாயி விடு உடனே வாளை!

ம : அம்மனி! சற்று முன்பாக மஹாராஜா கூறியதைக் கேட்ட
மரா நீர்? இந்த வெசியாகிய வசந்தசேனை கூறியதைத்
தா மு ம் நம்புகிறார்போலும்! இதன்பொருட்டே
என்னைக் கொல்லும்படி கட்டளையிட்டிருக்கவேண்டுமோ!
அம்மனி, இவ்வார்த்தையை நான் செவியறக் கேட்டும்
சும்மாவிருப்பேனோ? இதோ இவர்களிருவரையும்
நொடிப் பொழுதில் கொண்று, நமக்கு இவர்களிமைத்த
தீங்கிற்கெல்லாம் பழி வாங்குகிறேன், இதோ, உமது
கண்முன்பாகவே! சற்று ஒதுங்கியிரும்! என் முன் நிற்க
வேண்டாம்.

ப : நீ இந்த வாளைக் கொடுத்துவிட்டுப் பின் சௌநா
லல்லாமல் நான் இவ்விடத்தை விட்டுப் பெயரேன்!

ம : அம்மனி! சுத்தவீரனாகிய நானோ முன் வைத்த
காலைப் பின் வாங்குவேன்? மாண்மாகிய ஆபரணத்
தையே முதலாகக் கொண்ட நானோ என்னை இழி
வாகப் பேசியவர்களைச் சும்மா விட்டுவிடுவேன்?
அம்மா! என் கோபம் இப்பொழுது மூன்றெடுக்கிறது!
இப்பொழுதென்னைத் தடுக்கவேண்டாம்! இதோ
இந்தப் புருஷோத்தமராஜனது நாவை வெட்டியெற்று,
தலையைச் சேதித்து யம்புரத்துக்கனுப்புகிறேன்! ஒதுங்
கும் சந்தே!

ப : மனோஹரா! என் சொற்படி கேளாய் நீ? எனக்குச்
செய்த வாக்குத்தத்தத்தை மறந்தனன்யோ?

ம : அம்மா! அதையெல்லாமிப்பொழுது நான் யோசிக்க
மாட்டேன். இப்பொழுது நீர் என்னைத் தடுப்பதில்
பயனில்லை! ஒதுங்கியிரும் சந்தே.

ப : மனோஹரா! என் சொல்லவக் கேட்கமாட்டாய் நீ?

ம : கேளேன் இப்பொழுது, மும்மூரத்திகள் வந்து தடுத்த
போதிலும், என் பகையை முடித்தே மறு வேலை பார்ப்
பேன்!

ப : நீ என் குமாரன் என்பது உண்மையானால் விடு வாளை

ம : அம்மனி! இதென்ன இது?

ப : மனோஹரா! உனக்கு என் சொற்படி நடக்க இஷ்ட வில்லாதிருக்குமாயின், முதலில் உன்னைப் பெற்ற நாயாகிய என்னைக் கொண்ற பிறகே நீ அங்கு செல்வாய்! உன்னைப்பெற்ற உதரத்தின் உதிரத்தில் உன்வாளைத்தோய்த்த பிறகே மஹாராஜாவிடம் அனுஞ வாய்! அப்படி உனக்கிடுதியிருந்தால் இதோ நிற்கிறேன் நான் பெண்பால், உன்னை ஈன்ற பேதை என்னை முதலில் கொண்றுவிட்டு பிறகு ஒரு அடி யெடுத்து வைப்பாய்!—உம்! ஏன் யோசிக்கிறாய்? கொல் என்னை முனிபு! இதற்குத்தானே உன்னைப்பத்து மாதம் சமந்து ஏருந்திப் பெற்றேன்!

ம : [பாதத்தில் விழுந்து கதறிப் புலம்பி] அம்மணி! அம்மணி என்ன வார்த்தை சொன்னீர்கள்! ஜயோ! இதையும் உமது வாயில்ளீஸ்ரும் நான் கேட்கவேண்டுமா? அம்மா! என்னை உயிருடன் கொல்கிறீர்களே உமது மொழி யால்! மஹாராஜா என்னைக் கொல்லப்பார்த்தார நீர் என்னைக் கொன்றே தீர்த்து விடுகிறீர்கள்! ஜயேர இந்தக்தர்ம சங்கடத்திற்கு நான் என் செய்வது? அம்மா! இந்நிந்தையை நான் எவ்வாறு பொறுப்பேன்? ஒரு வார்த்தை சொல்லுமே, ஒரு நொடிப்பொழுது என்கு வீடையளியுமே! அதற்கு ஓ இவர்களிருவரையுங் கொன்று, என் மானத்தைக் காப்பாற்றிக்கொள்ளு கிறேன்! அம்மணி! இந்த இழிவு உம்மையுங் தொடர்ந்த தன்றோ? அம்மா! அம்மா! சுத்த வீரனாகிய நான் இவ்வசையைக் கேட்டும் பழிவாங்காதெவ்வாறு பொறுத் திருப்பேன்? அம்மணி! எனதுள்ளம் பதறுகிறதே! என்கை துடிக்கிறதே! செய் என்று ஒரு வார்த்தை சொல்லுமே! இச்சோழ நாடு முழுவதும் தரையுடன் தரையாக்கின்றுகிறேன்! ஜயோ! வெற்றி வீரனாகிய மனோஹரன் இவ்வசையைக் காதாரக் கேட்டும் சம்மா பொறுத்துக்கெரண்டிருந்துவிட்டான் என்று எவ்வோரும் ராணும் செய்வார்கள் நாளை! அம்மணி! அம்மணி!

ப : மனோஹரா! அப்படி ஒருசூலும் ஏனாம் செய்யமாட்டார்கள். மூலவகையும் வெல்லும் வல்லமையுடைய மனோஹரன் தன் தாயார் சொற்படி நடந்தானைப் புகழ்வார்கள்! மனோஹரா, இனி நான் பன்முறை உண்குக் கூறமாட்டேன், நீ என் பின்னையென்பது உண்ணமயானால் எழுந்திரு உடனே!

- ம : அம்மணி! [எழுந்திருக்கிறான்.]
- என் சொற்படி நடக்கிறாயா, மாட்டாயா? நீ என் மகனா; அல்லவா?
- ம : என்ன உமது சொற்படி நடப்பது?
- ப : உனது வாளை இப்படிக்கொடு.
- ம : இதோ! [வீசி ஏறிகிறான்]
- ப : மனோஹரா! உனக்கென்ன அவ்வளவு அவமரியாதை?
- ம : அம்மா, இப்பொழுதாவது ஒரு வார்த்தை சொல்லும், நிராயுதபாணியாய் இப்படி அவர் எனிரு வரையும் கச்சிப் பிழிந்துவிடுகிறேன்!
- ம : அதெல்லாம்ருக்கட்டும்! என் சொற்படி கேட்கின்றையா மாட்டாயா?
- ம : தீர்ந்ததே, இன்னுமென்ன?
- ப : நீ மஹாராஜாவின் சொற்படி நடக்கவேண்டும்.
- ம : மஹாராஜாவின் சொற்படி நடப்பதாவது! அவர் சொற்படி நடப்பதென்றால் நான் இறக்க வேண்டியது தான்!
- ப : ஆம்! உன்னையிறக்கும் படியாகத்தான் சொல்லுகிறேன்: மஹாராஜா அவ்வாறு கூறிய பிறகு, நாமில்லவுகில் இருப்பது நியாயமன்று. அவர் சொற்படி நீ இறப்பாய்—நானும் விஜயாவும் இதோ அக்கினிப் பிரவேசமாகி உன்னை வந்து சேர்கிறோம்—அஞ்சாதே!
- ம . அம்மணி ! என்னை இறக்கும்படியா சொல்லுகிறீர்கள் ஆம்.
- ம . அம்மா ! உம்முடைய வாயால் இறந்துபோகும்படியா சொல்லுகிறீர்கள் ?
- ப. ஆம்.
- ம. ஆம்!—சரி, இனிஉயிர் வாழ்வது நியாயமன்று!—சத்திய சிலரே ! என் பிரக்ஞா தப்பும் போலிருக்கிறது ! நான் மூர்க்கையா யிருக்கும்பொழுதே என்னைக் கொன்று விடும்— உமது கையால் ! [மூர்க்கையாகிறான்].

ப : சத்தியசிலரே! மனோஹரனை முர்ஷ்சயாயிருக்கும் பொழுது கொல்வது தர்மமன்று; பிரக்ஞங்கு வந்தவுடன் நமது அரண்மனைக் கொத்தளத்தருகில் கொண்டு போய்—கொன்று விடும்!

[நன் முகத்தை மூடி விரைந்து வெளியீற் செங்கிறான்போயில் ஆரவார முண்டாகிறது—இஞ்சோத்தமர் வசந்தசேனையை ஒரு புறமாகத் தன் வீட்டு மற்றொரு புறமாகப் போகிறார். தனை சாய்ந்த வணனமாய் வசந்தசேனைபின் தொடர்ச்சிறாள்]

ஶா : ஜயா! சத்தியசிலரே! சீக்கிரம் காந்று நாகு வருமிடம் மனோஹரன் எடுத்துச் சென்று மூர்ச்சை தெளிவிக்க வேண்டும். எடும் ஜயா. அந்தப்பக்கமாக. ஒழிந்தது சோழ நாட்டின் மதிமை! அழிந்தது சோழ மாஜ்ஜியம்! [மனோஹரனை இருவருமாக எடுத்துச் செல்கின்றனர். கலைக்கிறது.]

காட்சி முடிகின்றது

ஜங்காம் காட்சி

இடம் : கோட்டை மதில் காலம்—நள்ளிரவு புகுஞ்சோத்தமர் ஒரு சேவகனைப் போல் வேஷம் பூண்டு அலங்கத்தின் ஒரு புறத்திலிருந்து வருகிறார்.

ப : என் மனம் போலவே இன்று ஆகாயமும் இருண்டிருக்கிறது! ஆஹா!

என்ன தப்பு செய்ய விருந்தேன்! பத்தாவதி வந்து தடுக்காவிட்டால் இன்று நான் மனோஹரன் வாளால் இறந்திருப்பேன். என்பது நிச்சயம் என்னுயிரைக்காப்பாற்றி மனோஹரனை இறக்கவும் கட்டுக் கூடிட்டு பத்தமாவதி—யின்மீது நான்

சந்தேங்க கொண்டேன ! சி ! இக் கற்பிற
கரசியோ எனக்கு துரோகம் நினைத்திருக்கக்கூடும் ?
நான் அவ்வாறு என்னியதே மஹா பாதகம் ! அதற்
ஏதுவே நான் இவ்வண்ணம் திராத் துயரம் அனுபவிக்க
நேர்ந்தது பேரதும் ! நான் எவ்வரறு இவ்விதம் சந்தேங்க
கொண்டேன்று எனக்கே ஆச்சரியமாயிருக்கிறது !—
ஆயினும் அந்த நிருபங்கள் !—அதில் ஏதோ தவறு நடந்
திருக்க வேண்டும். சந்தேகமில்லை ! முகத்தைப் பார்க்
கும்பொழுதே தெரியாதோ?—விதியே ! விதியே !—என்
இவர்களின்னும் இங்கு வரவில்லை ? வேறு எங்காலது
சென்றார்களோ? அல்லது நாம் இடம் தவறி வந்து
விட்டோமோ?—ஐயோ ! அப்படியேதாலது நடந் து
மனோஹரன் இறப்பாணாயிக் !—மனோஹரன் என்
மைந்தனைப்பதற்குச் சரிமேனும் சந்தேகமில்லை.
அவனுருவமும் என்னுருவமும் ஒரே அச்சில் வார்த்தது
போலிருக்கிறதேன எல்லோரும் புகழ்வார்களே ! அதை
யும் நான் எப்படித்தான் மறந்தேனோ?—இது தான்
குறித்த இடமென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. இருளில்
எனக்கொன்றும் தெரியவில்லை ; எப்படியும் நான்
மனோஹரனுயிரைக் காப்பாற்ற வேண்டும் ! ஐயோ !
நான் மஹாராஜாவாயிருந்தும் நேரிற் சென்று இதைக்
உற மனவுறுதி இன்றி, இவ்வேட்டி தரித்து, ஒற்றனைப்
போல் என் மைந்தன் முன்னே நான் செல்லும்படி
நேரிட்டதல்லவா? ஆம், ஆம் ! மனோஹரன் முகத்தை
நான் இவ்வளவு தூரம் எல்லாம் நடந்துவிட்ட பிறகு,
எப்படி ஏற நோக்குவது? அதோ வருகிறார்கள் ! ஆவர்
கன்தான்போல் தோற்றுகிறது—மனோஹரனும் சத்திய
செலுந்தான் ! சந்தேகமில்லை. நான் ஓளிந்திருந்து
இவர்கள் என்ன பேசிக்கொள்ளுகிறார்களெனக் கண்
டறிந்து பிறகு சமயத்தில் இவ்வோலையையும், கணை
ஊழியையுங் கொடுத்து மனோஹரன் மடியாவண்ணம்
செய்வேண்டுப் . இதோ வந்துவிட்டார்கள் !

[இரு புறமாக மறைந்து நிற்கிறார்.]

மனோஹரனும், சத்தியசிலரும் வருகிறார்கள்.

ம : சத்தியசிலரே, என் சிறு வயதில் தாம் இங்குத்தான் எனக்குக் குதிரையேற்றங் கற்பித்தீர், ஞாபகமிருக்கிறதா?

ச ! ஞாபகமிருக்கிறது! நன்றாய் ஞாபகமிருக்கிறது!

[பெருமுச்ச விடுகிறார்.]

ம ; சத்தியசிலரே! இன்னுமென்ன பெருமுச்ச விட்டுக் கொண்டிருக்கிறீர்கள்? எடுத்துக்கொள்ளும் வானை, நேரமாய் விட்டது!

ச : அரசே, வேறுவழியில்லையா இதற்கு? என் கையினாற்றான் கொல்லவேண்டுமோ உம்மை?

ம : என்ன மறுபடியும் பழையபடி ஆரம்பித்தீர்? வேறு வழியில்லை-அதற்காகத்தான் நான் மூர்ச்சையாயிருக்கும் பொழுதே கொள்றும்விடும்படி கட்டளையிட்டது, உமக்குச் சலமாயிருக்குமென்று: அது கூடாதெல்லை தாயார் தடுத்துவிட்டதாகக் கூறினீர். நான் தற்காலையும் புரியலாகாதென்று அதையும் தடுத்துவிட்டார்களி! பிறகு நான் என்ன செய்வது? இழி ஜனங்களின் கையால் நான் மான்வதோ? ராஜப் பிரியனைத்தான் நான் கோபித்துக்கொண்டனுப்பிவிட்டேன்-நீர்தானிருக்கிறீர், முடியும் உமது வேலையை! நான் உமக்குத் தீங்கு செய்வேண் என்றஞ்சு வேண்டாம்; மனோஹரன் உயிருடனிருக்கும்பொழுது ஒருவனுக்கும் அஞ்சினதில்லை, இறப்பதிலும் ஒருவருக்கும் அஞ்சாதிறக்கப் போகிறான், பாரும்!

ச : அரசே! என்னுடைய கரத்தால் உமது சென்னியை நான் எவ்வாறு சேதிப்பது? எனக்கு மனம் எப்படி துளியும்? கைதான் எப்படி எழும்? அரசே! சிறு வயது முதல் எனக்குப் பொலி பேறில்லையே என்று உம்மை என் கையந்தன் போலப் பாராட்டி, சீராட்டி வளர்த்துவத்து நானோ உம்மைக் கொல்வது ஜயனே! மற்றெல்லோருமிருக்க பாவி என் கழக்தான் இம்மஹா பாதத்தைப் புரியவேண்டுமோ? இதற்கென்றோ நான் இப்புளி பிழுதித்தேன்?

[வருந்துகிறார்.]

ம : ஜயா! இவைகளையெல்லாம் குறித்து இப்பொழுது வருந்திக்கொண்டிருப்பதற்கு காலமில்லை. நேரமாய்

விட்டது! என் மனவறுதினையக் கலைக்கர தீர்! சீக்கிரம்! அரசே, என் வாளைக் கையிலெலுக்கவும் எனக்கிப் பொழுது சக்தியில்லை. ராஜாராமா! வேறு யுக்தி யில்லையோ இச் சங்கடத்தினின்றும் தப்புவதற்கு? நீர் தப்பி இந்நாட்டை விட்டுச் சென்று பிழைக்கலாகாதோ மாறுவேடம் டுண்டு? மஹாராஜாவின் கோபத்திற்கு வேண்டுமென்றால் நான் பாத்திரனாய் என்னுயிரைக் கொடுக்கிறேன். மஹாராஜா ஏதோ மதி மயங்கி யிருக்கிறார் என்பதற்குச் சிறிதும் சந்தேகமில்லை. சீக்கிரத்தில் தமது தவறைத் தாமே கரண்பார். அப் பொழுது நீர் உயிருடன் இருப்பதைக் கேள்விப்படுவாராயின், எப்படியும், மிகவும் சந்தோஷப்பட்டு உழும்மை வரவழைத்துக்கொள்வார். நான் சொல்வதைக் கேள்வு,

ம : சத்தியசிலரே! இதெல்லாம் வீண் வாரத்தை! அந்தப் பாதகி வசந்தசேனை உயிருடனிருக்குமளவும் மஹாராஜாவுக்குப் புத்தி திரும்பாது! நான்தர்ஸ் அவள்மீது பழி வாங்க அசக்தனாயிருக்கிறேன்! இனி நான் உயிரோடிருப்பாணேன்? என் தற்கைத்தான் நான் அவரது மகன்லவென்று சபையறியக் கூறிவிட்டார்; இப்படி கூறிய தன் புருஷனே மேலெனக் கருதி என் தாயாரும் அவர் சொற்படி நான் இறக்கவேண்டியதுதானெனச் சற்றும் மனங் கூசுமல் கட்டளையிட்டுவிட்டார்கள்! பிறகு யார் பொருட்டு நான் உயிர் வாழ்வது? விஜயா இருக்கிறான், நீர் இருக்கிறீர், ராஜப்பிரியனிருக்கிறான், —சத்தியசிலரே! இவைகளையெல்லாம் இப்பொழுது யோசித்துப் பயனெண்ண! எடும் வாளை!

ச : ஈசனே! ஈசனே! இதுவும் உமது திருவிளையாட்டோ!

[அழுகிறார்.]

ம : என்ன ஜியா! அழுதுகொண்டிருக்கிறீர்கள்? எடும் வாளை! என்னைக் கொடுக்கிறீரா. என்ன இப்பொழுது?

ச : உமது கட்டளைப்படியே ஆகட்டும் ஆயினும் அரசே, உமது கட்டளைப்படியே ஆகட்டும் ஆயினும் நீர் இறப்பதன்முன் எனக்கு ஒரு வரம் கொடுக்க மாட்டாரா?

ம : ஜியா! நல்ல சமயம் பார்த்தீர் என்னை வரம் கேட்க! இப்பொழுது தமக்குக் கொடுக்கும்படியாக என்னிடம் என்ன இருக்கிறது? என்னால் இந்த ஸ்திதியில் கொடுக்க

முடியுமானால் கொடுக்கிறேன் சீக்கிரம் கேளும், முடியுமானால் கொடுக்கிறேன், சீக்கிரம் கேளும், காலமாய் விட்டது, இறப்பதரனால் நான் சீக்கிரம் இறக்கவேண்டும்!

ச : அரசே, நான் வாளை விசியுமது சென்னியை வாங்கும் பொழுது நிரும் உமது வாளை வீசி எனது கந்தரத்தை யும் வெட்டுவதரக வரமளியும்!

ம : என்ன! நான்தான் இறக்கவேண்டும், என் விதி! உமக் கெள்ளி? நானாவது உம்மைக் கொல்வதாவது ஒரு காலும் மாட்டேன்.

ச : அரசே, தாம் எனக்கு வராளித்தபின் பின்வாங்குவது நியாயமன்று. நீர் இறந்தபின் உம்மைக் கொள்ற கொடும் பானியாகிய நானோ உயிர் வாழ்ந்திருப்பேன்? அப்படியிறப்பவன், தம்முடைய சரத்தால் இறப்பேனா யின் ஜன்மம் புனிதமாகும். அவ்வளவே நான் வேண்டிக் கொள்ளது அரசே! உமக்காக நான் சிறு வயதுமுதல் பாடு பட்டதற்காக தம் இவ்வளவு செய்யலாகாதா?

ம : [கட்டியணைத்து] சத்தியசிலரே! மெச்சினேன் உமது பேரன்பை! உம்மைக் கொல்ல எனக்குச் சிறிதும் மன மில்லை ஆயினும் நீர் வேண்டுவதை மறுக்கலாகா தென் உடன் பட்டேன். எடும் வாளை!

ச : அரசே, நாமிருவரும் நமது கோரிச்சையைக் கூறியிறப் போம் உமது நிச்சயமென்ன?

ம : [வாளைவீசி] என்னைப்பெற்ற நாய் தந்தையர்க்கு எனத்துப் பிறிதொரு தெய்வமில்லை! சத்த வீரமே என்று நிலைத்திருக்குமாக!

ச : [வாளைவீசி] பிறகுடைய நன்னபக்காக வாழ்வதே மாந்தர் கடமை! சத்தியமே என்றும் நிலைபெற்றிருக்குமாக!

[இருவரும் வாளை ஒங்குகிறார்கள்.]

மறைந்திருந்த புதுஷோத்துமராஜன் வேகமாய் வெளியே வருகிறார்

ஏ : [இருவருக்கும் இடையில் நின்று] பொறும்! பொறும்!

இருவரும். யார் அது?

பு : நான் ராஜாவினால் அனுப்பப்பட்டசேவகன். அவர் முன்பு இட்ட கட்டளையை மீட்டுக்கொண்டதாகக் கூறி, இளவரசர் இறவாதிருக்கும்படி தடுத்து, இன் வோலையையும், தன் அடையாளமாக இக்கணையாழி யையும் கொடுக்கச் சொன்னார்.

ச : அரசே! இது மஹாராஜாவின் முத்திரை மோதிரந்தான், சந்தேகமில்லை. இவ்வோலையிலென்ன எழுதியிருக்கிறது பார்ப்போம்; இருளில் ஒன்றும் தெரியவில்லையே!

அரசே! எட்படியாவது தெய்வாதினத்தாக் நீர் உயிர் பிழைத்திரே!

ராஜப்பிரியன் வருகிறான்.

ரா : யார் அங்கே?

ம : யார் அங்கே? ஒரு பந்தத்தையெடுத்துக்கொண்டு வருகிறானே? ராஜப்பிரியனா?

ரா : அரசே, உம்மை உயிருடன் காணப்பெற்றேனே!—இது என்ன சத்தியசிலரே?

[ஏராத்தம ராஜன் ஒரு பக்கமாக மறைந்து விடுகிறார்.]

ச : ராஜப்பிரியரே! கொடும் அப்பந்தத்தை இப்படி! அப்புறம் என்ன மாம் சொல்லுகிறேன். [படிக்கிறார்] “மந்திரி சத்தியசிலருக்கு, முன்பு யாம் உமக்கிட்ட கட்டளையை மீட்டுக்கொண்டோம், மனோஹரனைத் தாம் கொல்வேண்டியதில்லை. புரு வேஷாதி தம சோழன்.”—அரசே, சிரஞ்சிவியாக வாழ்வீராக!

ரா : ஆம்! ஆம்!

[திக்கிறான்.]

ம : ராஜப்பிரியா, உனக்கென்ன பயித்தியம் பிடித்து விட்டதா என்ன? என்ன குதிக்கிறாய்? பந்தத்தை அவித்து விட்டனன்யே!

ஈ : இனி அதற்கு வேலையில்லை உதவுக்குமிடத் தைக் கண்டு நானும் உயிர் விடலாமென்று சொல்கொண்டு வந்த பந்தம் நீர் உயிர் பெற்றதை கண்டு பின் எதற்குபயோகம்?

ச ; என்கே இதைக் கொண்டுவந்த சேவகம் காணாம், எங்கேயோ போய்விட்டால்!

ம : ராஜப்பிரியா, மஹாராஜா என் இவ்வாறு தன் கட்டளையை மீட்டுக்கொண்டாரென்று எனக்கு வருத்தமாகவேயிருக்கிறது! நான் இறப்பதே நல்ல! நாளினி உயிர் வாழ்வானேன்?

ஈ : இதனை அரசே மறுபடியும்?

ம : நான் ஒருகாலும் இப்பட்டணத்துட் பிரவேசியேன் இப்பொழுது.

ஈ : வேண்டாம்; வாரும், நாம் மூவரும் இப்படியே, புறப்பட்டு மாறுவேடம் பூண்டு தேசங்காரம் செய்வோம் சில காலம், என்ன சொல்லுகிறீர்களிதற்கு?

ச : ஆம், அரசே; இதுவே நல்ல யோசனை.

ம : அப்! இந்த நொடியே புறப்படுவோம், நாம் நாமதிக்கலாகாது. ஆயினும் ராஜப்பிரியா, நீ உடனே ஒருவருமறியாதபடி, அரச்சனைக்குட் சென்று சிற்யாஸ்தம் நான் உயிரோடிருப்பதைக் கூறி, என் தாயார் நான் இறந்தேனெனக் கருதித் தான் இறவாகிருக்கும்படியும், அதிகமாக துக்கப்படாமலிருக்கும்படியும், தெறந்தோடையாகச் சொல்லும்படி உரை. நாங்கள் உதவு யூக்குப் போகும் வழியில் இருக்கிறோம். நீயும் விரைவில் இக்காரியத்தை முடித்துக் கொண்டு அங்கு வந்து சேர், போ.

[ராஜப்பிரியன் போகிறான்.]

வாரும் சத்தியசிலரே.

[இருவரும் உபாகிறார்கள்.]

ஈ : [மறுபடியும் வெளி வந்து] கடைசியல் இவர்கள் பேசி கொண்ட தீ ஈதென்று செவி யிற் படவில்லை

ஆயினும் மனோஹரன் பிழைத்தானே, அதுவே போதும்! சீ! நான் என்னதப்பிதம் செய்யவிருந்தேன்! ஆதாவது கொஞ்சம் மிகுதியாயிருந்த சந்தேகமும் இவர்கள் பேசியதைக் கேட்டபின் பேர்ய் விட்டது! சந்தேக மில்லை. அந்த நிருபங்களில் ஏதோ தலறிருக்க வேண்டும்! எப்படியும் அந்தச் சந்தேகத்தையும் தீர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். யாரைக் கேட்பது? பத்மாவதியைக் கேட்கவா நேரிற் சென்று? ஐயோ! இந்தப் பதினாறு வருடங்களாக என்னைப் பாரா திருந்தவள், அவள் கேட்கும்படித் தான் அவளது கற்பைக் குற்றது சந்தேகித்த பின், என்னைப் பார்க்கப் போகிறானோ? சீ! இந்த வருடங்களைல்லாம் எனக்குப் பயித்தியம்பீடித்தே இருந்ததென்பதற்குச் சம்ரும் சந்தேகமில்லை. இவ்வாயிடன் இந்த அன்னத்தைவிட்டு அந்தக்காக்கையைப்பற்றி வாழ்ந்திருப்பேனா? பத்மா வதியின் அழகெங்கே, வசந்தசேனையின் அழகெங்கே! இன்றைத்தினம் என் கண்ணால் பத்மாவதியின் ஆதனத்தை நோக்கிய பிறகன்றோ இவ்வண்மை எனக்கு இல்லையாகியது! ஐயோ! என் துரதிஷ்டமே தூரதிஷ்டம்! கெடுமதி கண்ணுக்குத் தோன்றாது! இனி நான் என்ன செய்வது? எப்படியும் பத்மாவதியிடம் சென்று நான் இதுவரையில் செய்ததெல்லாம் தவறென ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டும், அவனோ சிறந்த புத்திசாலி, இந்த நிருபங்களினுண்ணமயையும் தெரிவிப்பாள்; என்னுயிரைக் காத்துத் தன் மெந்தன் உயிரைப் போக்கப் பார்த்தவள் என்னைப் பராமுகஞ் செய்யாள்! அப்பா! இப்பொழுதன்றோ இதுவரையில் என் கண்களை மூடி யிருந்த மாயை நீங்குகிறது! இப்பதினாறு வருடங்களாக என்ன வாழ்வு வாழ்ந்தேன்! என்ன வாழ்வு வாழ்ந்தேன்! இதைப்பற்றியோதியாதிருத்தலே நவம்!—பத்மா வதி! நியோவனினை மன்னிக்க வேண்டும்!

[போகிறார்.]

கரட்சி முழுக்கிறது.



ஆரும் காட்சி

இடம்—பத்யாவதியின் அறை. காலம்.—இரவு.

பத்மரவதீயும், வீஜயரவும் வருகிறார்கள்.

வி : மாமி, நான் சொல்வதை நம்புங்கள். என் பிராண நாதர் உயிரோடுதானிருக்கிறார்; இறக்கவில்லை. தாம் ஒன்றும் அவசரப்பட்டுச் செய்துவிடலாகாது. அக்கினிப் பிரவேசமாவதற்குச் சித்தஞ் செய்து வைத்திருந்த தீயை அவித்து விடும்படி கட்டளையிடுவிட்டு வந்தேன். தாம் இனி ஒன்றுக்கும் வருத்தப்பட வேண்டாம்.

ப : விஜயா, நீ சொல்வதோன்றும் எனக்கு நன்றாக விளங்க வில்லை. மனோஹரன் இறக்கவில்லையென்று உனக் கெப்படி உறுதியாய்த் தெரியும்?

வி : மாமி, எல்லாம் எனக்கு நன்றாய்த் தெரியும். என் னிடந் தானிப்பொழுது இறப்பதில்லையென்று வாக்களித் தாரே, இதினின்றும் தவறுவாரோ?

ப : இதைக்கொண்டோ இறக்கவில்லையென்று கூறி விட்டாய்?

வி : இல்லை மாமி, உட்காருங்கள். இறந்திருந்தால் அவருடைய உடலெங்கே? நீங்கள்தான் கொத்தளங்களிற் போய்ப் பார்த்திரே, அகப்பட்டதா?

ப : ஆம், ஆம்—சத்தியசீலரைக் கேட்கலாமோவன்றால் அவரையுங் சானோம்.

வி : ராஜப்பிரியரையுங் கானோம்—மாமி, இவர்கள் மூவரும் எங்கேயோ போய்விட்டார்கள், நீர் ஒன்றுக்கும் அஞ்சவேண்டாம்.

ப : மனோஹரன் இவ்வளவு காரியமெல்லாம் நடந்த பிறகு எப்படி உயிர்பிழைத் திருப்பான்? ஆயினும் இம் மூவர் களையும் காணாம் ருப்பது சந்தேகத்திற்கு இடங்கொடுக்கிறது (தனக்குள்) விஜயாவைக் கேட்பதில் பிரயோஜனமில்லை. அவனுக்கு ஒன்றும் தெரியாது,

தீவேணி வருகிறாள்.

நீ : அம்மா, மஹாராஜா வாயிலில் வந்திருக்கிறார்! தம்மைப் பார்ப்பதற்காக உள்ளே வரலாமாவென்று கேட்டுக் கொண்டு வரச் சொன்னார்!

ப : யார்? மஹாராஜாவா!

நீ : ஆம், அம்மா, உண்மையாகத்தான். அம்மணி, இனி நங்களும் அவரும் ஒருமித்த மனமுடையவராய்ச் சகமாய் வாழ்விர்க்களாக! ஏதோ மஹாராஜாவினுடைய மனம் திரும்பியிருக்கிறதென்பதற்குத் தடையில்லை.

ப : மஹாராஜா என்னை இங்குப் பார்ப்பதாவது!

நீ : ஆம், அம்மணி, நான் அவரை உள்ளே வரச் சொல்லவா?

ப : வேண்டாம்! இப்பதினாறு வருடங்களாக என்னைப் பாராதவர் இவ்வளவு தூரம் நடந்த பின்பு இனிமேல் பார்க்கப்போகிறாரோ? வேசியாகிய என்னை அவர் பார்க்கவேண்டிய நிமித்தமில்லை. ஒருவேளை வழிதவறி வந்திருப்பார். அவருடைய மாளிகை தென் பாகத்தி லுள்ளதென அதற்கு வழி காட்டு, போ!

நீ : அம்மா, இதென்ன? அவராக வேண்டி வரும்பொழுது தாமிப்படி பிடிவாதம் செய்யலாமா?

ப : நீலவேணி! நான் சொன்னபடி சொல், போ!

(நீலவேணி போகிறாள்).

இதென்ன ஆச்சரியமாயிருக்கிறது! மஹாராஜா இங்கு வருவானேன்? இதிலெல்லாம் ஏதோ இருக்கிறது.— மனோஹரன் உயிருடன் இருக்கிறானென எனக்குள் ஏதோ சொல்லுகிறது; அவ்வண்ணம் தப்பியிருந்தால் நம்மிடம் வந்து சொல்லாமல் எங்கேயாவது போயிருப்பானோ?

நீலவேணி மறுபடியும் வருகிறாள்.

நீ : அம்மா, நான் என்ன சொல்லியும் போகமாட்டேனேன் கிறார். எப்படியாவது தம்மைக் காணவேண்டுமென் கிறார். வரச் சொல்லவா? அம்மா, அவர் அவ்வளவு வேண்டிக் கேட்கும்பொழுது தாழ் பாராதிருத்தல் தர்மமோ?

ப : நீலவேணி! எனக்கு தரிமம் கூறவேண்டியதில்லை. என்னென்றும் என் மெந்தனையும் இக்கோலங் கண்டவர் என்னைப் பார்க்கவேண்டிய அவசியமில்லை; உலகம் நடக்கும்! போ நீ! என்முன் நில்லாதே.

(நீலவேணி போகிறாள்.)

வி : மாமி, மாமாவாக வந்து இவ்வளவு கேட்கும்பொழுது தாம் பார்க்கிறதுதானே? இதிலென்ன தவறு? என் பிராண் நாதர்தா~~கி~~ பிழைத்துவிட்டாரே!

ப : எப்படித் தெரியுமுன்கு நிச்சயாக? விஜயா, நீ சற்றுப் பேசாமலிரு.

மறுபடியும் நீலவேணி வருகிறாள்.

நீலவேணி! என்ன மறுபடியும் வந்தாய்?

நி : அப்மா, நான் என்ன செய்வது? அதர் உம்மை நேரிற் பார்த்தாலோம் போகேண்ணிரார். ஆயோ! பாவு! மஹாராஜாவே வந்து உமது வாயிலில் நின்று கண்களில் நீர் துழுப் பின்ன வேண்டியும் உள்ளே வரலாகாது என்று என்ன கடின தித்தமாய்க் கூறுகிறீர்களம்மா? எனக்கே பரிதாபமாயிருக்கிறதே!

ப : உணக்கிருக்கலாம், எனக்கில்லை! அப்படி ஏதாவது முக்கியமான விஷயமிருந்தால் உண்ணிடம் சொல்லிய னுப்புப்படி சொல் நேற்றைத்தினம் ராஜசடையில் என்காதால் அவரது மொழிகளைக் கேட்டபின்னும் நான் அவரைப் பார்ப்பதா? அந்தக் காலம் போய்விட்டது. நான் இறந்தான் உறுதியாக என்னைக் காணலாமென சொல், போ—போ!

நி : அப்படியாவது சொல்லிப்பார்க்கிறேன்.

[போகிறாள்.]

வி : என்ன மாமி? ஒரு வேளை பிராண்நாதர் சமாசாரம் தான் ஏதாவது சொல்ல வந்திருக்கிறாரோ என்னவோ? உள்ளே வரவழைத்துக் கேட்கிறதுதானே? தம்முடைய புருஷைத் தாம் பார்ப்பதில் என்ன தவறிருக்கிறது?

ப : விஜயா! நீ ஒரும் அறியாதவள்; இவ்விஷயங்களிலெல்லாம் தூய்வு நடைத்துக்கொள்ளாதே—

மறுபடியும் நீலவேணி வருகிறாள்.

நி : அப்மா! தாம் கூறியதைச் சொன்னேன். அவர்டாட னே இருந்தவிடத்திலேயே உட்கார்ந்துகொண்டு உன் தலைவி யினிடம்போய் என்னைப் பாராவிட்டால் இன்று இப்படியே இந்த இடத்தை விட்டுப் பெயராது உயிரை விடச் சித்தமாயிருக்கிறேனென்று சொல்லி வா என்றார்.

ப : இதென்ன சங்கடமாயிருக்கிறது நீலவேணி இந்த திரை யைத் தள்ளிவிடு இதற்கப்புறமிருந்து என்னுடன் பேசுவதானால் வரச்சொல், போ.

[நீலவேணி போகிறான்.]

என்ன ஆச்சரியம்! ஏது மஹாராஜா இப்படி கூறும்படி நேரிட்டது? என்பொருட்டு அவ்வளவு மன உருக்கம் வந்து விட்டதோ? என்ன, என்னுடன் பேச வந்திருக்கிறார்? ஏதோ அவருடைய மனம் திரும்பியிருக்கிற தெண்பதற்குச் சந்தேகமில்லை—ஆயினும் இனி திரும்பி என்ன, திரும்பாமல் என்ன!

புருஷோத்தமராஜன் திரைக்கு ஒரு புறமாக வந்து நிற்கிறார்.

பு : ஆம்! ஆம்! மஹா பாதகனாகிய நான் உன்னைக் கண் ஜெடுத்தும் பார்க்கத் துக்கவன்ஸ்லஸ்! புத்மாவதி—பெயரிட்டாவது உன்னை நான் அழைக்கலாகாதோ?

ப : விழுயா, எதற்காக வந்திருக்கிறார் என்று கேள்?

வி : மாமா—

ப : ஸி! மஹாராஜா என்று அழை. அவர்தான் உனது மாமனார் அல்லவென்று சபையறியச் சொல்லி விட்டாரே!

வி : மஹாராஜா—தாங்கள் எதற்காக வந்தீர்களென்று கேட்கச் சொல்லுகிறார்கள்?

பு : வேண்டும்! வேண்டும்! எனக்கு இந்தத் தண்டனையும் வேண்டும்! அதிகமும் வேண்டும்! நான் சேயத தப்பிதத் திற்கெல்லாம் இதுவும் போதாது ஆயினும்—பத்யாவதி! உன்னை நேரில் பாராவிட்டாலும் ஒரு வு ர்த்தையுங்

கூறலாகாதா? நான் அவ்வளவு இழிந்தவனாய்விட்டேனோ?

ப : இதெல்லாம் இப்பொழுதென்னத்திற்கு? வந்த சேதியைச் சொல்லும்படி கேள்வீஜியா

ப : பத்மாவதி நீ அக்கினிப் பிரவேசமாகக் கித்தஞ் செய்து கொண்டிருப்பதாகக் கேள்விப்பட்டு அதைத் தடுக்க வந்தேன்.

ப : ஏது? மஹாராஜாவுக்கு-வேசையாகிய—என்மீது இந்தப் பதினாறு வருஷங்களாக இல்லாதபட்சம் இப்போது வந்தது? கேள்வீஜியா.

ப : ஜேயோ! பத்மாவதி! இன்னொரு முறை இதைக் கூறுவையாயின், அதை நேற்றைத்தினம் கூறியதற்காக என்றுவை உன் முன்னிலையிலேயே அறுத்தெறிவேன்! ஜேயோ! நானிதற்காக இதுவரையிற் பட்டதுயரமெல்லாம் போதாதோ? நீயும் என்னை வருத்தவேண்டுமோ? பத்மாவதி! பத்மாவதி! இந்தப் பதினாறு வருடங்களும் உண்குத் துரோகியாக இருந்த நான் செய்ததெல்லாம் தவறு! தவறு! ஓப்புக் கொண்டேன்! உத்தம பத்தினியாகி ய உன்னைத் தூற்றியதெல்லாம் தப்பிதம்! தப்பித! பெற்ற மகனென்றும் பாராமல் அவனைக் கொல்லும்படி கட்டளையிட்ட பாதகனாகிய என்னை, கணவனாயிற்றேயென்று காப்பாற்றி, என்பொருட்டு மகனையும் இறக்கும்படி கட்டளையிட்ட, உத்தம கற்பிற்கரசியாகிய, உ ஸ் மீ து சந்தேகங்கொண்டு தூற்றிய இப் பாதகனுக்கு உன்னை மன்னிப்புக்கேட்க வும் வாயெழவில்லையே! உத்தமியே! இப்பதினாறு வருடங்களாக எனக்குப் பித்தம் பிடித்திருந்தது! நான் இதுவரையிற் கூறியதும் செய்ததும் எல்லாம், என்னைப் பற்றியிருந்த பேயின் செய்வென நினைப்பாய்! நீயே எனது உத்தம கற்புடைய பத்தினி, மனோஹரனே எனது மைந்தன்! சந்தேகமில்லை! சந்தேகமில்லை! பெண்ணரசியே! இப்பாதகன் உ ஸ் து மகிமையையறியாது செய்ததெல்லாம் தவறென ஏற்றுக்கொள்ள கிறான்! நான் உனது கரத்தைப் பற்றிய கணவனாயிற்றே என்றாயினும் சற்றிரங்கி, என்னை மன்னித்தாக ஒரு வார்த்தை யாயினும் எனக்கு நேராகக் கூற வாக்காதா? மங்கையர்க்கரசியே! இன்னும் நான் என்ன

சொல்வது? நான் உனது புருஷனாதல்பற்றி, உனது சீர் தங்கிய பாதங்களில் வீழ்ந்து வேண்டாத குறையான்று தான்—அதுவும் செய்யவேண்டுமென்றால் செய்கிறேன்.

ப : விஜயா, மஹாராஜா இக் காரியம் செய்தன் தவறெனக் சொல்லித் தடுத்துவிட்டு வா.

வி : மாமா, அப்படி செய்யலாகாதென்று பாமி தடுக்கச் சொன்னார்கள்.

பு : விஜயா, உன் புருஷனன் நான் தூற்றியதெல்றாம் நீயும் மன்னிப்பாய்!

வி : சரிதான், மாமா.

பு : நீ கூறியபடி உனது மாமியும் என் மனங்குளிர் அப்படியே கூறலாகாதா?

ப : ஒரு அற்ப வேசியினுடைய மன்னிப்பு அவருக்கென்னத் திற்கு?

பு : பத்மாவதி, நான் இதுவரையில் என் துக்கத்தைப் பொறுத்துப் பார்த்தேன். இனி என்னரல் பொறுக்க முடியாது! மறுபடியும் அதையே கூறிக்கொண்டிருக் கிண்றனன்றே! நான் பட்டதெல்லாம் போதாதோ? நான் செய்தெல்லாம் தவறு மன்னிப்பாய் என்று உன்பாதத்தில் வீழ்ந்து வேண்டாத குறையாக வேண்டியும், உனது கடினசித்தம் இனகவில்லையல்லவா? இன்னும் நான் வேறென்ன செய்யக்கூடும்? இனி பயனில்லை. நான் இனிமேல் இவ்வுலகில் உயிர்வாழ்ந்திருப்பது நலமன்று. பத்மாவதி, இதோ, கடைசி வார்த்தை சொல்லுகிறேன், நான் செய்த குற்றங்களை யெல்லாம் நீ மன்னித்ததாக இப்பொழுது கூறாவிட்டால் இதோ உன் முன்பாகவே எனதுயிரை இவ்வுடைவானுக்கு இரையாக்குகிறேன். என்ன சொல்லுகிறாய்? —இனி நான் தாமதியேன்—பத்மாவதி! இதோ நீயே என்னைக் கொல்கிறாய்!

ப : பிராண்நாதா!—மஹாராஜா! வேண்டாம்! வேண்டாம் பொறும்! நான் உம்மை மன்னித்தேன்! மன்னித்தேன்!

பு : நீ என்ன மன்னித்தபின் நான் இப்புனியில் பெறந்தக்க பேறென்ன இருக்கிறது? ஐயோ! இப்பதினாறு வருஷங்

- களாக உனது மகிளமையூம் குணத்தையும், பேரழைக் கும் அறியாது, நாயினும் கடையாயன்றோ உழன்று வந்தேன். நேற்றைத்தினமே அவைகளைக் கண்டேன்,
- ப : விஜயா, உன் மாமனாரிடம் சென்று அந்த வாளை வாங்கிக் கொண்டுவா இப்படி.
- பு : ஒஹோ! பத்மாவதி, இனியொன்றிற்கும் அஞ்சலேவண்டாம். விஜயா, வேண்டுமென்றால் எடுத்துக்கொண்டு போ, இதோ.
- ப : மஹாராஜா, நான் விடை பெற்றுக் கொள்ளுகிறேன். நீர் இனி சுகமாய்—அவளை மனத்து நெடுநாள் வாழ் வீராக!
- பு : பத்மாவதி! என்ன சொல்லினை? வசந்தசேவனையை மனத்து நான் சுகமாய் வாழ்ந்திருப்பதா? அதை விடப் பாழ் நரகத்தில் வீழ்ந்து எரிந்துபோகும்படி கூறுயிருக்க வாகாதா? என் மனத்தைப் பரிசோதிக்கின்றனன்யோ? கண்ணே, இனியும் இவ்வளவு துண்பத்திற்கும் காரண மாயிருந்த அந்தப் பாதகியைக் கண்ணெடுத்துப் பார்ப்பேன் என்று நம்புகின்றனன்யோ? இதுவே சத்யம்! இனி அந்தப் பதகியை மனத்தில் நினைப்பேனாயினும், உத்தம பத்தினிகளுக்குத் துரோகம் செய்யும் பாதகர்கள் செல்லும் அழியா நரகத்தில் அமிழ்வேனாக! உன்னையுள்ள வேறொரு ஸ்திரீயை நான் கணக்கில் நினைப்பினும், என்றாக முழுமையும் அழிந்து. அந்த நொடியே இறந்து, மறு ஜன்மத்தில் அவியாய்ப் பிறந்து, உலகிலெவரும் நடக்கக் கூல்வேனாக! இதிருக்கட்டும்—பத்மாவதி, விடை பெற்றுக்கொள்கிறேன்றனன்யே, அது என்ன சமாசாரம்?
- ப : நான் இவ்வுலகிற் பிறந்த வேலை நிறைவேறிவிட்டது; ஆகவே நான்—
- பு : ஒஹோ! பத்மாவதி, நீ இறப்பானேனிப்பொழுது? அக்னிப் பிரவேசமாகச் சித்தம் செய்திருப்பதாகக் கூறினார்கள், அதைத் தடுக்கவன்றோ நான் வந்தேன்? இனி நீ இறப்பானேன்? எல்லாம் சரியாய்விட்டதே!
- ப : மனோஹரன்—இறந்தபின் நான் உயிரவாழுவேண்டிய நியாயமில்லை.

பு: கண்ணே, அதைக் கூறுவே நானும் சற்று முன்பாக வாயெடுத்தேன். மனோஹரன் இறக்கண்ணலை! சத்திய சீலருக்கு நான் முன்பிட்ட கட்டளையை மீட்டுக் கொண்டு மனோஹரனைக் கொல்லாதிருக்கும்படி கட்டளையிட்டேன். மனோஹரனிறக்கவில்லை.

ப: இது உண்மைதானா?

பு: என் சொல்லை உறுதிபாய் நம்பு. இன்னும் உண்மையைக் கூறுகிறேன். நானே மாறு வேடம் பூண்டு அவ்வுத்தரவையும் எனது கணையாழியையும் எடுத்துச் சென்று, மனோஹரனும் சத்தியசீலரும் ஒருவரையொருவர் கொல்லப்போகும் சமயத்தில் தடுத்து, அவ்வுத்தரவையும் அறிகுறியாகக் கணையாழியையுங் கொடுத்தேன். பிறகு நான் மறைந்திருந்து, என்ன நடக்கிறதெனப் பார்த்திருக்க, ராஜப்பிரியனும் அங்கு வந்தான். பிறகு மூவருமாக இந் நாட்டைவிட்டு எங்கேயோசெல்வத் தீர்மானித்துப் புறப்பட்டு விட்டார்கள். இதில் தினையளவும் பொய்யில்லை. என் சொல்லை உறுதியாய் நம்பு.

வி: மாமி, நான் அப்பொழுதே சொன்னேனே! பார்த்தீர்களா! என்னிடம் இப்பொழுது இறப்பதில்லையென்று சொல்லி விட்டுத் தவறுவாரா பிராண்நாதர்?

பு: பத்மாவதி, இனியாவது உண்ணை நான் நேரிற்காணலாகாதா?

பு: மஹாராஜா, என்னைத் தாய் பலவந்தப்படுத்தலாகாது நான் ஓரே வார்த்தை சொல்லுகிறேன். உம்மை நான் மன்னித்தது உண்மையாயினும், மனோஹரனை என்கண் முன்பாக நான் பார்க்குமானவும், உம்மை நான் நேரிற்காணேன், அவனையழைத்துவந்து என் முன்பாக விடும்; அப்பொழுது உம்மைப் பார்க்கிறேன், இது சத்தியம்!

பு: சரி! அப்படியே, உண்ணிஷ்டப்படி! நான் என் மைந்த னுக்குச் செய்த குற்றத்திற்காக இவ்வளவு தண்டனை பொறுக்க வேண்டியதே! என்னால்லவோ அவன் இந்த நாட்டை விட்டுச் சொல்லும்படி நேரிட்டது? ஆகவே என் கடமையே அவனைத் தேடி இங்கு அழைத்து வர

வேண்டியது. பத்மாவதி, கடைசியில் நான் உன்னை ஒரு கேள்வி கேட்கலாமோ? என்பதை கொபங்க கொள்ள வாகாது.

ப : கேளும்.

பு : சில தினங்களுக்கு முன் சத்தியசிலருக்கு நீ ஒரு நிருபம் எழுதியது உன்னமைதானா?

ப : ஆம்.

பு : என்ன எழுதினே?

ப : மனோஹரனை வசந்தசேனை தூற்றிய பொழுது அவரும் அருகிலிருந்து கேட்டுக்கொண்டிருந்தன ராதவின், நீர் இந்த அதியாயத்தைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்கலாமா? அப்படிப் பொறுத்துக்கொண்டிருந்த தற்குக் காரணத்தை உடனே அறிய விரும்புகிறேன், என்று கேட்டிருந்தேன்.

பு : என்ன!—எனக்கு நீ ஒரு நிருபம் எழுதியதுன்னமைதானா?

ப : ஆம், அன்றைத்தினமே உமக்கும் ஒன்று எழுதினேன்.

பு : அதில் என்ன எழுதினே?

ப : ஏன்? அதில் என்ன தவறிருந்தது?—பிராணநாதர் என்று உம்மை அதில் நான் அழைத்தது தவறென்கிறீர்களோ? இப்பதினாறு வருடங்களாகப் பார்க்கமாட்டே வென்றவள், பிராணநாதா என்று நம்மை எவ்வண்ணம் அழைக்கிறாரென் உமக்கு ஆச்சரியமாருந்ததோ? எது எப்படியிருந்தபோதிலும் ஏன் தங்களைப் பிராணநாதா என்று அழைக்கலாகாது என்று ஆதிலையே கேட்டிருந்தேனே, மறந்திரோ?

பு : ஒஹோ!—பத்மாவதி, இன்னும் என்ன எழுதினே, நன்றாய் ஞாபகப்படுத்திச் சொல்.

ப : அதையேன் கேட்கிறீர்?

பு : சொல், சொல்கிறேன்,

- ப : அப்பொழுது தாமே இவ்வாறு சந்தேகங்கொண்டிருந்தே ரென்று தெரியாது. ஆகவே தமிழ்முடைய மகனை ஒருத்தி வேசி மகனைச் சுறியபோழுது, தாம் சம்மா கேட்டுக் கொண்டிருந்தது நியாசமாவென்றும், இது தமக்கும் இயிவன்றோவென்றும் கேட்டிருந்தேன்.
- பு : எனக்கெசமுதிய நிருபத்திலா ?
- ப : ஆம்! சந்தேகமில்லை? வேறு யாருக்கு நான் இப்படி எழுதுவது?—மஹாராஜா! என்ன சமாசாரம்?
- பு : சந்தேகமில்லை! சந்தேகமில்லை! அந்திருபங்கள் மாற பட்டிருக்கலேண்டும். பர்மாவதி! பத்மாவதி! இன்று என் மனத்திலிருந்து ஒரு பெரும் பாரதத்தைப்போக்கினை இப்பொழுதெல்லாம் தெள்வாய்விட்டது—அப்பா! இவிமேல் நான் பனச் சஞ்சலமின்றி உறங்குவேன்.—கண்ணே! கண்ணே! உண்மீது வினில் என்ன சந்தேகங்கொண்டேன்!
- ப : மஹாராஜா! என்ன சமாசாரம்?
- பு : கண்ணே, நீ எனக்குடி சத்தியசீலருக்கும் எழுதிய நிருபங்கள் பாறுபட்டிருக்கவேண்டும். அதைக்கொண்டே உண்மீது நான் சந்தேகங்கூடுதலேன். இத்தீமைகளும் நேர்ந்தன. நான் உடனே சென்று நீலவேண்ணியை விசாரித்து, இன் னும் இதனுண்மையை அறிந்தவிடுகிறேன். அவனே அந்திருபங்களையென்னிடம் கொடுத்தாள்; நான் இதோ வந்துவிட்டேன். என்னை மன்னிப்பாய!
- (விரைந்து போகிறார்.)
- ப : ஒஹோ!—அப்படியா சமாசாரம்?—இப்பொழுதெல்லாம் தெரிகிறது! இல்லாவிட்டால் என்ன காரணம்பற்றி மஹாராஜா நம்மீது இவ்வண்ணம் சந்தேகிக்கும்படி நேரிட்டதென யோசித்தேன், இப்பொழுது தெரிகிறது! ஜயோ! பாவம்! என்ன வருந்தியிருக்கவேண்டுமென்ற இதையுண்மையை நம்பி! ஆயினும் அந்திருபங்கள் என்னவாக மாறியிருக்க கூடும்? நல்வேணி மாற்றி யிருக்கமாட்டானே; தாமே ஒரு வேளை மாற்றி சொடுத்து விட்டோமோ? எல்லாம் சீக்கிரம் வெளியாய் விடுகிறது! அப்பட்டுரிமையே ஹரவு பிழைத்திருப்பதாக அறிந்தோமே, அத்தே போதும்—விஜயா, நீ சூறிய நூண்மைதான், வா போவேங்கி.
- (போகிறார்கள்.)

காட்டி நூடி கிறது.

நானுதாவது அங்கம்

— ஈ — ஈ —

முதல் காட்சி

இடம்—பள்ளியறை. கரவம்—மாவு.

நீலவேணி வருகிறாள்.

நீ : வேண்டும் இவனுக்கு இந்தக் கதி! இன்னும் மற்ற சமாசாரங்களையும் சொல்லி ஏற்கிற கொள்ளியை ஏறத் தள்ளி விடுகிறேன். என்னனப்போன்ற தாதியாயிருந்த வளுக்கு இந்த வாழ்வு வந்தால் எத்தனை நாளைக்கு நிற்கும்? வாழ்வு வந்தாற்றானென்ன? தன் பழைய நிலமையையும் பழைய சினேகிதர்களையும் மறக்கும் ஷட்யாகவர் சொல்லிற்று? தன் பழைய ஞாபங்களை யெல்லாம் மறந்துவிட்டு என்னைத் தன் பணிவிடைப் பெண்ணனப்போலவன்றூ உபயோகித்து வந்தாள்? ஆகட்டும்! ஆகட்டும்!—அதுவுமன்றி உத்தமியாகிய பத்மாவதிக்கும் மனோஹரருக்கும் என்ன என்ன தீங்கிழைத்தான்! அவைகளெல்லாம் இப்பொழுது இவள் மீதே திரும்பிக்கொள்ளுகின்றன! வேண்டும்! வேண்டும்! வசந்தசேனை! சுற்றுப் பொறு. சீக்கிரத்தில் பழைய நிலமைக்கு என்னைப் போல் வந்துவிடுவாய்! பயப் படாதே! உன்னை நான் எப்பொழுதும் சின்ன ராணி யென்றவில்லோ அழைக்கவேண்டுமென்று கட்டளை யிட்டாய்? இன்னும் அந்த அந்தஸ்து உனக்கு எத்தனை நாள் நிற்கிறதோ பார்ப்போம்! மஹராஜாவுக்கு உன் னுடைய குதெல்லாம் ஏறக்குறைய மு மு வது ம் வெளியச்சு விட்டது. இன்னும் மற்றதையும் நான் சொல்லி விடுகிறேன், அஞ்சவேண்டாம்.

வசந்தசேனை விரைந்து வருகிறாள்.

நீ : [படுக்கையின் மீது சாய்ந்து] நீலவேணி! நீலவேணி! நீ கூறிய தெல்லாம் உண்மைதான்; மனோஹரன் கொல்லப் பட்டிருக்க மாட்டான் என்பதற்குத் தடையில்லை. சத்தியசீலனையும் ராஜப்பிரியனையுங்காணோம். இம் முவருமாகச் சேர்ந்து எங்கேயோ போயிருக்கவேண்டும்! மஹராஜாவும் பத்மாவதியைப் போய்க் கண்ட

துண்மைதான். விஜயாவே எனக்கு நேராகக்கூறினாள். தீர்ந்தது என்னுடைய வேலை! இனி மஹாராஜா என்னைக் கண்ணெடுத்தும் பார்க்கப்போகிறதில்லை, ஐயோ! நான் இதுவரையிற் பட்டகஷ்டங்களைல்லாம் வீணாயினவே! வீணாயினவே!

நீ : அம்மா, தாங்களேன் துக்கப்படுதிறீர்கள்? எப்படியும் சின்ன ராணியாயிருக்கும் தங்களுக்கென்ன குறை?

வனை : நீலவேணி, என்னையினி நீ சின்ன ராணியைக்கிறமைக்க வேண்டாம். அவ் வாழ்வெல்லாம் அடியுடன் ஒழிந்தது. எப்பொழுது மஹாராஜா பத்மாவதியின் முகத்தை நேரிற் பார்த்தாரோ சுபையில், அப்பொழுதே எனக்குத் தெரியும்! அப்பாதகி வேண்டுமென்றே முடியிருந்த முந்தானையை அகற்றி, மஹாராஜா தன் முகத்தைப் பார்க்கட்டுமென்றே விட்டிருப்பாள்; சந்தேகமில்லை இனி ஏதெனக்கிலவாழ்வு? மனோஹரனும் நபினிட்டான், மறு ராஜாவும் புத்மாவதியுடன் கூடினிட்டார். தீர்ந்தது! இனி மனோஹரன் என்னைச் சுமிமா விடப் போகிறானோ? இப்பொழுது மஹாராஜாவே என்னைக் கொல்லும்படி கட்டளையிட்டாலும் இடுவார்!— ஆயினும் மஹாராஜா நான்தான் இதற்கெல்லாம் காரணமென்று ஒருவாறு சந்தேகங் கொண்டிருக்கிறாரே யொழிய, நான் செய்த குது இன்னெதாறு தெளிவாக அறிந்திலர்; அந்தமட்டும் எனது பாக்யந்தான் அதை யும் அறிந்தால் தனாகவே என்னைக் கென்று விடுவார்! —நீலவேணி, ஐ:க்கிரதை! அந்த நிருபங்களின் சமா சாரம் ஒருவருக்கும் தெரிவிக்காதே!

நீ : இவ்வையம்மா. தாங்கள் எனக்கெவ்வளவோ உபகாரமுக கொல்லாம் செய்திருக்கிறீர்களே, அவற்றையெல்லாம் நான் மறப்பேனா?

வனை : சரிதான்: நீலவேணி, என் தலை என்னவோ பறுவாயிருக்கிறது நீயும் இந்த அறையில் ஒரு புறமாக உறங்குச் சுற்றே.

நீ : அப்படியே அம்மா,

[ஒரு புறமாய்ப் படுத்துக் கொள்கிறார்.]

வன : என்ன முடிக்கொன்று பார்ப்போம், அப்பொழுதாவது தூக்கம் வருகிறதா என்று. ஐயோ! - கண்ண முடும்பொழுதெல்லாம் மனோஹரனும் பத்மாவதியும் எதிரிக் தோற்றுகிறது போவிருக்கிறதே! ஐயேர்! நான் என்ன செய்வது? தூக்கமும் பிடிக்கவில்லை. சற்று உளாவிப்பார்க்கவா? [எழுந்திருந்து] - சி! அதிலும் பிரபோஜனமில்லை, என்ன சங்கடம்! என்ன சங்கடம்! ஐயோ! நிதி திரையரவது வராதா! [படுத்து] இவ்வை! இவ்வை! - அப்பா! மனோஹரா! சி! என்ன மனப் பிரசமை! மனோஹரன் வந்து என்னை வெட்டினாற் போல் தோற்றியதே! சித்தப்பிரசமை! ஐயோ! எனக்குப் பயித்தியம் பிடித்துவிட்டதா என்ன? - சி! இதென்ன? மனதைத் தைரியப்படுத்திக் கொண்டு தூங்கிப் பார்ப்போம்.

(மறுபடியும் சயனித்துக்கொள்கிறாள்.)

கேசரிவர்மன் அருவம் தோன்றுகிறது.

யார் அது? - ஐயோ! வந்தாயா மறுபடியும்?

கே : வசந்தசேனை! - வந்தேன் மறுபடியும்!

வன : உன்னை யார் அழைத்தது? போ! போ! ஐயோ! நான் படுவதெல்லாம் போதாதோ? நீயும் வந்து கிளர வேண்டுமோ?

கே : வசந்தசேனை! - நான் அப்பொழுதே சொன்னேனே கேட்டனையா? படு இப்பொழுது! - உன் திலினை உன்னையே அழித்தது!

வன : அழித்துக்கான வீட்டதே! இன்னும் என்ன இருக்கிறது எல்லாம் தீர்ந்ததே! -

கே : எல்லாம் தீரவில்லை! இதனுடன் உனது துக்கம் நீங்கிய தென் எண்ணாதே! என்னைக் கொஞ்சதற்கும், உத்தமி யாகிய பத்மாவதி தேவிக்கும் மனோஹரனுக்கு நீ செய்த தீங்கிற்கும், தக்க தண்டனையாக நீ சிக்கிரம் இறப்பாய்!

வன : இந்துபோனால் போகட்டும்; உன்னைக் கேட்கவில்லை போ!

செ : வசந்தலூண ! என் மைத்தனாசிய வசந்தலூண ! பொருட்டு—

வகை : ஸ்ரீயா! அருவமே உத்தக் கவடே, யாராவது கேட்டு சிடப் போகிறார்கள்! மஹாராஜா முதல் எல்லோரும் வசந்தலை மஹாராஜாவின் மைந்தனைக்கறே ஏற்றி சிருக்கிறார்கள் இதுவும் தெரிந்துவிடப்போகிறது! அவனாவது கூமார் வாழ்டும், நானிறந்தாலும் பெரிதங்கள்!

செ : என்பொருட்டு அவனும் இறக்கப்போகிறார்கள்! அதைக் கண்டே. நீ சாவாய்! அவனை நீ குத்தரித்தவுடக், மஹாராஜாவை உன் வசமாக்கி, என்னவைக்கொன்று ஏற்கு பிறக்க வசந்தனை மஹாராஜாவின் குழந்தை யேன் எல்லோரும் நம்பிப்படி நீ செய்த குத்தகைவலாம் இதுவே தக்க தண்டனை!

வகை : ஸ்ரீயா! ஸ்ரீயா! வசந்தலூண் நானும் இறக்கவேண்டுமோ?

செ : ஆய்!

வகை : ஸ்ரீயா! நீ இன்னும் என்னை வருத்தாதே, ஒழிந்துபோ!

செ : இதோ போகிறேன். நீ இறந்து சீக்கிரம் என்னுடைய நிலைக்கு வருவாய்! [மறைகிறது]

வகை : அப்பா மறைந்துவிட்டது!—ஒரு வேளை நீலவேணி இது போசியதெல்லாம் கோட்டந்தானோ?—நீ என் வனி! நீலவேணி!

வேகமாய் நிலேணி எழுத்திருக்கிறான்.

தி : என் அம்மா! (அருகில் வந்து) என் அழைக்கீர்?

வகை : இங்கு ஏதாவது அ—யாரா ஏது வந்தார்களா பார்த்தனையா?

தி : இங்கு மாரம்மா வருகிறேன் எருவாரும் வரவில்லையே!

வகை : விரிதாங்கி, நீ உறவுமிகு போ.

தி : [தனக்குள்] இப்போது வது இதுக்கேண்டுமென்று அப்பொழுதெந்தெந்தகப்பட்டேன்! இங்கானிட்டாக் மஹாராஜாவுடும் பிறக்கு குழந்தை பயித்திடும்

காரணாய், கறுப்பாயிருப்பானோ? அம்மட்டும் நான் உறங்காது கேட்டிருந்தது நலமாயிற்று. கேள்விவரமருக்கு வழி வைத்த ஆசாமி தங்கள்தானா?

(ஒரு புறம்போய்ப் படுத்துக்கொள்ளுகிறாள்.)

வனன் : ஜீயோ! போதாக்குறைக்கு இதுவொன்றோ?—எனது வெய்வெலம் என்ன கழுக்கிறதே! எனக்குப் பயித்தியம் தான் பிடித்திருக்கிறதென நினைக்கிறேன்! இல்லாவிட்டால் எனக்கீலன் தூக்கம் வரவில்லை?

(படுக்கையில் புரள்கிறாள்.)

முகுஷேரத்தமராஜன் கையில் வாஞ்சல் விரைந்து வருகிறார்.

பு : எங்கே நீலவேணி?—நீலவேணி!

நீ : (எழுந்திருந்து) மஹாராஜா!

பு : வா இப்படி துஷ்டையே!

வனன் : ஜீயா! இதென்ன?

பு : (போலூர் பொழுது) அந்த நிலைப்பத்தைக் குறித்து உண்மையைக் கூறாவிட்டால் உன்னைக் கொன்றுவிடுவேண்!

[புகுஷேராத்தமனும் நீலவேணியும் போகிறார்கள்.]

வனன் : தீர்ந்தது, நான் நினைத்தவன்னேமே முடிந்தது!—நிருபம்!—உண்மை!—இவள் எப்படியும் கூறிவிடுவாள்!—சந்தேகமிக்கல! நான் வாழுவிட்டால் அவள் மாத்திரம் மலைராஜாவுடை—கூடி வாழுவானேன்?—எப்படியும் இறக்கப்போகிறேன்—பழி வாங்கிவிட்டு இறக்கிறேன்!

(அங்கிருக்கும் ஒரு கட்கத்தைக் கையில் ஏடுத்துக் கொண்டு அழற்செய்துக்கொட்டு வெளியே ஒடுக்கிறாள்.)

காட்சி முடிகிறது.



இங்டாவது காட்சி

இடம்—அரண்மனையில் ஒரு திட்டவாசல். கரலம்—இரவு..

ஒரு புறமாக விகடனும் மற்றொரு புறமாக

அமிர்தகேசரியும் வருகிறார்கள்.

அ : யார்? விகடரே!

விக : ஆம், சகடரே!

அ : இருட்டில் நன்றாய்த் தெரியவில்லை.

விக : எனக்கும் ஒன்றும் தோன்றவில்லை.

அ : போனாற்போகிறது, வசந்தரைப் பார்த்திரோ?

விக : வந்தால் வருகிறது, வசந்தரைப் பார்த்தேன்

அ : எங்கே?

விக : மஹாராஜாவின் சபையில்.

அ : இப்பொழுது மஹாராஜாவின் சபையில் அவருக்கென்ன வேலை?

விக : இப்பொழுது ஒன்றுமில்லை; நேற்றல்லவோ பார்த்தேன்

அ : என்ன ஐயா! எப்பொழுது பார்த்தாலும் விளையாட்டா யிருக்கிறது உமக்கு! வசந்தர் மஹாராஜாவினுடைய ஆடையாபரணங்களையெல்லாம் அணிந்துகொண்டு எங்கேயோ போய்விட்டாரென்று தேடிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் எங்கும்! உமக்குப் பரிசாசமாயிருக்கிறது! எல்லோரும் என்னைக் கீட்டகிறார்கள். வசந்தரைப் பார்த்திரோ?

விக : ஓ! [அழுகிறான்.]

அ : என்ன ஐயா, கேட்டதற்குப் பதில் கூறாது அழுத் தொடங்குகிறீர்கள்! வசந்தர் எங்கே தெரியுமா?

விக : வசந்தர்!—உம்—உம்! [தேம்பி அழுகிறான்.]

அ: என்ன வசந்தருக்கு? எதற்காக ஐயா அழுகிறீர்கள் இதென்ன சங்கடமா யிருக்கிறது!

விக : வசந்தர்!— [அதிகமாக அழுகிறான்]

அ : ஐ ஐயோ! என் தலைக்கு ஏதோ தீங்குவந்தது! என்ன வசந்தருக்கு? சொல்லும் ஜயா சீக்கிரம்!

விக : வசந்தர் எங்கேயோ காணோ மென்று எல்லோரும் தேடு கிறார்கள்—

அ : ஆம்—

விக : அவ்வளவுதான்!

அ : அதற்காகவா அழுகிறீர்?

விக : ஆமாம்!

அ : போம் ஜயா! எப்பொழுதும் உமக்கும் விளையாட்டுதான்! [போகிறான்]

விக : அந்தமட்டும் ஒழித்துவிட்டோமே சனியை! இளவாவிட்டால் நம்மையும் கூடத்தேடச் சொல்லும்! இரண்டு நாளாக எனக்குத் தூக்கமேயில்லை. பட்டணமேவ்வாங் இவைரசரைக் காணோ மென்று குழப்பமாகி எல்லோரும் நம்மைக் கேட்க ஆரம்பித்து விடுகிறார்கள் அவர் எங்கேயேன்று. அப்பா! சற்று இந்த இருட்டிலாவது நித்திரைசெய்வோம்.

[படுத்துக்கொள்ளப் பார்க்கிறான்.

வ : (உள்ளேயிருந்து) ஆமாம்! சந்தேகமில்லை, நான்தான் மஹாராஜா!

விக : ஐ ஐயோ! இந்தப் பயித்தியம் இங்கே இருக்கிறதையும் அதோ தூரத்தில் வருகிறதோ அட்டா! மஹாராஜாவின் ஆடையாபரணங்களையெல்லாம் அப்படியே மாட்டிக் கொண்டிருக்கிறதே! தூரத்தில் வித்தியாசமுந் தெரிய வில்லயே!—இது ய ர இந்தப் பக்கம்?

வசந்தரேண விரைந்து வருகிறான்.

வனை : விகடா!

விக : ஆம்மணி!

வனை : மஹாராஜா எங்கேயிருக்கிறார்?

விக : இதோ வருகிறாரே, சாட்சாத் மஹாராஜா! எதிர்புறமாக சிரித்தவண்ணம் வசந்தன் வருகிறான்.

வளை : (அவன்மீது பாய்ந்து) புருஷோத்தமராஜனே! (கட்கத்தை ஒங்கி)

இனி பத்மாவதியுடன் சுகமாய் வாழும்!

(குத்திக் கொல்கிறான். வசந்தன் வீழ்ந்திறக்கிறான்)

வி : அம்மணி! அம் மணி! என்னவசந்தரைக்கொன்று விட்டாரே!

அமிர்தகேஸரி வருகிறான்

வளை : ஆம், ஆம்! வசந்தன் தான்! சந்தேகமில்லை! கேசரிவர்மன் கொன்னது நிறைவேறிவிட்டது! இனி நானிருப்பானேன்?—பொறு, மனோஹரா! ஆஹா! நீ என்னைக்கொல்லவிடுவேனன்று பார்த்தாயோ! என்னை யாரென்று நினைத்தாய்? வசந்தசேனை!—நீ என்னைக்கொல்வதென்று! நானே என்னைக்கொள்ளுகொண்டு மான்கிறேன்! போ!

(தன்னையும் குத்திக்கொண்டு மகன்மீது வீழுந்து சாகிறான்.)

அ : விகடரே, நீர் முன்பு அழுத சுகுனத்திற்குச் சரியாக முடிந்ததே! நாமிப்பொழுதென்ன செய்வது?

விக : கட்டிக்கொண்டு அழுவோமா?

புருஷோத்தமராஜன், பந்தங்களுடன் சேவகர் புடைகுழுவருகிறார்.

பு : இதென்ன இங்கு கூச்சல்!—வசந்தசேனை! வசந்தன்! இதெல்லை இது?

விக : மஹாராஜா, வசந்தர் உமது உடை முதலியவற்றை யெல்லாம் அணிந்துகொண்டு இப்படி வர, சின்ன ராணி எதிர்ப் பக்கமாக வந்து மஹாராஜா எங்கே என்று கேட்டார்கள். நான் வேடிக்கையாக ‘இதோ வருகிறார் மஹாராஜா’ என்றேன். உடனே கோபத்துடன் வசந்தர்மீது பாய்ந்து குத்திக்கொன்றுவிட்டார்கள். பிறகு உண்மையையறிந்து நாங்கள் தடுப்பதன் முன்

தன்னனயே குத்திக்கொண்டு இறந்து விட்டார்கள் மஹாராஜா, எங்கள்மீது யாதொரு குற்றமுமில்லை!—

4

ஆம்! உங்கள்மீது குற்றமில்லை! சரி, என்னனக் கொல்ல வந்தவள் தெய்வாதீனத்தால் வசந்தனனயே கொன்று விட்டனன்!—வசந்தசேனை! உன் கெடுமதிக்குத் தக்க தண்டனையே உனக்குத் தெய்வ கடாட்சத்தால் விதிக்கப்பட்டது. இதுவரையில் என் கூழந்தலேன என்னியிருந்த வசந்தனும் இறந்தான்!—அவர்கள் வந்த வேலை அவ்வளவுடன் முடிந்தது!—அமிர்தகேஸரி, விசாரா, உடனே சென்று ரணவீரகேதுவை வரவழைத்து, நமதரண்மனைத் தாதியர்களைக்கொண்டு, தக்க மரியாதையுடன், இவ்விரண்டு சாவங்களையும், ஒன்றா யெடுப்பித்து, அரண்மனையின் தெற்கு மூலையில், தீ வளர்த்தி தகணம் செய்து பிழிம்படி, நான் கட்டளை விட்டதாகச் சொல்லுங்கள் புறப்படுங்கள் உடனே.

(இருவரும் போகிறார்கள்)

வசந்தசேனை! சற்று மூன்பாக எவ்வளவோ யுக்தி களெல்லாம் செய்த உனது மூளை ஓய்வுற்று அடங்கி யிருக்கிறதோ?—ஆயினும்—எனது மனைவியைப்போல் சிலகாலம் வாழ்ந்திருந்தாய், இறந்த பின்னும் தக்க மரியாதையுடன் செல்லாய்—நீ செல்ல வேண்டிய இடத்திற்கு!—உலக வாழ்வு இதுதான்! [வெளியில் யுத்த பேரினை முழங்குகிறது] என்ன இந்தச் சமயத்தில் யுத்தபேரினை முழங்குகிறது! என்ன சமாசாரம்?

[விரைந்து போகிறார்.]

காட்சி முடிகிறது



ஐந்தாம் அங்கம்

— ஈ — ஈ —

முதல் காட்சி

இடம்—காவிரிக் கரையிலோர் வசந்தமண்டபம், கரலம்—பகல்.

இடையில் திரையிட்டிருக்க, ஒரு பக்கத்தில் புருஷோத்தமராஜ னும் மற்றொரு பக்கம் யத்மாவதியும் வீஜயாவும் இருக்கின்றனர்.

ப : மனோஹரனது மகிமையை நான் இப்பொழுதே நன்றாயறிகிறேன்! அவன் அந்நாட்டைவிட்டு நீங்கினான் என்கிற சமாசாரம் வெளியாகி இன்னும் ஒரு வாரமாக வில்லை. இதற்குள்ளாக, இந்த முத்துவிஜயனது மகன், மனோஹரன் தனது உயிரைக் காப்பாற்றி சிய்மா சனத்தில் இருத்தியதையும் பாராமல், நம்மீது படையெடுத்து வந்துவிட்டான் பார்த்தனையா! மனோஹரன் ஒருவனிருந்தபொழுது, பண்டிய சேனைகளை முறியடித்த நமது வீரர்களும் சைனியங்களும், அவனொருவனில்லாமற்போக, தாமே முறியடிக்கப்பட்டு சிதறிப்போயின்லே!

ப : மஹாராஜா, மனோஹரனனத் தேடி எங்கிருந்த போதிலும் அழைத்துவரும்படி சட்டனையிடப்பட்ட ஒற்றர்களில் ஒருவனும் அவனிருக்குமிடத்தையாவது

அறிந்துவரவீல்லையா?

ப : எங்கெங்கும் தேடியும் காணோ பென்று அநேசர்திரும்பி வந்து விட்டார்கள் இன்னும் கிளர் கண்டுபிடியாது திரும்பி வருவதில்லை என்று போயிருக்கிறார்கள்.— மனோஹரா! இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நீ ஒரு வீரனிங்கிருப்பாயாயின் இந்த உக்கிரபாண்டியன் தலையெடுப்பானோ?— உணவீர தேவும் முறியடிக்கப்பட்டு மிகுந்த சைனியங்களுடன் கேற்றைக்கிணம் வந்து சேர்ந்துவிட்டான் காயப்பட்டு, இனி ஸ்துந்தவன் நாளொருவனே! மிகுதியாயிருக்கிற சைனியங்களையெல்லாம் ஒன்று சேர்த்து நாளைத்தினம் காலை நமது பட்டனத்தை தேங்கி வரும் உக்கிரனுடஸ் போர் புரியவேண்டும்!

மனோஹரா! மனோஹரா! உன்னையொத்த சுப்பிர
தீபம் போன்ற சுத்த வீரன் என் மகனாயிருந்தும், என்
படைத் துணையெல்லாம்போய், முடிவில்நானே
சேனாபதிப்பட்டம் வகித்து யுத்தம் செய்யும்படி
நேரிட்டதல்லவா?

வி : மாமா, பிராண்நாதருக்கு இந்த யுத்த சமாசாரம் தெரிந்
தால் எப்படியும் நமக்கு உதவியாக வருவார்—வரமாட்டாரோ?

பு : வாரான்! வாரான்! மானாபரணனாகிய அவன் நான்
கூறியமொழிகளைக் கேட்டும், எனக்குதவியாக மறுபடி
யும் வருவானோ? என் விதி! என் விதி! நான் செய்த
குற்றத்திற்கெல்லாம் தக்க தண்டனையே அனுபவிக்
கிறேன்!

ஓரு தேரழி வருகிறாள்,

ஜூ : மஹாராஜா, சைனியங்களைல்லாம் அணி வகுத்து
நிற்கின்றன. புறப்படுவதற்காகத் தமது வரவை எதிர்
பார்த்திருக்கின்றன.

பு : சரிதான், இதோ வருவதாகச் சொல், பொ.

தோ : உத்தரவு.

[போகிறாள்]

பு : இனி யோசிப்பானேன்?—பத்மாவதி, இனி நான்
தாமதிக்கலாகாது! புறப்படவேண்டும்! உன் விடை
பெற்றுச் செல்லவா நான்?

பு : மஹாராஜா, தாம்ஒன்றும் அதைபிரியப்படவேண்டாம்.
உடனே புறப்பட்டுப்போய், பகைவரை வென்று வெற்றி
மாலை புனைந்து வருவீராக!

பு : கண்ணே,—இப்பொழுதாவது—ஓருமுறை நான்
உன்னை நேரிற் கண்டு கண்குளிர்ந்துவிட்டுச் செல்ல
லாகாதா? நானோ தோல்வியடைந்த சிறுபடையுடன்,
வெற்றி கொண்டு மதித்துவரும் உக்கிரன்மீது, யுத்தஞ்
செய்யச் செல்கிறேன்! நான் வெற்றியாவது பெற
வேண்டும், அல்லதுபோர்க்களத்தில் வாஞ்சுடன் இறந்து
வீர சொர்க்கமாவதடைய வேண்டும். இவ்விரண்டு
லொன்று நிச்சயம்! வெற்றி பெற்றேனாயின் திரும்பி
வருவேன்! இல்லாவிடின்—கண்ணே, பத்மாவதி, பதி

விரதையாகிய உனக்கு நான் செய்த குற்றங்களை யெல்லாம் மன்னித்து இப்பொழுதாவது உனது வதன்த்தை ஒருமுறை நோக்கிவிட்டுச் செல்ல விடையளிக்கலாகாதா?

- ப : மஹாராஜா, தாம் எப்படியும் வெற்றி பெறுவீர் என்ற எனக்கேதோ தோன்றுகிறது. தாம் ஒன் றி றி கு ம் வருந்த வேண்டாம் ஆயினும் நான் செய்த பிரதிக்ஞா யினின்றும் தலைவு நியாயமன்று. மன்னிக்கையே ஷ்டு மென்டீன்.
- ப : ஆனால் என்னை எப்பொழுதும் கண்ணெடுத்துப் பார்க்கமாட்டாயோ?
- ப : அப்படியன்று. எப்பொழுது மனோஹரனை உயிருடன் என் கண்முன்பாகப் பார்த்திகிறேனோ, அந்த நொடியே உமது வேண்டுகோளுக்கிசைவேன். அதுவரையில் தாம் என்னை நிர்ப்பந்திப்பது நியாயமன்று.
- ப : மனோஹரா, மனோஹரா!—பத்மாவதி, உன்னிஷ்டம்; ஆயினும் உனது கரத்தையாவது சற்றுக்கொடு, அதையாவது முத்தமிட்டுச் செல்கிறேன், உன்னைப் பார்த்துவிட்டுச் செல்லக்கொடுத்துவைக்காமற்போன போதிலும்!
- வி : அதையாவது செய்கிறதற்கெண்ண மாமிய? இந்தத் திரையைச் சிறிது கிழித்து, கையை வெளியில் விடுகிறது தானே?
- ப : ஆம்! இதோ என்வாளால் வழி செய்கிறேன்.
 [கிழித்த திரையின் வழியே பத்மாவதி தன் கரத்தை நீட்ட அதற்கு முத்தமிடுகிறார்.]
- இவ்வளவாவது கொடுத்துவைத்தேனே! இனி நான் இறந்தாலும் பெரிதல்ல!
- ப : மஹாராஜா, இதென்ன! தாம் தண்ணீர் விடுகிறீரே! மனோஹரனுடைய தந்தையாயிருந்தும் தாம் யுத்தத் திற்குச் செல்ல விசனப்படுவதா? இதென்ன கண்ணீரீ?
- ப : கண்ணே, பத்மாவதி, நான் தற கூக வருத்தப் படவில்லை; யுத்தத்தில் ஒருவேளை இறக்க வேண்டுமே

யென எனக்குச் சிறிதும் அச்சமில்லை. நான் வருந்திய தெல்லாம் இவ்வளவழியை கரத்தையுடைய பெண் மணியை மணந்து, அவருக்குத் துரோகம் செய்து, இக் கரத்தைப்பற்றி அக்கினி சாட்டியாய் மணந்தபொழுது நான் செய்த பிரதிக்கருகளையெல்லாம் தவறினேனே யென்று வருந்திக் கண்ணீர் விட்டேனேயொழிய வேறொன்றுமில்லை. [வெளியில் பேரிகை முழங்கு கிறது] ஜய பேரிகை முழங்குகிறது! ஏதோ நற்சகுன மாகத்தானிருக்கிறது!—பத்மாவதி, நான் விடை பெற்றுச் சொகிறேன்.—விஜயா, நான் வருகிறேன். நான் தெய்வாகினத்தால் இறக்குப்படி நேரிடுமாயின், நீயும் அக்கினிப்பிரவேசமாக வேண்டியதில்லை. நீ கர்ப்பிணியாயிருக்கிறாய்; நீ தப்பிப் பிழைக்கத் தக்க ஏற்பாடு செய்திருக்கிறேன். சேர சொப்பலராஜனு டைய நகரிற்குச்சென்றால், அவன் உண்ண மிகக் கூபசாரத்துடன் காப்பாற்றிவருவான். பிறகு உண் பிராண்நாதனிருக்குமிடமறிந்து, அவனுடன் போய்ச் சேர்ந்து, நான் அவனை மன்னிப்புக்கேட்டதாகவும் உக்கிளமீது பழிவாங்கும்படியாகவும் கே வன் டி க் கொண்டேனென்று சொல். தெரியுமா?

வி : அப்படியே ஆகட்டும் எப்படியும் நீர் வெற்றிபெற்று வருவீரென்றே நினைக்கிறேன், அஞ்சவேண்டாம்.

பு : பத்மாவதி, உனக்கொன்றும் நான் கூறவேண்டியதில்லை

பு : இல்லை,

பு : பத்மாவதி, விஜயா, நான் போய்வருகிறேன்.

ப.வி. : ஜயமுண்டாகு!

காட்சி முடிந்து.



இரண்டாவது காட்சி

இடம்—யுத்தகளம். கரலம்—பகல்.

சேஷ சௌரியங்கள் முடியடிக்கப்பட்டு ஓடுகின்றன.

எதிர்புறமாக மாறு வேடத்துடன் மனோஹரன், ராஜப் ரியன், சத்தியசிலர் வருகிறார்கள்.

சோ.செ.: அட்டே வந்தாடுங்கடா! வந்தாடுங்கடா எவ்வாம்! நம்போதான் தோத்துப்பூட்டமே! இன்னம் இங்கே யிருந்தா சாவ வேண்டியதுதான். ஓடிப்பூடுவோம் வாங்கோ! மஹாராஜாவே எதிரிங்கோ சுத்திக் கிணாங்கோ! இனிமேலே என்னாயிருக்குது! அடே நம்போ மனோஹரரிருந்தாக்கா நம்போ இப்படி தோத்துப்பூடுவோமாடா! வாங்கோ! வாங்கோ! நம்ப ஓடிப்பூடுவோம்!

ரா. அடே பஞ்சககளே! எங்கே ஓடுகிறீர்கள்? நில்லுங்கள்! நில்லுங்கள்! வெட்கமில்லையா உங்களுக்கு ஓடிப்போக? ஆறிலேயும் சாவு நாறிலேயும் சாவு எனக்கருதி யுத்தத்தில் பிடித்தவாளுடன் மாளுவதை விட்டு, பேடிகளைப் போல் எங்கே ஓடுகிறீர்கள்? நில்லுங்கள்!

ம : அடே! மனோஹரருட னிருந்து முனிபு வெற்றி பெற்ற நீங்கள், இப்பொழுது பாண்டியன் சேனைக்கட்கு முன் பாகப் புறங்கொடுப்பதா? திரும்புங்கள் எல்லோரும்!

சோ.செ.: ஆமாம் ஜயா! மனோஹரர் இருந்தா சண்டெ போடுவோம் நாங்க செத்தாலும் பெருசில்லா இன்னு. இப்போ அவரெப்போலே யாரிருக் கிறாங்கோ?

ம : அவருக்குப் பதிலாக நானிருக்கிறேன்! என்னுடைய தோழர்கள் இருக்கிறார்கள்! வாருங்கள் எல்லோரும்! இப்பொழுது ஒன்றுங் கெட்டுப்போகவில்லை. இன்னும் நாம் சண்டெ செய்து ஜெயிப்போம்! அதையிப்படா தீர்கள்!

சோ.செ.: ஆமாண்டா ஒரு கை பார்ப்போண்டா! இவரு நூரிய சாலியாட்டந்தான். இருக்கிறாரு!—உடாதே அந்தப் பாண்டியகேளைங்களே!

[எல்லோரும் ஒரு புறமாய்ப் போகின்றனர்.]

சு : மஹாராஜா எங்கே யிருக்கிறார் ?

சோ.செ. : அவரே எதிரிங்கோ சுத்திக்கினரங்கோ!

மு : வாருங்கள்! நாம் இன்னும் மற்றுச் சைனியங்களையும் ஒன்றாகச் சேர்த்துக்கொண்டு அவருக்குதனியாகச் சௌன்று வெல்லுவோம்!

சோ.செ. : ஜெய! ஜெய!

[மனோஹரனுடன் எல்லோரும் போகிறார்கள்.]

விக்டன் பிணக் குவியலிலிருந்து மெல்ல ஏழுந்திருக்கிறான்.

விக : செத்த பிணம் பிழைக்குது! முன்னமே சாவாதிருந்தால் இப்போது பிழைப்பேனோ? அதற்குத்தான் சண்டையாரம்பமாகுமுன் செத்துப்போய்விடவேண்டுமென்பது! அதிருக்கட்டும்—இங்கேயென்ன நம்மவருடைய குரல்கேட்டாற்போலிருக்கிறதே! அடடே! அதோ நம் முடைய சேனைகளெல்லாம் மறுபடியும்ஒன்றாகச் சேர்கின்றார்களையா! அது யார் நடுவில் நின்றுகொண்டு உத்தரவு கொடுப்பது? இதுதான் சமயம், நாமும் போய் அவர்களுடைய சேர்ந்துகொள்வோம்.

[போகிறான்கு]

மற்றொரு புறமாக புருஷோத்தமராஜன் பாண்டிய சைனியங்களால் துரத்தப்பட்டு ஓடிவருகிறார்.

பு : அடடே! வீரர்களானால் ஒருவன் ஒருவளாகச் சண்டைசெய்யுங்கள்!

பா.செ. : அடடே! இவரே அல்லாருமா சேர்ந்து கொண்டான்டாதான்டா சரி!

(புருஷோத்தமராஜன் பாண்டியர்களால் எதிர்க்கப்பட்டு தன்னாலியன்ற அளவு யுத்தம் புரிந்தும் கடைசியில் காலில் வெட்டப்படுகிறார்)

பு : மனோஹரா! மனோஹரா! (கீழே விழுகிறார்.)

மறு படியும் மனோஹரன் சைனியங்களுடன் வருகிறான்.

வெளத்தோயனன், சத்தீயசீலர், ராஜப்ரியன் வருகிறார்கள்.

ம : இதோ வந்தேன்!

[புஞ்சோத்தயர ஜனன எதிர்த்தவரை வெட்டித் தள்ளி அவரைக் காப்பாற்றுகிறான் பாண்டிய செனியங்கள் ஓடிப்போகின்றன]

அப்படியே இரண்டு பேராகப் பாசறைக்கு எடுத்துச் செல்லுங்கள் சீக்கிரம்!

பெள : இன்னும் உயிரிருக்கிறது! ஆயினும் மூர்ச்சையாயிருகிறார்! காயங் பட்டிருக்கிறது! ஜாக்கிரதை ஜாக்கிரதை!

[சத்தியசிலரும் ராஜப்பிரியனும் மூர்ச்சையாயிருக்கும் அரசனை அப்படியே தூக்கி கொண்டு போகிறார்கள்.]

ம : சோழர்களே! வாருங்கள்! வாருங்கள்! ஒடுகிறார்கள் பகைவர்கள்!

பெள : ஆம், ஆம்! இதுதான் சமயம், வாருங்கள்! வாருங்கள்!

ம : ஜெய!

எல்லோரும் : ஜெய! ஜெய! [எல்லோரும் போகிறார்கள்] விகடன் மறுபடியும் வருகிறான்.

விக : அட்டா! எத்தனை தரம்தான் செத்து எழுந்திருக்கிறது! என்ன பெரிய தொந்தரவாயிருக்கிறது! ஆனாலும் பெரிதல்ல: எப்படியும் மஹராஜா பிழைத்து விட்டார்! நம் பக்கமே ஜெயம் வந்துவிட்டது! இது யார் இப்பாழுது வந்துநம்முடைய மஹராஜாவைக் காப்பாற்றியது?—தெரியவில்லையே!

[உள்ளே கோஷ்டம் “இறந்தான் பாண்டியன்! இறந்தான் பாண்டியன்!”]

பனே! நீப்பக்கந்தான் ஜெயம்! பாண்டியன் இறந்தான்! ஜெய! ஜெய!

[ஒடுகிறான்.]

காட்சி முடிகிறது.

முன்றுவது காட்சி

இடம் பாசறை, காலம்—மாலை.

காயம் அடைந்த புருஷோத்தமராஜன் மஞ்சத்தின்மீது சயனித்திருக்கிறார்.

ஒரு புறமாக மனோஹரன் மாறி வேடக்குடன் வருகிறான்.

முன்று உறங்குகிறார். நான் ஒரே பிடிவாதமாய்ப் பொத்தாயனன் கூறியதற்கிணங்காதிருந்து விட்டேனா யில் இவர் இந்நேரம் இறந்திருப்பாரன்றோ? சீ நான் என்ன தப்பிதம் செய்யவிருந்தேன்? இவர் இறந்திருந்தால் அன்னையும் உடனே உயிர் விடுவார்கள். பிறகு இவ்விருவரையும் போக்கிய பாவம் என்னையே தொடருமல்லவா? அம்மட்டும் பொத்தாயனன் நமக்கு நல்ல உதவியேசுய்தான். அதிருக்கட்டும்—இப்பொழுது நான் என்ன செய்வது? மஹராஜாவுக்குத் தன்னைக் காப்பாற்றியது இன்னாளெனத் தெரியாது; என்னை யாரோ என்று நினைக்கிறார்! ஆயினும் என்னை எந்நேரமும் நினைந்து வருந்தி கொண்டிருக்கிறார், என்பதற்கு ஜூயில்லை. நேற்றைத்தினம் காயப்பட்டு மூர்க்கையாகி விழும் தருணத்திலும் என் பெயரைச் சொல்லிக் கொண்டு விழுந்தார். சீ! இனி நான் கடினச் சித்தமுடையவனாய் இருக்கவாதாது. சுந்தரேஸனையோ தெய்வகதியால் இறந்துவிட்டான், மஹராஜாவுக்கும், புத்தி வந்துவிட்டது; நான் இன்னாளென்று வெளி யிடவா? சீ! எனக்கிணி பிடிவாதமாகாது! என்தாயாரும் விஜயாவும் என்னைக் காண என்ன விரும்புவார்கள்! மஹராஜாவும் தன்னைக் காப்பாற்றியவனும் சோழ சௌநியங்களுக்கு வெற்றியைக் கொண்டு வந்தவனும் நான் தானென் அறிந்தால் என்ன சந்தோஷிப்பார்! ஆயினும் நானே போய் எப்படி வெளியிட்டுக் கொள்வத?—இதோ. நம்மைர் வருகிறார்கள். மஹாராஜாவு: விழித்துக்கொண்டனர் நாங்கள் போய் வருகிறோமென்று சொன்னால் அயர் என்ன பதில் கூறுகிறாரோ பார்ப்போம்.

சுத்தியஸீலர், பிவாத்தாயனன், ராஜப்பிரியன் மூவரும்-

மாறு வேடத்துடன் வருகிறார்கள்.

வாருங்கள், நாம் போய் மஹாராஜாவிடம் விடை பெற்றுச் செல்வோம்.

[நால்வரும் ஒரு புறமாகக் கூடி மெல்லப் போகிறார்கள்.]

ச : அது நியாயம்ரு; எப்படியும் தாம் நேரே போய் விடை பெற்றே வரவேண்டும். இல்லாவிட்டால் அவர் ஏதாவது நினைத்துக்கொள்ளவார். இது அவமரியாதையாகும்.

ரா : ஆமாமையா, அப்படி செய்கிறது தானே? இதில் தவறேனை இருக்கிறது? குரலை மாற்றி முன்புபோல் பேசும். உம்மை ஒருகாலும் இன்னாரெக் கண்டுபிடிக்க மாட்டார், நான் சொன்னேனே பாரும்.

பெள : இனிமேல் கண்டுபிடித்து விட்டால்தானென்ன? வசந்த சேனையும் வசந்தனுந்தான் இறந்துவிட்டார்கள். தமது தாயாருடன் மஹாராஜா சமாதானமாய்ப்போய் விட்டதாகவும் கேட்டறிந்தோமே இனி யென்ன கண்டம்?

ம : போய்ப் பார்க்கிறேன். [அரசனிடம் எல்லோரும் போகிறார்கள்] மஹாராஜா, நாங்கள் விடைபெற்றுக் கொள்ளுகிறோம்.

பொ : எங்களுக்கு முக்கியமான வேலையொன்றிருக்கிறது. அது பற்றிச் சீக்கிரம் புறப்படவேண்டியதாயிருக்கிறது மன்னிக்க வேண்டும்.

ரா : அதுவுமன்றி தங்களுடைய காயமும் ஒன்றும் அபாயர மானதல்லவென்றும், நாளைத்தினமே திரும்பித் தமது பட்டணத்திற்குப் போகலாமென்றும் ரணவைத்தியர் கூறியதாகக் கேள்விப்பட்டோப்.

ச : நாங்கள் வந்த காரியம் முடிந்துவிட்டது; ஆகவே தயவு செய்து விடையளிக்கவேண்டுப்.

ப : எங்கே, நான் பேச வாயைத் திறக்குமுன் நீங்களே எவ்வாம் பேசி முடித்துவிடுகிறீர்களே! நீங்களின்னா ரென எனக்கிண்ணும் தெரியாமலிருக்கிறது. உங்கள் பெயரை நான் அறியலாதாதா?

பெள : அறியாமலென்ன? இதோ நிற்பவர் வீரகேசரி, அவர் அருகில் நிற்பவர் ஜெயப்பிரதாபர், இவர் சுகுண சேகரர், என் பெயர் மேதாநிதி,

பு : தாங்களைல்லோரும் எந்தத் தேசம்?

பெள : சேரதேசத்திற்குச் சமீபத் திலிருப்பவர்கள்.

ம : மஹாராஜா, நாங்கள் ஒரு முக்கியமான காரணமாய்ப் போக வேண்டும், சீக்கிரம் விடையளியும்.

ஏ : வீரகேசரி! தமது புஜ பல பராக்கிரமத்தினாலேயே நான் இப்பொழுது பிழைத்திருப்பது; தூங்கள் நால் வருடைய வல்லமையினாலேயே நான் ஜயங்கொண்டது நீங்களில்லாவிடின், நானிறக்க. என் படைகளைல்லாம் முறியடிக்கப்பட்டு என் தேசத்தையெல்லாம் பகைவர் கைப்பற்றியிருப்பார்கள். அப்படியிருக்க, எனக்கு இவ் வளவு உபகாரம் செய்த தம்மையும்தீதமது தோழர்களை யும் நான் தக்க மரியாதை செய்யாது அனுப்பி விடுவேணாயின் நான் நன்றியற்றவனாவேன், உலகத் தோரெல்லாம் என்னைப் பழிப்பார்கள். என துயிரை யும், சௌனியங்களையும் ராஜ்யத்தையுங் காப்பாற்றிய தாங்கள் எனது சபைக்கு வந்து, எதுவேண்டுமோ அதைப் பெற்றே செல்லவேண்டும். அதற்குமுன் உங்களுக்கு நான் ஒரு காலும் விடையளியேன்.

ம : எங்களுக்கு வேண்டியதென்றுமில்லை

பு : அப்படியல்ல, எதை வேண்டுமென்றாலும் கேளுங்கள் தருகிறேன். என் ராஜ்யமுழுமையும் கேட்டபோதிலும் தரச் சித்தமாயிருக்கிறேன்.

ம: என்கந்த சமநிலை பேர்களை வேறு எதையாவது பெற்றுச் செல்ல வேண்டும்.

பு : ஆயின் வேறு எதையாவது பெற்றுச் செல்ல வேண்டும். நீங்கள் எதைக் கேட்டபோதிலும் தரச் சித்தமாயிருக்கிறேன். என் வேண்டுகோளை மறுக்கலாகாது.— என்ன சொல்கிறீர்கள்? நாளைத்தினம் என் சபைக்கு வருகிறீர்களா தயவு செய்து?

ரா : மஹாராஜா, எங்களிஷ்ட மொன்றுமில்லை; இவர்தான் எங்கள் தலைவர். இவர் சொற்படி நாங்கள் நடக்கிக் கொண்டு சித்தமாயிருக்கிறோம்.

பெள : [மனோஹரனிடம் ஒரு புறமாக] ஆகட்டும் என்று ஏற்றுக் கொள்ளும்.

ம : [சத்தியசிலர் செவியில் ஏதோ கூறுகிறான்]

ச : மஹாராஜா, எங்கள் தலைவர் வரத் தடையில்லை ஆயினும் அவருக்குச் சில நிபந்தனைகள் உண்டு. அவ்வாறு தாம் நடப்பது சாத்தியமோ எனச் சந்தேகிக் கிறார், அவர் வந்து பரிசு பெற்றாலோ நிய நாங்கள் வருவது அசாத்தியம்.

பு : அப்படி ஒரு சந்தேகமும் வேண்டாம் என்ன வேண்டுமோ சொல்லும், அப்படியே செய்கிறேன் என்ன விரதங் பூண்டிருக்கிறார்? அவர் எண்ணத்தை வெளியிட்டால் அப்படியே நடத்திவைக்கிறேன்.

ம : [மறுபடியும் சத்தியசிலர் செவியில் ஏதே ! கூறுகிறான்.

ச : தங்களுக்கு விவாகமாயிருக்கிறதா எனக் கேட்கிறார்?

பு : எனக்கா? அது எதற்கிப்போது?—ஆம், ஆயிருக்கிறது (ஒரு புறமாக) இதென்ன சங்கடம்?

ச : சந்தோஷம். அவர் தாங்களும் தமது பத்தினியும் தம்பதிகளாகச் சிம்மாசனத்தில் கெலுவிருந்து இருவருமாகப்பரிசு கொடுத்தாலே பழிய ஏற்றுக்கொள்வதில்லை யென, ஒரு விரதம் பூண்டிருக்கிறார். அப்படி தாம் செய்யும் பட்சத்தில் அவர் வரத் தடையில்லை நான் களும் வரக்கூடும்.

பு : இதென்ன சங்கடமாய் முடிந்த! - கேறோரு மார்க்கமு வில்லையா?

ம : வேறோரு மார்க்கமு மில்லை. அப்படி செய்தால் வருவேன், இல்லாவிட்டால் முடியாது!

பு : வீரசேகரி! தாம் கோபங்கொள்ள வேண்டாம். அப்படியே ஆகட்டும். நானோத்தினம் சபைக்கு எப்படியும் விஜயம் செய்யவேண்டும்.

ம : அப்படியே வருகிறேயும் சந்தேகப்பட வேண்டியதில்லை நாங்கள் விடை பெற்றுக்கொள்கிழோமிப்பொழுது,

[அரசனிடம் விடை பெற்று நால்வரும் ஒரு புறமாகப் போய் மெல்லப் பேசுகிறார்கள்]

4 : [தனக்குள்] ஐ ஐயோ! இதென்ன சங்கடம்! பத்மாவதி இதற்கிப்பொழுது சம்மதிப்பாளோ? நான் யுத்தத் திற்குப் போகும்பொழுதும் பாரேனென்றவள் இப்பொழுது என்னுடன் சிம்மாசனத்தில் உட்கார இசைவாளோ? இந்தத் தர்ம சங்கடத்திற்கு என் செய்வது? முடியாதென்றால் என் னுயிரையும் ராஜ்யத்தையும் காத்த இவ் வீரர்கள் கோபங்கொண்டு செல்வார்கள். நான் உபகாரம் செய்தவர்களுக்கு அபகாரம் செய்த வனாவேன்! ஐயோ! இதற்கு நான் என்ன செய்வேன்? தெய்வமே கதி ஆயினும் இவர்கள் நமது சபைக்காவது வரட்டும். பிறகு வேண்டிப்பார்ப்போம்.

மா : நான் அப்பொழுதே சொன்னேனே! எதற்கும் பார்த் தலே நலம். இப்பொழுது பார்த்திரா என்ன நன்மையாக முடிந்தது!

பென : ஐயா, அதெல்லாமிருக்கட்டும், பத்மாவதி தேவி செய்திருக்கும் பிரதிக்ஞாயைத்தான் கூறியிருக்கிறேனே இப்பொழுது தமது தாயார் நீர்தான் வரம்போகிறீரெனவற்றின்து மஹாராஜா சென்று கேட்கும்பொழுது இதற்கிசையச் செய்வதெப்படி? இவ் விஷயங்களெல்லாம் அறியாவிட்டால் பத்மாவதிதேவி இதற்கு ஒரு காலும் இசையார்கள்; இதற்கெற்கென்ன யுக்கி சொல்லுகிறீர்?

ச : நாம் யாராவது சென்று பத்மாவதிதேவிக்குமாத்திரம் நடந்த வரலாற்றை அறிவித்தாலோ? முன்பே சிலர் சந்தேகங் கொண்டிருக்கிறார்கள், மஹாராஜா இதைகுறித்து சந்தேகிக்காவிட்டாலும்.

ம : ஆம்! ஆம்! அதுதான் நல்லவழி; ராஜப்பிரியா, நீடியத்துக்குந்தவனிதற்கு நீ அரண்மனைக்குள் ஒருவருமறியாத படி நமது சுரங்கத்தின் வழியாகப்பிரவேசித்து, விஜூயாவிடம் சென்று உண்மையைக்கூறி, அவளைக் கொண்டு மெல்ல என் தாயாருக்கு இவைகளையெல்லாம் கூறி, ஒருவேளை நான் தான் வருவேணனச் சொல்லி, மஹாராஜாவுடன் நாளைத் தினம் அந்தக்கேரே

தேசத்துச் சிம்மாசனத்தின்மீது உட்கார இசையும்படிச் செய்யும் வண்ணம், நான் கட்டளையிட்டதாகச் சொல் தெரியுமா?

ரா : ஆமாம், அதுதான் சரி! நான் நேரிற் சென்று கூறுவே ணாயின், எல்லாம் வெளியாய்விடும் இப்பொழுதே!

ச : ஆனால் சீக்கிரம் புறப்பட்டுப் போம்.

[ராஜப்பிரியன் போகிறான்.]

பெளா : அரசே, இந்தச் சேவகர்களில் ஸிலர் நம்மை அடிக்கடி சந்தேகத்துடன் திரும்பித் திரும்பிப் பார்க்கிறார்கள். நாம் இனி இங்கிருப்பது நியாயமன்று; போவேம் வாரும். [மற்ற முவரும் போகிறார்கள்.]

காட்சி முடிகிறது.



நான்காம் காட்சி

இடம்—மஹராஜாவின் சபை, காலம்—காலை.

இடையில் ஒரு திரையிடப்பட்ட சேர தேசத்துச் சிங்காதனத்தின்
மீது ஒரு புறம் புருஷோத்தமராஜனும் மற்றொரு புறம்,
பத்மாவதியும் வீற்றிருக்கின்றனர்.

வீஜயர் பத்மாவதியின் அருகில் தாதியர் புடைகுழ் நிற்கிறான்.
ஒரு, சணவிரகேது, மந்திரி பிரதாளிகள் கணையில் உட்கார்ந்திருக்கின்றனர்.

அயிர்த்துகேசி ஒருபுறமாக நிற்கிறான்.

அ : புருஷோத்தமா, இப்பொழுதாவது புத்தி வந்ததா? அப் பொழுதே எவ்வளவு நியாயம் கூறினேன், கேட்க மாட்டேன்றனஎய்வல்லவா? என் சொற்படி அக்காலத்தில் நடந்திருப்பையாயின், இவ்வளவு கஷ்டமும் உணக்கு நேர்ந்திராதே! ஆயினும் நீயே உனது தூர் நடத்தையையறிந்து திருந்தியமையால் ஜகதீசன் உன் மீது கிருபைகொண்டு, உன் னுயிரையும், உனது ராஜ்யத் தையும் முடிவில் காப்பாற்றியருள்ளார். இனியாவது அப்பொழுது அனுபவித்ததைக் கொண்டு திருந்து வாயாக! துர்நடத்தை எப்பெழுதும் துக்கத்திற்கே கொண்டுபோய்விடும்! நன்னடத்தை நலத்தையே தரும்.

பு : குரு மஹராஜ! இந்தப் பதினாறு வருடங்களாக எனக்குப் பயித்தியம் பிடித்திருந்தது இப்பொழுதான் என் கண்கள் விளங்கின தமதருளால்! இதுவரையில் தமக்கு நான் செய்த பிழைகளையெல்லாம் மன்னீத் தருளவேண்டும்.

அ : கூகிபவு! இனிமேல் ஒரு குறைவுமின்றிச் சுகமாய் வாழ வாயர்க! உன் புத்திரனையும் நீ சீக்கிரம் பெறுவாய். உத்தம பத்தினியான பத்மாவதிக்கு நீ தீங்கிழைத்த காரணத்தால் தான் இவ்வளவு துயரம் உணக்கு நேர்ந்த தெளை நினை! அவள்து மானிப்பைப் பெற்றமையால் இனி அத்துயரமெல்லாம் சீக்கிரம் எளிதில் நீங்கிவீடும், அஞ்சவேண்டாம். புருஷோத்தமா மனோஹரனைப் பற்றி ஒரு சேதியும் வரவில்லையோ?

41 சுவாமி, சில தினங்களுக்குமுன் வந்த ஒற்றர்கள் மனோஹரன் மாத்திரம் தனியாக வடப்பிரதேசம் போய்விட்டதாகவும், சத்தியலீரும், ராஜப்பிரியனும் மனோஹரனைத் தேடிக் காணாது மேற்கே நோக்கிச் சென்றதாகவும் கேள்விப்பட்டதை வந்து அறிவித்தனர். என் மைந்தனை இவ்வுலகில் காண்பேணன்னும் ஆசையை அன்றே விட்டுவிட்டேன்,

விகடன் வருகிறான்.

விக : மஹாராஜா, அவர்களெல்லோரும் முதல் வாயிலில் நின்று கொண்டு உள்ள வரலாமா என்று கேட்டுவரச் சொன்னார்கள்.

42 மந்திரிகளே, உங்களில் சிலர் சென்று அழைத்துவராருங்கள் மரியாதையுடன்.

[சில மந்திரிகள் பிரதானிகள் சென்றே போகின்றனர்.]

அரு மஹாராஜ, இடபொழுது வருகிற வீரகேசரி யென்னும் மஹாவீரனால்தான் நானும் என்நாடும் நிலைத்தது! இல்லாவிடின் நானும் மடிந்து என் ராஜ்ய மும் அழிந்திருக்கவேண்டும். ஆகவே அவருக்குத் தக்க மரியாதை செய்யும் பொருட்டு இந்தச் சபைக்கு வர வழைத்திருக்கிறேன்.

கு : மிகவும் சந்தோஷம்! நமது ஆபத்துக் காலத்தில் உதவின வர்களை ஒருக்காலும் மறக்கலாகாது அவர்களுக்குத் தக்க கைம்மாறு செய்வதே முறைமையாம்.

ர : மஹாராஜா, மனோஹரரோ நபது நாட்டை விட்டுப் பிட்டார்; ஆகவே நமது நாட்டிற்கு எப்பொழுதும் கடிக்கடி சத்ரு பயம் நேர்ந்துகொண்டுடெயிருக்கும். ஆகவே இப்படிப்பட்ட சத்த வீரரை நமது தேசத்திலேயே நிறுத்திக்கொள்வோமாயின் நமக்கு மிக்க நலம் ஆதலால் இந்த வீரகேசரிக்குச் சேணாதிபதிப்பட்டம் கட்டி இங்கேயே இருந்து விடும்படி செய்யலாகதா தாப?

43 ஆம்! ஆம்! இது நல்லயேரசனைதான் வந்தவுடன் நாம் எல்லோரும் சொல்லிப்பார்ப்பொம், இதோ வருகிறார்கள்.

[ஜயபேரிகை முழங்குகிறது.]

மனோஹரன், சத்தியசீலர், ராஜப்பிரியன், பெளத்தாயன் நால்வரும் முழக்கவசமணிந்து முகத்தை மூடி மந்திரி பிரதானி ஸ் புடை குழு, வருகின்றனர்

சபையோர்களெல்லாம் ஜய கோஷம் செய்கின்றனர்.

பு : வீரகேசரி! வாரும்! எனதுயிரைக் காத்த வீர சிங்கமே வாரும்! எமதுநாட்டைக் காப்பாற்றிய வீரச் செல்வமே! வாரும்! தாம் எனக்கும் என் பிரஜைகளுக்கும் செய்த உதவிக்குத் தக்க கைமமாறு செய்ய நான் அசக்தனா யிருக்கிறேன். ஆயினும் தாம் என்னால் கொடுக்கத் தக்க ஸ்தையாவது கேளும், தருகிறேன். இந் நாடு முழுவதையும் கேட்டபோதிலும் தருகிறேன்! எனதுயிரை வேண்டினும் தருகிறேன்! நீர் காத்தபடியால் அது உம்முடையதே!—உம்முடைய வேண்டுகோளின்படி நானும் என் பத்தினியுமாக, இதோ சிம்மாசனத்தின் மீது வீற்றிருக்கிறோம், இனி தாம் தடையின்றி கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

ம : [சிங்காதனத்தெதிரிற் போய் முழந்தாளிட்டுப் பணி கிறான்.]

பு : வீரகேசரி! இதென்ன? என் முன்பாக முழந்தாளிடு கிறோ?

ம : மஹராஜா, நான் இவ்வுலகில் எதை முக்கியமாகப் பெற விரும்பினேனோ அதைப் பெற்றேன். இனி எனக்கு வேறொன்றும் வேண்டியதில்லை!—அம்மணி!

[முக மூடியை எடுத்து]

நான் அங்கு செய்த சபதத்தை நிறைவேற்றினே என்றோ?

பு : (எழுந்தோடி மனோஹரனைக் கட்டியணைத்து) கண்ணே! நிறைவேற்றினே! நிறைவேற்றினே!

விஜீ : பிராணநாதரா!

(மனோஹரனைக் கட்டிக் கொள்ளுகிறான்.)

எல்லோரும். மனோஹரர்! மனோஹரர்!

பு : (சிங்காதனத்தினின்றும் இழிந்து மனோஹரனைக் கட்டியணைத்து) நான் கனவு காணவில்லை! இல்லை, இல்லை!—கண்ணே மனோஹரா! மனோஹரா! இல்லே உள்ளைப் பெற்றேன் இன்றே உள்ளைப் பெற்றேன்!

சத்தியசீலர், ராஜப்பிரியன், பெளத்தாயனன் மூவரும் தங்கள் தங்கள் முகமுடியைக்களை கிண்றனர். சபையோ ரெல்லாம் சந்தோஷத் தால் ஆரவாரிக்கிண்றனர்]

சத்தியசீலரே! ராஜப்பிரியா! பெளத்தாயனா!— இதென்ன எனக்குப் பயித்தியம் பிடித்துப்போகும் போலிருக்கிறதே!—என்ன ஆச்சர்யம்! என்ன ஆச்சர்யம்! —மனோஹரா, நீயோ என்று உயிரைக்காப்பாற்றிய வீரகேசரி! ஆம், ஆம்! உன்னையன்றி வேறெந்தவீரன் அச்செய்கை செய்திருப்பான்? கண்ணே, நானுணக்குச் செய்த தீங்கிற்கெல்லாம் எனக்கென்ன கைம்மாறு நீ கெய்தனை, என்ன கைம்மாறு செய்தனை!—சத்திய சீலரே! அப்பொழுதே நீங்களின்னாரென ஏன் எனக்குக் கூறியிருக்கலாகாது?—ராஜப்பிரியா! நீயாவது என்னிடம் கூறியிருக்கலாகாதா?

விஜை : மாமா, நான் அப்பொழுதே சொன்னேனே கேட்டார்களா? எப்படியும் பிராண்நாதரவந்து நமக்கு உதவி செய்வாரென்று சொல்லவில்லையா நான்? பார்த்தீரா மாயி! இறந்து விட்டார் இறந்து விட்டார் என்று வருந்திக்கொண்டிருந்தீர்களே! எனக்கு இப்பொழுது இறப்பதில்லையென வாக்களித்துவிட்டு இறப்பாரோ?

ம. கண்ணே, உண்மையே; உன் புத்தினையக் கேட்பானேன்

ஞ. புருஷோத்தமா, எல்லாம் சுபமாய் முடிந்தது உன் பூர்வ புண்ய வசத்தால், இனிச் சுகமாய் நீ மனைவி மைந்தனுடன் நீடுழி காலம் அரசு புரிவாயாக!

ப. சுவாயி, நான் இவ்வளவு சுகத்தைப் பெறத் தக்கவனல் வன் ஏதோ என் மனைவியாகிய கற்பிற்கரசி பத்மாவதி யை நேரிற் காணப்பெற்றேன்! என் மைந்தனாகிய மனோஹரனும் வந்து சேர்ந்து விட்டான்! மந்திரிகளுக்கு நீயகம் போன்ற சத்தியசீலரும் உயிர் பிழைத்திருக்கப் பெற்றேன்! ராஜப்பிரியன் முதலிய எல்லோரும் என்னை அடைந்து விட்டனர். இனி இவ்வுலகில் நான் பெறத் தக்க தென்ன இருக்கிறது?

ஏ : ஈசன் அருள்!



நாடகம் முடிந்தது

பிழை தீருத்தம்

பக்கம்	வரி	பிழை	தீருத்தம்
4	8	விஜாயவை	விஜயாவை
8	30	தானும்	தாளம்
17	29	வரனும்	வரணும்
102	13	எட்டியாவது	எப்படியாவது
104	22	நானில்லேயோ?	நானில்லேயோ?
23	131	அதர்	அவர்
150	23	முடிந்த!	முடிந்தது!
156	8	என்று	எனது

